



وزارت آموزش و پرورش
سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی
دفتر انتشارات کمک آموزشی

ویژه‌ی تئاتر و نمایش دانش‌آموزی

مدیرمسئول: محمد ناصری
سرمدیر: جواد محقق
هیئت تحریریه:
عباس جهانگیریان،
منوچهر اکبرلو،
حمید محمد ظاهری،
مهسا قباپی
و جواد محقق
مدیر داخلی: محسن وزیری‌ثانی
ویراستار: بهروز راستانی
طراح گرافیک و جلد: مهسا قباپی

رشد آموزش

فصل‌نامه‌ی آموزشی، تحلیلی و اطلاع‌رسانی
دوره ۲، شماره ۲، زمستان ۱۳۸۸



برای معلمان، مدرسان، هنرجویان و دانشجویان هنر

نشانی دفتر مجله: تهران، ایرانشهر شمالی، پلاک ۲۶۶
نمابر: ۰۲۱ - ۸۸۳۰۱۴۷۸

تهران، صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۶۵۸۵

پایگاه اینترنتی: www.roshdmag.ir

رایانامه: info@roshdmag.ir

تلفن مجله: (داخلی ۲۷۴) ۰۲۱ - ۸۸۳۱۱۶۲۲-۹

پیام‌گیر نشریات رشد:

۰۲۱ - ۸۸۳۰۱۴۸۲

دفتر مجله: ۱۱۳

امور مشترکین: ۱۱۴

مدیر مسئول: ۱۰۲

تلفن: ۷۷۳۳۵۱۱۰ و

۷۷۳۳۶۶۵۶ - ۰۲۱

نشانی امور مشترکین:

تهران، صندوق پستی

۱۶۵۹۵/۱۱۱

شمارگان: ۱۰۰۰۰ نسخه

چاپ: شرکت افست

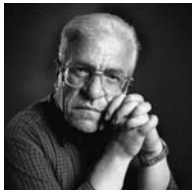
(سهامی عام)

قابل توجه همکاران نویسنده و مترجم

- مجله‌ی رشد آموزش هنر، آثار همه‌ی هنرمندان و استادان و صاحب‌نظران، به ویژه معلمان و مدرسان هنر و نیز، هنرجویان و دانش‌جویان رشته‌های هنری را که در نشریات عمومی منتشر نشده باشد، برای چاپ می‌پذیرد.
- مطالب ارسالی باید با اهداف کلان آموزش هنر در نظام آموزشی کشور همخوان باشد و به حل مشکلات ریز و درشت آموزش هنر در مدارس و مراکز رسمی آموزش کمک کند.
- مطالب باید با خطی خوانا بر یک روی کاغذ نوشته شود و حاشیه‌ی صفحه و فاصله‌ی سطرها برای اعمال ویرایش مناسب باشد.
- حجم مقالات از ۱۵ صفحه‌ی دست‌نویس و ده صفحه‌ی حروفچینی بیشتر نباشد.
- اگر مطلبی، عکس یا تصویر و جدول و نمودار دارد، جای قرار گرفتن آن‌ها در حاشیه‌ی صفحات مشخص شود و تمام موارد به صورت CD (با فرمت tif یا jpeg و dpi حداقل سیصد) همراه متن فرستاده شود.
- کپی صفحات اصلی متن ترجمه ضمیمه شود تا در صورت لزوم، بررسی صحت ترجمه و همخوانی آن با متن اصلی ممکن باشد.
- اهداف مقاله و چکیده‌ی آن همراه پنج کلید واژه در صفحه‌ای مجزا ضمیمه شود.
- معرفی کوتاه پدیدآورنده، همراه نشانی و مخصوصاً شماره‌ی تلفن او در برگه‌ای جدا پیوست باشد.
- پی‌نوشت‌ها و منابع باید کامل و شامل نام نویسنده، مترجم، نام کتاب، محل نشر، ناشر، سال انتشار و شماره‌ی صفحه باشد.
- مجله در رد، قبول، ویرایش و تلخیص مطالب آزاد است.
- مطالب چاپ‌شده، لزوماً بیانگر دیدگاه گردانندگان مجله نیست و مسئولیت پاسخگویی با پدیدآورنده است.
- دفتر مجله از نگهداری یا بازگرداندن مطالب رد شده، جز در موارد خاص، معذور است.
- ترتیب چاپ مطالب، به معنای درجه‌بندی و ارزش‌گذاری نیست، بلکه بر حسب ملاحظات فنی و رعایت تناسب و تنوع است.

سی و یکمین سال پیروزی انقلاب اسلامی بر همه‌ی معلمان، مدرسان، هنرجویان و دانشجویان هنر ایران گرامی باد

فهرست



۳ از بازی تا بازیگری / جواد محقق



۴ تئاتر یعنی فرهنگ و ادب یک ملت



(گفت‌وگو با صادق عاشورپور، معلم نویسنده، بازیگر و کارگردان تئاتر)

میرهاشم میری و جواد محقق

۴۶ بایدها و نبایدهای تئاتر دانش‌آموزی (میزگردی با سه کارشناس نمایش) / حامد سجادی

۱۶ تربیت در تئاتر دینی / علی‌اکبر حلیمی



۲۰ تئاتر بی‌امکان (نخستین گام در احیای تئاتر مدارس) / عباس جهانگیریان

۲۸ عروسک به جای بازیگر (تئاتر دیربای تمدن‌های بشری) / علیرضا میراسدالله

۳۹ نمایش و رؤیایپردازی‌های کودکان / حمید قاسم‌زادگان جهرمی

۴۲ سفری کوتاه به دنیای شگفت‌انگیز عروسک‌ها / منوچهر اکبرلو

۳۴ آموزش نمایش و قانون بازی / معصومه شاه‌حسینی



۵۸ معرفی کتاب در بچه‌ای به تئاتر کودک در ایران / داود کیانیان



۶۰ معرفی کتاب فلسفه و روش در تئاتر کودکان و نوجوانان / ماسی گلدبرگ / اردشیر کشاورزی

۶۱ معرفی کتاب تکنیک‌های نمایش خلاق / منوچهر اکبرلو

۶۲ معرفی کتاب سه نمایشنامه‌ی کودکانه / سیدحسین فدای حسین و...

از بازی تا بازیگری



بازی، شاخص‌ترین کار ارادی کودک است و لذت‌بخش‌ترین و آموزنده‌ترین آن. بازیگری هم می‌تواند چنین باشد. دانش‌آموزان به هنگام اجرای نمایش، چه در نقش بازیگر و کارگردان، و چه در نقش تماشاچی، هم لذت می‌برند، هم می‌آموزند و هم می‌آموزانند. تئاتر یا نمایش، هنری دیرسال و دیرپاست که با به خدمت گرفتن بسیاری از هنرهای دیگر، سعی در آموزش و پرورش مخاطبان و دست‌اندرکاران خود دارد و دستگاه آموزش و پرورش نباید در جدی گرفتن آن لحظه‌ای تردید کند. اگر ورزش، سازنده و پرورش‌دهنده‌ی جسم است، نمایش می‌تواند به سازندگی جان و روح و شخصیت دانش‌آموزان مدد برساند.

تئاتر و نمایش محملی است که کم و بیش، ظرفیت آموزش هر درسی را دارد و در پرورش مخاطبان سخت‌تأثیرگذار است. دردا و دریغا که آموزش و پرورش ما از کنار برکات و مواهب این شکل و شیوه‌ی آموزشی و پرورشی به راحتی گذشته و آن را عملاً به فراموشی سپرده یا لاقلاً به اندازه‌ی قدر و امکانش، گسترش نداده است.

یکی از مشکلات درس هنر در مدارس همین است که زمینه‌ای برای آموزش همه‌ی درس‌ها به‌شمار نرفته و نمی‌رود، بل خود درسی جدا و در کنار دیگر درس‌ها تصور می‌شود. این بلا بر سر درس‌های مشابهی چون ورزش، تاریخ، دینی و ادبیات هم آمده است که سرشت و سرنوشتی چون هنر دارند و سلامت فهم و درک عمومی مخاطب را - برای آموختن حتی دروس دیگر - بالا می‌برند. اشتباه این جاست که بعضی‌ها خیال می‌کنند، ما باید در کلاس و مدرسه، خطاط و نقاش، یا نمایش‌نامه‌نویس، بازیگر و قهرمان ورزشی تربیت کنیم. در حالی که چنین نیست. نه معلم و مدرسه‌اش را داریم، نه وقت و امکاناتش را. هدف از این درس‌ها شناخت علائق و استعداد بچه‌ها و راهنمایی آن‌ها به سمت و سوی مهارت و کاردانی و کاریابی، و در مجموع، زندگی لذت‌بخش است. کار هنر در مدارس، آموزش حرفه‌ای نیست، ایجاد شور و شوق و لذت است. بقیه‌ی اهداف در پی این مهم، خود خواهند آمد. تئاتر دانش‌آموزی هم اجرای یک کار حرفه‌ای با عوامل خاص نیست، کاری خلاقانه و ساده است؛ بدون نیاز به امکاناتی که همواره بهانه‌ی کار نکردن‌ها و سرپوش گذاشتن بر تبدیلی‌ها و ندانم‌کاری‌های ما شده است.

امید که این شماره، و احياناً شماره‌های دیگر که به ضرورت گسترش کار، همین مبحث را دنبال خواهد کرد، تلنگری باشد در فضای فکری دست‌اندرکاران خرد و کلان آموزش و پرورش کشور تا با توجهی از سردرد و شناخت و احساس ضرورت به این مهم بپردازند و نتایج درخشان آن را در فضای پرنشاط مدرسه ببینند. چنین باد.

جواد محقق

رشد آموزش

۳

دوره ی هفتم
شماره ی ۳
زمستان ۱۳۸۸



صادق عاشورپور یکی از فعال ترین معلمان کشور در عرصه‌ی نمایش است که از سال‌های نوجوانی به این هنر دل بست و برای گسترش آن تلاش بسیار کرد. او که کار تئاتر را با بازیگری آغاز کرد، در ادامه‌ی راه به کارگردانی و نویسندگی متون نمایشی نیز دست زد و آثار متعددی در این عرصه ارائه کرد. در سال‌های اخیر، عاشورپور به کارهای تحقیقی در حوزه‌ی تئاتر و بازی‌های نمایشی نیز پرداخته و آثار قابل تأملی در این زمینه تألیف و تدوین کرده است. این معلم هنرمند، به خاطر فعالیت‌های ادبی و هنری خود جوایز متعددی دریافت داشته و رتبه‌های بسیاری از جشنواره‌های گوناگون کسب کرده است. با او، گفت‌وگویی کرده‌ایم که می‌خوانید:

گفت‌وگو با

صادق عاشورپور

معلم نویسنده، بازیگر و کارگردان تئاتر



تئاتر

یعنی فرهنگ و ادب یک ملت

میرهاشم میری
جواد محقق

همدان که آمدم، سنم از حد قانونی ورود به مدرسه بیشتر بود و به مدرسه راهم ندادند. معلمی بود به اسم بیات که نمی‌دانم الان زنده است یا نه. خدا خیرش بدهد. به او گفتم: آقا من می‌خواهم به مدرسه بیایم. گفت: پسر جان سن تو بیشتر از حد قانونی است. آن‌قدر اصرار و گریه کردم که آمدند و برای من سؤال نوشتند و من همه را جواب دادم. با یکی دو معلم دیگر مشورت کردند و به تأیید سر تکان دادند. بعد اسم مرا در کلاس دوم نوشتند

□ به اصطلاح امروزی‌ها سال اول را جهشی قبول کردند.

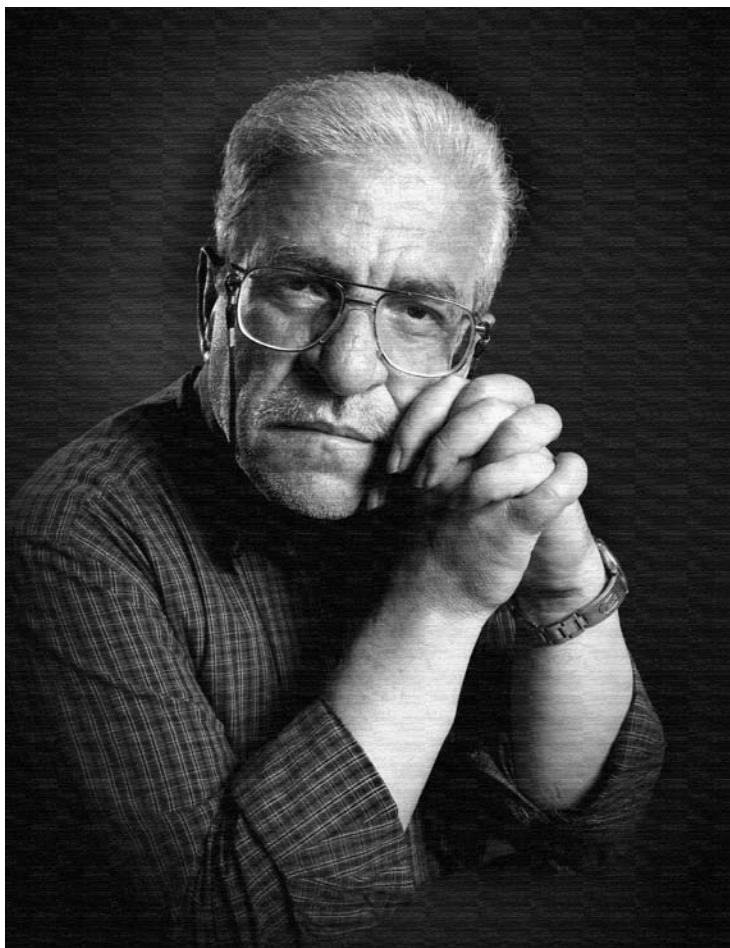
■ بله، و من از سال دوم تحصیل را ادامه دادم. ابتدایی را که تمام کردم، به دبیرستان علویان رفتم. در آن‌جا به کار نمایش علاقه‌مند شدم و سرخود شروع کردم به کار کردن. استادی

سر خود نمی‌دیدیم. بعد از مدتی پیدا شد که دیگر به بیماری سخت ریوی دچار شده بود. همان زمان دلم می‌خواست رنج‌هایم را بنویسم، درحالی که نمی‌دانستم نویسندگی چیست! البته فرصت هم پیدا نکردم، چون مجبور بودم برای امرار معاش از مدرسه که می‌آمدم، فال حافظ بفروشم، توی کوچه‌ها، خیابان‌ها، قهوه‌خانه‌ها و کاروان‌سراها بگردم و به اصطلاح کاسبی کنم. فکر می‌کنم لطف پروردگار بود که از همان ایام با حافظ و با فرهنگ ایران و اسلام پیوند خوردم و این‌ها دغدغه‌ی من شد.

مدتی در تهران در یک کارخانه‌ی آلومینیوم‌سازی کار کردم که صاحب‌کار بدجوری کتکم می‌زد. ول کردم و دوباره به همدان آمدم. در تهران دو کلاس اکابر خوانده بودم. به

□ آقای عاشورپور، از فرصتی که در اختیار مجله گذاشتی، تشکر می‌کنیم. در مصاحبه‌ها رسم است که اول از مصاحبه‌شونده احوالی گرفته می‌شود و بعد مرور زندگی شخصی و کارهایش. برای کسانی که کارهایت را می‌خوانند و از زندگی شخصی‌ات چندان اطلاعی ندارند، کمی از زندگی خودت بگو.

■ از این‌که اظهار لطف کردید و تشریف آوردید، ممنونم. من در این قد و قواره‌ها نیستم، اما شما برای من عزیزید. همان‌طور که می‌دانید، زندگی آدم‌ها مثل کشورشان به بخش‌های متفاوت تقسیم می‌شود. من دوران کودکی‌ام را به سختی گذراندم. ورشکستگی پدر و بعدها سر به نیست شدنش، ما را با مصائب و مشکلات بسیاری درگیر کرد. ما اسماً پدر داشتیم، اما رسماً سایه‌ی او را بر



◆ بارها به دوستان هنرجو، دانشجو، علاقه‌مندان و همه‌ی کسانی که به نوعی با تئاتر درگیرند، عرض کرده‌ام که ما به عنوان «دراماتور»، اگر به مقوله‌ی تئاتر با مطالعه نگاه نکنیم و در تئاتر با مطالعه جلو نرویم، با یک گروه مقلد، با یک گروه مطرب برابر می‌شویم

داشتیم به اسم آقای طاهری که خدا رحمتش کند، خیلی تشویق می‌کرد و استاد دیگرمان آقای دهگان که خودش اهل تئاتر بود. این دو بزرگوار مرا با مرحوم آقای گلپریان آشنا کردند. خاطره‌ی قشنگی از آن مرحوم دارم. روز خیلی سردی قرار بود خدمت ایشان برسیم و تمرین کنیم. وقتی رسیدیم، می‌لرزیدم. ایشان دستش را به دیوار برد و پالتوی خیلی شیکی را برداشت و آن را به تن من کرد. گرم شدم. وقتی بیرون می‌آمدیم، خواستم پالتو را در بیاورم. گفت: نه این مال توست و هر کار کردم آن را پس نگرفت! خلاصه با او کار تئاتر را هم‌چنان ادامه دادم.

زندگی سخت و مشکلات فراوان، در من نوعی طغیانگری و رفتارهای ناهنجار پدید آورده بود که گاه مسائلی درست می‌کرد. معلم بسیار دلسوزی داشتیم که روحانی بود. معلم شماها هم بود؛ آقای سلیمیان. ایشان یک روز که رفتار نادرستی از من دید، برآشفتم و با درشتی و نرمی شروع کرد به نصیحت من که پسر تو حیفی. تو چینی تو چنانی. باید قدر خودت را بدانی. این رفتارها شایسته‌ی تو نیست و از این صحبت‌ها که مرا از این‌رو به آن رو کرد. فهمیدم که به شورستان می‌رفتم. این روحانی جلیل‌القدر و معلم شریف شد که سرنوشت من تغییر کند. شما یادتان هست که در آن ایام دوستان من منش‌های دیگری داشتند. بعد از آن صحبت‌ها بود که من به جمع شما بچه مسلمان‌ها پیوستم. پس از دیپلم هم، آقای سلیمیان و آقای طاهری هم‌چنان هوای مرا داشتند. اما با آقای دهگان ارتباط کم‌تر شد. چون از نظر

فکری از ایشان بریده بودم.

□ خدا رحمت کند آقای دهگان را. معلم ما هم بود. آن بزرگوار بیشتر پیرو همان تفکری بود که ایران را منهای اسلام مطرح می‌کرد و در واقع یکسونگر بود. البته ایشان در این تفکر خیلی هم مقصر نبود. دوران جوانی و میان‌سالی ایشان این تفکر، تفکر رسمی جامعه‌ی شبه‌روشنفکری بود و با شدت و حدت هم تبلیغ می‌شد. البته همان وقت‌ها هم تفکر شکست‌خورده‌ای بود.

■ به هر تقدیر، من در آن وضعیت رشد کردم. بعد به دانشکده‌ی هنرهای دراماتیک رفتم و ثبت‌نام کردم. در همین ایام پدرم فوت کرد. وقتی به بیمارستان رفتیم، گفتند: باید صد تومان پول خون بدهی و من نداشتم. در جشنواره‌ی دراماتیک اول شده بودم و قرار بود به انگلستان بروم. ولی مرا نفرستادند و به جای من پسر تیمسار عشقی را که آن زمان رییس ساواک بود، فرستادند. وقتی اعتراض کردم، فحش دادند که: کره خر تو را چه به این حرف‌ها؟ بعد یک صد تومانی کف دستم گذاشتند و گفتند: برو برای خودت خرج کن.

جالب این‌جاست که وقتی گفتند باید صد تومان پول خون برای پدرت بدهی، یادم افتاد که صد تومانی را داخل یکی از کتاب‌هایم گذاشته‌ام. به خانه آمدم، اما هرچه گشتم، آن را پیدا نکردم. پدرم که مرد و مجلس ختمش تمام شد، یک روز کتابی برداشتم که بخوانم. صد تومانی را لای آن دیدم. با خودم گفتم: حتماً خواست خدا بوده است که پدر من با این پول شفا پیدا نکند

به هر حال به دانشکده‌ی هنرهای

◆ کریستوفر مارلو می گوید: «ملتی که تئاتر ندارد، فرهنگ ندارد»

◆ در همان روزگار که در اروپا اهل تئاتر را تکفیر می کردند و تحت تعقیب قرار می دادند و مردم را از اقبال به تئاتر منع می کردند، در ایران «تعزیه» اجرا می شد. یعنی تئاتر در مردمی ترین شکلش بین مردم آمده بود و در لایه های اجتماعی رسوخ کرده بود



دراماتیک رفتیم. البته نمی دانستیم شهریه هم دارد. شاید به این دلیل که فقط قشر مرفه جذب تئاتر شوند و تئاتر مردمی نشود. پس از قبول شدن، «تکسی» دادند که بازی کن. آقای زهری، آقای انتظامی و آقای مجید محسنی بودند. پس از بازی، مجید محسنی گفت که: خوب بود، خوب کار کردی. گفتیم: ولی آقا من نمی توانم بیایم. پرسید: چرا؟ گفتیم: شما این جا پول می خواهید، من پول ندارم. مجید محسنی گفت: تو بیا، درست را بخوان، پول را من می دهم. گفتیم: من صدقه قبول نمی کنم. خیلی ناراحت شد. گفت: تو قرض تلقی کن، بعد که داشتی، پس بده. گفتیم: نه آقا! این می شود یک انگ توی پیشانی من که در تمام عمرم بگویند خرج تحصیل این را مجید محسنی داده!

آن جا نماندم. به «هنرکده ی آناهیتا» رفتیم و پیش مرحوم اسکویی دوره های دیدم. آن جا با مرحوم احمد لباسی بودیم. بعد دیدم مشکلاتم بسیار زیاد است. باید به مادر و خواهر برسم. باید، هم کار کنم، هم درس

بخوانم. تصمیم گرفتم معلم بشوم. دوسالی در دانش سرای راهنمایی تحصیلی همدان درس خواندم و معلم شدم، اما در تمام این ایام تئاتر را رها نکردم. هر جا می گفتند کلاس یا دوره ای هست، می رفتم و شرکت می کردم.

بعد از مرحوم اسکویی، نخستین کسی که تئاتر علمی را به من شناساند، آقای رضا کشانی بود که حق بزرگی، نه تنها به گردن من که به گردن تئاتر همدان دارد. ظاهراً آقای محقق هم در کلاس های ایشان شرکت می کردند؟

■ بله، من هنرجوی دوره ی دوم کلاس های ایشان بودم.

■ خلاصه با ایشان کار کردیم و با جناب استاد عبادی که کار ایشان تجربی بود. آقای عبادی بعد به دانشکده ی هنرهای دراماتیک رفت و در برگشت، «آی بی کلاه، آی با کلاه» را کار کرد که بنده در آن نمایش نبودم. اما در «چوب به دست های ورزیل» نقش «مش جعفر» را بازی کردم با عبدالله باکیده و جمعی از دوستان. این کار آن چنان قوی و مؤثر



اجرا شد که فکر نمی‌کنم دیگر کاری با قوت و قدرت آن در تئاتر همدان تکرار شود. آقای **علی نصیریان** که برای دیدن نمایش به همدان آمده بود، به من گفت: «پسر، بهتر از **رمضانی‌فر** ایفای نقش کردی. این اجرا از اجرای مادر تهران خیلی بهتر بود.»

بگذریم، یک روز آقای عبادی به من گفت: «فلانی، من سوژه‌ای دارم که می‌خواهم تو آن را بنویسی.» گفتم: «چرا من؟» گفت: «تو بنویس.» سوژه‌ای به من داد که بعدها شد نمایش «کدام یک از ما».

■ که با دکوپاژ عروسکی اجرا شد. ■ بله، اجرا که کردیم، از طرف ساواک آمدند و یقه‌ی بنده و آقای عبادی را گرفتند. آقای عبادی گفت: ایشان دانش‌آموزی بوده و کار به او مربوط نیست. هر چه هست، مربوط به من است. به من گفتند: پس تو گم شو. آقای عبادی را بردند. اما بعد از چند روزی دیدم خوش‌بختانه آقای عبادی آمد. هر چه پرسیدیم: آقا چی شد؟ گفت: به شما چه؟

بعد از این کار، نمایش دیگری

نوشتیم با عنوان «صداها» که برای من همین افتخار بس که از این نمایش پس از انقلاب در خاطرات شهیدان یاد شده است. **جعفر والی** به همدان آمد و نمایش برای جشنواره در تهران انتخاب شد. در تهران این نمایش به مذاق حضرات خوش نیامد و بنده و آقای مهندس **رازانی** را که کارگردان بود، گرفتند. آقای **عناصری** دخالت کرد که: شما جشنواره‌ی تئاتر راه انداخته‌اید و حالا می‌خواهید جوان‌های مردم را بگیرید؟! این رسوایی به بار می‌آورد. همین سبب شد که دست از سر ما برداشتند و ما را رها کردند. ولی به من گفتند که دیگر حق نوشتن نداریم. آقای نصیریان که آن زمان مسئول اداره‌ی تئاتر بودند، گفتند: «ز من کاری بر نمی‌آید. به من هم گفته‌اند که کاری از فلانی اجرا نشود.» با وجود ممنوعیت شروع کردم به نوشتن «راند گفت ابوذر تن‌ها» و آرزو داشتم که یک روز این کار اجرا شود. تا انقلاب اسلامی به پیروزی رسید و بعد از انقلاب موفق به این کار شدیم. کار خیلی خوبی از آب درآمد.

آقای دکتر **سید کاظم اکرمی** که آن زمان مدیرکل آموزش و پرورش همدان بود، کار را دید و کمی بعد برای شهید رجایی تعریف کرد که معلمی در همدان چنین کاری کرده است. خوش‌بختانه شهید رجایی تئاتری بود و از ما دعوت کرد که کار را در تهران اجرا کنیم.

□ خود آن بزرگوار هم برای دیدن نمایش آمد؟

■ بله، اما بعد از نمایش چنان هیبت و ابهت او مرا گرفت که از سالن فرار کردم. در حیاط قدم می‌زدم که آقای **میرابی** آمد و گفت: «بیا آقای رجایی کارت دارد.» همه‌ی بدنم می‌لرزید. خدمت ایشان که رسیدم، دستش را بر سر من کشید و موهای مرا نوازش کرد. مثل چوب خشک ایستاده بودم. ایشان خیلی تشویق کرد و حتی دعوت کرد که به تهران بروم. اجازه خواستم که هم‌چنان در همدان بمانم. ایشان ابراز محبت کرد که چه می‌خواهی؟ عرض کردم: «هیچ، سالنی نیمه‌کاره در امور تربیتی همدان هست. محبت بفرمایید و شرایطی فراهم کنید که کار



◆ بعد از مرحوم اسکویی، نخستین کسی که تئاتر علمی را به من شناساند، آقای رضا کشانی بود که حق بزرگی، نه تنها به گردن من که به گردن تئاتر همدان دارد



آن سالن تمام شود تا بچه‌های تئاتر آموزش و پرورش جایی برای کار کردن داشته باشند.»

ایشان به بنده چک سفید دادند. رفتم و کلی تجهیزات تئاتری خریدم و به همدان آوردم و سالن مهدیه آماده‌ی کار شد. چک سفید را هم خرج نکردم. صورت حساب گرفتم و همراه چک خدمت ایشان بردم که آقا این مخارج ما و این هم چک سفید شما. خودتان می‌دانید. اولین نمایشی که در این‌جا اجرا شد، همان «ابوذر» بود. دوستان چپ قدیم هم آمدند. حتی نارنجک دست‌ساز هم زیر پای من پرتاب کردند به این اتهام که: «تو خودت را به رژیم آخوندها فروخته‌ای!» و خیلی اذیت کردند. جوسازی کردند، بایکوت کردند و هزاران ادا و اصول درآوردند. جالب این‌جاست که مدتی بعد، همان آدم‌هایی که مرا محکوم می‌کردند، آمدند که: «ما هم می‌خواهیم با شما کار کنیم.» رفتیم پیش مسئولان وقت که آقا این‌ها اشتباه کرده‌اند و پشیمان‌اند و خلاصه مشغول شدند.

□ جریان‌های عظیم اجتماعی هم چون انقلاب اسلامی، زمینه‌ها و پیش‌زمینه‌هایی دارند که شما و ما می‌شناسیم. مردم هم می‌شناسند. اما متأسفانه جریان‌های شبه‌روشن‌فکری که عموماً از ریشه‌های دیگری تغذیه می‌کنند، با این پیش‌زمینه‌ها بیگانه‌اند. نه این‌که نیت بدی داشته باشند یا خدای‌ناکرده خائن بالفطره باشند؛ به دلیل همین بیگانگی دچار شبهه شدند. دوره‌ای لازم بود تا این‌ها خودشان را پیدا کنند. در

آن شرایط، آن دوستان هم همین دوره‌ی خودیایی را طی می‌کردند.

■ بله، آن‌ها که راهشان را پیدا کردند که پیدا کردند. آن‌ها هم که پیدا نکردند، دنبال کار خودشان رفتند و سر از جاهایی درآوردند که فعلاً کاری به آن نداریم.

بعد از ابوذر، «بلال»، «رنج‌دیدگان تاریخ» و «صاحب کهف» را اجرا کردیم که این‌آخری به کمک برویجه‌های خوب سپاه پاسداران بود که واقعاً خیلی یاری کردند. وقتی اداره‌ی فرهنگ و ارشاد اسلامی سر و سامانی گرفت، به یاری آنان، «اسب» را اجرا کردیم. یادم هست که شماها هم که از قدیم به بنده لطف داشتید، تشریف آوردید. متن را خواندید، بردید و ویرایش کردید، و در چند جلسه‌ی تمرین ما هم حاضر شدید و نظر دادید. جا دارد که یاد کنم از مرحوم احمد لباسی که بازی جانانه‌ای در این نمایش ارائه کرد، مرحوم علی شیعیه که از جان مایه گذاشت، مرحوم اکبر ایروانی که خدا رحمتشان کند. این‌ها در نمایش نقش داشتند. مرحوم محمد کشتی‌آرا هم دکورهای این نمایش را ساخت. تشکر می‌کنم از همین آقای حسن کوثری که نور این نمایش را تنظیم و اجرا کرد و آقای رضا مهری. متأسفانه بیشتر دست‌اندرکاران این نمایش را از دست داده‌ایم.

در یکی از همین تمرین‌ها بود که دیدیم مرحوم استاد محمود زنگنه، نقاش نامدار معاصر، آمد و نشست و چهره‌ی من و کشتی‌آرا را طراحی کرد. به هر حال این نمایش مورد استقبال قرار گرفت.

به دعوت آقای **جواد مجتهدی**، نمایش را به تلویزیون بردیم و به صورت «تله تئاتر» اجرا کردیم.

□ **اولین اثر چاپ شده‌ها کدام بود؟**

■ **آقای رضا فرهادیان** که حالا در کسوت روحانی است، «بوذر» را در قم به چاپ داد. جا دارد یاد کنم از **شهید آوینی** که حق بسیار بر گردن من دارد. او اولین کسی بود که به من میدان داد و مرا به اهل هنر کشور شناساند، به خاطر «پاستورال»‌ها یا نمایش‌های چوپانی که بنده جمع‌آوری کردم و در ماهنامه‌ی «سوره» چاپ کرد و تئاترهای داخل و خارج از کشور، نمایش‌های چوپانی ایرانی را شناختند. پس از آن با ایشان قرار گذاشتیم که کار نیمه‌کاره‌ی مرحوم **صمد بهرنگی**، یعنی قصه‌های «کچل‌ها» را جمع‌آوری کنیم. چهارصد روایت از این قصه‌ها را گرد آوردیم که با شهادت شهید آوینی، این روایت‌ها گم شدند. فقط چند روایت از آن‌ها در اصفهان به چاپ رسید که خودم حتی یک نسخه هم ندارم. شنیدم طی سه‌ماه، همه‌ی نسخه‌های آن به فروش رفت. بعد هم نوشتن را ادامه دادم به طوری که در طول این ۲۵ سال، هر سال دست کم یک نمایش‌نامه یا یک مجموعه نمایش‌نامه به چاپ رسانده‌ام.

□ **الان مجموع آثار چاپی‌ات چند عنوان می‌شود؟**

■ **حدود چهل** نمایش‌نامه که مستقل یا مشترک چاپ شده است.

در همان ایام به تشویق شهید آوینی، شروع کردم به گردآوری بازی‌های عامیانه؛ یعنی بازی‌هایی که در کوی و برزن می‌کردند. در کنار این‌ها هر سال دو سه کار برای ارشاد اسلامی یا سیما کارگردانی کرده‌ام.

این جرقه را هم همان ایام شهید آوینی در ذهن من زد و گفت: حالا که پاستورال‌های ایرانی را نوشته‌ای و شناسنده‌ای، نمایش‌های کلاسیک ایرانی را هم گردآوری و معرفی کن.

یادم هست، بحثی داشتم با مرحوم **هوشنگ امامی**. او اظهار کرد که ما در ایران تئاتر نداشته‌ایم. خیلی به بنده برخورد. با ایشان درگیر شدم که آقا، حضرت عالی به این امر عنایت نداشته‌اید و ندارید. بعد از ارائه و معرفی چند سند، به ایشان قبولاندم که اشتباه می‌فرمایند. شهید آوینی گفت: تو که عنایت داری برو بنشین و بنویس. در امثال امر آن بزرگوار هم‌اکنون ۱۹ سال است که دارم پاستورال‌های ایرانی را می‌نویسم و به فضل خدا موفق هم بوده‌ام، یکی دو نمونه از آن‌ها دارد در دانشگاه تهران تدریس می‌شود و شنیده‌ام که یکی دو تا از آن‌ها از جمله «شاه و وزیر» که در قهوه‌خانه‌ها اجرا می‌شد و «کوسه‌گردی»، به زبان فرانسوی هم ترجمه شده است.

آخرین کاری هم که نوشته‌ام، «تیرگان» یا «حماسه‌ی آرش کمانگیر» است. در تئاتر ما اثری به وجود نیامده که در حد این اسطوره‌ی ملی باشد. ما آمدیم برخلاف تراژدی‌های یونانی که پهلوانان را نیمه‌خدا به تصویر کشیده‌اند، آرش را مردی عادی و انسانی والا تصویر کردیم که با طاغوت زمانه‌ی خویش به ستیز برمی‌خیزد و جان بر سر این کار می‌گذارد. در این روزگار هم دیدیم که فرهنگ ما در جریان انقلاب اسلامی و هشت سال دفاع مقدس آرش‌ها داشت. کاری هم برای تلویزیون نوشتیم به نام «عمونوروز» و کار دیگری به نام «کین سهراب، خون سیاوش» که امیدوارم

موفق به اجرای عمومی آن بشوم. چند سال پیش، مرکز نمایش و یونسکو مشترکاً تقدیری از بنده کردند با عنوان «نمایش‌نامه‌نویس ملی ایران» و لوح تقدیری دادند و جوایزی. فکر می‌کنم اولین بار بود که از هنرمندی از غرب کشور، در این حد تقدیر می‌شد. با صراحت می‌گویم که من «تولد یافته‌ی بعد از انقلابم».

□ **می‌توانی بگویی چه تعریفی از تئاتر داری یا به کدام تعریف نزدیک‌تری؟**

■ **بینید! کریستوفر مارلو** می‌گوید: «ملتی که تئاتر ندارد، فرهنگ ندارد.» من تئاتر را به معنی فرهنگ و ادب یک ملت می‌بینم که اگر کمی در این خصوص دقت کنیم، درمی‌یابیم که واقعیت همین است. زیرا تئاتر از همه‌ی هنرها بهره می‌برد تا از آن یک مقوله‌ی فرهنگی بسازد و در خدمت مردم قرار دهد. بنابراین، تئاتر فرهنگ صرف، فرهنگ مطلق و فرهنگ ارزشی است. شاید از این روست که بزرگان تئاتر می‌گویند: «تئاتر هنری الهی و ماورایی است.» تعریف من از تئاتر به‌طور کلی این است که در مجموع «تئاتر یعنی فرهنگ، یعنی ادب یک ملت».

□ **اگر به این تعریف، این نکته‌ی تکراری را اضافه کنیم که «تئاتر تقلیدی است از زندگی»، با این تعریف کنار می‌آیی؟**

■ **وقتی می‌گوییم «تقلید»، تلقی‌های مختلفی می‌شود از آن کرد. زیرا تقلید می‌تواند فیزیکی باشد. یعنی ما می‌توانیم کمی شکلک و ادا و اصول دربیابیم؛ صرفاً به جهت خندانند مردم بی‌هیچ پشتوانه‌ی فرهنگی. گاهی هم تقلید همان است که به قول**

تولستوی، می‌آییم در یک مقوله‌ی فرهنگی، مثلاً تئاتر، یک سلسله مسائل را از طبیعت و برای ارتقای سطح فرهنگ مردم تقلید می‌کنیم. فرمایش شما صحیح است، اما تقلید به چه معنی؟ تقلید فیزیکی که از میمون و طوطی خیلی بهتر برمی‌آید. بحث این است که تقلید هنرمند تئاتر باید تقلید ناب باشد؛

□ یا به تعبیری تقلید آگاهانه.

بله، دقیقاً. باید تقلید آگاهانه باشد؛ تقلیدی با شعور و با فرهنگ. اگر این گونه باشد، در مخاطب به قول قرآن کریم «تزکیه» و به گفته‌ی ارسطو «کتارسیس» به وجود می‌آورد. اگر تقلید هنرمند تئاتر، تزکیه به وجود آورد، تعریف شما تکراری نیست، بلکه خیلی هم ناب است. بارها به دوستان هنرجو، دانشجو، علاقه‌مندان و هم‌هی کسانی که به نوعی با تئاتر درگیرند، عرض کرده‌ام که ما به عنوان «دراماتور»، اگر به مقوله‌ی تئاتر با مطالعه نگاه نکنیم و در تئاتر با مطالعه جلو نرویم، با یک گروه مقلد، با یک گروه مطرب برابر می‌شویم. اما اگر آگاهانه و با مطالعه وارد کار شویم و هنر و توانایی خود را به خدمت فرهنگ مردم در بیاوریم، کار ما ارزنده و شایسته‌ی عرضه می‌شود.

□ چه قدر با دیدگاه‌هایی موافقی که هنر را نه محمل اندیشه، و نه دارای رسالت اجتماعی می‌دانند. بلکه از هنر به عنوان پدیده‌ای لوکس که کارش صرفاً ارائه‌ی کار هنری است، یاد می‌کنند. اصلاً به نظر تو آیا تئاتر بدون رسالت می‌تواند وجود داشته باشد؟

■ تئاتر منهای رسالت، یعنی مطربی؛ یعنی مثل میمون ادا درآوردن. در عصر

شکسپیر مجبور بودند تئاتر را در دربارها اجرا کنند و مردم عادی از تئاتر بی‌بهره بودند، زیرا کلیسا تئاتر و اهل تئاتر را تکفیر کرده بود و سخت با آن‌ها مبارزه می‌کرد. بنابراین تئاتر به دربارها چسبیده بود و از آن‌ها تغذیه می‌کرد.

شکسپیر تمام آثارش را در دربار نوشت، اما بزرگی شکسپیر این است که در دربار هم رسالت خود را فراموش نکرد. حرف‌هایی زد که برای مردم قابل استفاده باشد. بنابراین از تئاتر به عنوان یک وسیله و از دربار به عنوان یک محمل استفاده کرد. اما در همان روزگار که در اروپا اهل تئاتر را تکفیر می‌کردند و تحت تعقیب قرار می‌دادند و مردم را از اقبال به تئاتر منع می‌کردند، در ایران «تعزیه» اجرا می‌شد. یعنی تئاتر در مردمی‌ترین شکلش بین مردم آمده بود و در لایه‌های اجتماعی رسوخ کرده بود.

قبل از اسلام ما نمایش‌هایی مثل «کوسه برنشین»، «میرنوروزی»، «گریستن مغان»، «سوگ سیاوش» و... داشته‌ایم که پس از اسلام این قالب‌ها با ظرف‌ها تهی از مظهر و باقی می‌مانند. اما اهل هنر این ظرف‌ها را با مظهرهای جاودانه‌ی الهی پر می‌کنند و آن چنان عظمتی به این نمایش‌ها می‌بخشند که هنوز هم در گوشه و کنار این سرزمین شاهد اجرای برخی از آن‌ها هستیم.

این نکته را هم عرض کنم که وقتی صحبت از فرهنگ ایرانی می‌شود، تقسیم آن به قبل و بعد از اسلام، درست نیست. زیرا اسلام که به ایران آمد، نه تنها جنبه‌های مثبت فرهنگ ایرانی را حذف نکرد، بلکه با آمیختن آن‌ها با زلالی‌های آیین جدید، فرهنگ پیش از اسلام ما را

بسیار غنی‌تر کرد.

□ تجربه‌های تاریخی ما نشان داده است که هویت ایرانی-اسلامی ما، دارای ابعادی جدا ناشدنی است و هر جریان تاریخی یا سیاسی که سعی کرده است، اسلامیت را به نفع ایرانیت از دایره خارج کند، یا ایرانیت را به نفع اسلامیت تضعیف کند، شکست خورده است.

■ دقیقاً. این ثنویت در واقع لازم و ملزوم یکدیگر شده‌اند. حذف هر یک به منزله‌ی از دست رفتن دیگری است که بخشی از هویت ماست. هیچ کس نمی‌تواند فرهنگی را که قرن‌هاست در خون این ملت است و جزء جدایی‌ناپذیر ذهن و جان این ملت شده است، از او بگیرد. در عرصه‌ی تئاتر هم این را تجربه کرده‌ایم. بارها اتفاق افتاده است که نمایشی سعی کرده است، این ابعاد هویت ایرانی را جدا از هم نشان بدهد. اما هر بار در همان اجرای اول شکست خورده است. می‌گویند هر پدیده‌ای اگر در پنج نسل یک ملت دوام بیاورد، تبدیل به فرهنگ آن ملت می‌شود. بنابراین، اسلام فرهنگ ماست و شما جز در مواردی نادر، نمی‌توانید اثری پیدا کنید که در آن عنصر اسلامی با عنصر ایرانی درنیامیخته باشد.

□ ما در این عرصه سه‌روردی‌ها، ابن‌سیناها، ملاصدراها و بسیار کسان را داریم که مصداق دقیق تلفیق این عناصر هستند. اما اجازه بدهی به مطلب اصلی برگردیم. فکر می‌کنم شما قبول داشته باشید که تئاتر هر جامعه‌ی ما باید برخاسته و برآمده از نیازهای درونی همان جامعه باشد؛ البته محتوای تئاتر نه شکل‌های اجرا. چون با مراددهای که جوامع با یکدیگر

◆ **تئاتر حماسی همین تعزیه‌ی خودمان است.** این‌ها آمدند شکل و قالب تئاترهای شرقی را گرفتند و محتواهای مورد نظر خودشان را در این قالب‌ها عرضه کردند

◆ **هزار سال پیش از آن که یونانی‌ها به تئاتر برسند، در مصر تئاتر وجود داشته است.** یا در همین شهر همدان، هشت هزار سال پیش از میلاد مسیح، تئاتر «اِکتیو» اجرا می‌شده است



شیوه‌های کارشان را از تئاتر ما گرفته‌اند. از «تعزیه» ایران، «پیبینگ» و «گالی» هند و از «کابوکی» ژاپن گرفته‌اند و برده‌اند تئاتری به نام «تئاتر حماسی» به‌وجود آورده‌اند. تئاتر حماسی همین تعزیه‌ی خودمان است. این‌ها آمدند شکل و قالب تئاترهای شرقی را گرفتند و محتواهای مورد نظر خودشان را در این قالب‌ها عرضه کردند. برشت و مایر هولدا اعلام کردند که: «بشر قرن بیستم دیگر نیاز به ناتورالیسم و رئالیسم ندارد، چون این‌ها جواب‌گوی مسائل او نیستند. این بشر به تئاتری پیشرفته نیاز دارد.» اما این تئاتر پیشرفته را از شرق گرفتند. از تعزیه‌ی ما گرفتند و خودشان هم اعلام کردند که: «تعزیه عظیم‌ترین و غنی‌ترین تئاتر بشری است.»

□ **آقای عاشور پور، حدود ۳۴ سال پیش که شروع کرده بودم به خواندن ترجمه‌هایی از کارهای برشت، مثل «آدم آدم است»، «سرود آن که گفت آری، آن که گفت نه»، «استثنا و قاعده» و... صحنه‌هایی از تعزیه‌هایی که دیده بودم، پیش چشمم می‌آمد. این در حالی بود که از ارتباط فنی این دو خبر نداشتیم؛ نه خواننده بودم و نه از دیگران شنیده بودم. ولی وقتی در آثار برشت مثلاً به «سرود هم‌سرایان» می‌رسیدم و می‌دیدم کارآکرهای نمایش از نقش خود فاصله می‌گیرند و همه با هم زمزمه می‌کنند، صحنه‌های تعزیه واضح‌تر و مؤثرتر در برابر چشمانم جان می‌گرفت. چون در تعزیه دیده بودیم که وقتی ذکر مصیبت می‌خوانند، حتی «شمر خوان» و «ابن‌زیاد خوان» و «حرم‌له‌خوان» تعزیه هم دست بر چهره می‌گیرند و «تباکی» می‌کنند.**

دارند، می‌توانند از شکل‌ها و فرم‌های یکدیگر استفاده کنند. می‌خواهم نظرت را در خصوص کسانی که بدون هیچ پیش‌زمینه‌ای در کشور ما به تقلید از تئاتر پوچی اروپا رو آوردند، بدانم. چون فکر می‌کنم جهان‌بینی هر ملت بدون توجه به بستر تاریخی و اجتماعی‌اش، چیزی پا در هواست.

■ هر ملت در طول تاریخش به نکته‌هایی رسیده که برایش شده ارزش، جهان‌بینی، فرهنگ و هنر. بارها عرض کرده‌ام که پوچی در اروپا نتیجه‌ی شکست آشوب‌های بی‌سرانجامی است که هیتلر و تفکر فاشیسم به‌وجود آوردند. تئاتر پوچی دنیای بی‌سرانجام پس از آن جنگ بی‌معنی و بی‌هدف را به تصویر می‌کشد که آن همه فاجعه‌آفرید برای مردم سراسر دنیا، یعنی از آسیا گرفته تا آفریقا تا آمریکای لاتین، همه از این جنگ صدمه خوردند. وسعت این فجایع این اندیشه را در ذهن اروپاییان شکل داد که دنیا پوچ است، زندگی و هستی پوچ است. نوع نگرشش به این مقولات تغییر کرد. حتی مذهبشان هم نتوانست به کمک آن‌ها بیاید و نگرش آن‌ها را اصلاح کند. رو آوردند به نمایش‌های پوچی.

ما به عنوان یک ملت صاحب فرهنگ، وقتی که می‌خواهیم از تکنیک‌های غربی بهره بگیریم، باید فرهنگ خودمان را در آن بریزیم. کسانی چون برتولت برشت، مایر هولدا، پیکاتور و امثال ایشان که تئاتر‌هایی پدید آورده‌اند به نام‌های «تئاتر بیومکانیک» یا «تئاتر فاصله‌گذار»...

□ **یا تئاتر حماسی.**

■ **بله، این‌ها همه تکنیک‌ها و**

حتی بعضی از این «اشقیا» اشک هم می‌ریزند.

■ من از این هم فراتر می‌روم. در کتاب «نمایش‌های ایرانی» که نوشته‌ام و به‌زودی چاپ خواهد شد، مطرح کرده‌ام که هزار سال پیش از آن که یونانی‌ها به تئاتر برسند، در مصر تئاتر وجود داشته است. یا در همین شهر همدان، هشت هزار سال پیش از میلاد مسیح، تئاتر «کتیو» اجرا می‌شده است!

■ یعنی در دوره ی تمدن کاسی، پیش از آمدن آریاها؟

■ آریاها که آمدند با کاسی‌ها در آمیختند و از میراث تمدن کاسی بهره‌های بسیار بردند. نمایش «کتیو» در این‌جا شکل گرفت و رفته‌رفته به نمایش «سوغ سیاوش» تبدیل شد که همان بحث «زروان خدا» را مطرح می‌کرد و «اشو کرد»، «زرو کرد» و «فرو کرد» که سه جنبه‌ی اویند، بعدها به مسیحیت راه یافت و «قانیم ثلاثه» نام گرفت. این نمایش‌ها در ایران رایج بودند و از ایران به اروپا رفتند. حتی

ناقوس کلیسا هم از ایران به اروپا رفته است. این‌ها را «میتراپی‌ها» به اروپا بردند. علاوه بر این‌ها، ما دو نوع نمایش داریم به نام‌های «میستر» و «میراکل» که «میراکل» نمایش تاریخی و «میستر» نمایش رمزآمیز است؛ یعنی نمایشی که اعضای آن حق نداشتند، «اسرار» را هویدا کنند.

■ جرمش این بود که اسرار هویدا می‌کرد.

■ نمونه‌ای از استمرار این اندیشه رمزآمیز را در «عرفان» هم می‌بینیم. بعد این نمایش‌ها از ایران به اروپا رفتند؛ حالا یا توسط سربازان خشایارشا، یا توسط سربازان یونانی و رومی یا توسط بازرگانان و... به هر حال این دو نوع نمایش در اروپا پدید آمدند. علت عمده‌ی مخالفت کلیسا با تئاتر هم دقیقاً این بود که این نمایش‌ها منشأ ایرانی داشتند و فرهنگ ایرانی را تبلیغ می‌کردند. کلیسا به منظور پیش‌گیری از این تبلیغ، ۸۰۰ سال مانع اجرای این نمایش‌ها در اروپا می‌شد. اما سرانجام ممنوعیت خود را پس گرفت و اعلام

کرد که بیاید و میستر و میراکل را در کلیسا اجرا کنید.

■ البته کلیسا به این نمایش‌ها صبغه‌ی مسیحی داد.

■ بله، به آن رنگ مسیحی زدند. پس می‌بینید که در «تئاتر کلاسیک» اروپا هم، تأثیرگذاری ایرانی‌ها آشکار و غیرقابل انکار است. این را من نمی‌گویم، جان هیلد می‌گوید. حتی شکسپیر در «شاه لیر» تحت تأثیر داستان فریدون و تقسیم قلمروش بین سلم و تور و ایرج است. حتی قصه‌های عامیانه‌ی ما را که ریشه در گذشته داشتند و با فرهنگ اسلامی ما در آمیخته بودند، گرفتند و روی آن‌ها کار کردند. متأسفانه شبه‌روشن‌فکران ما بی‌توجه به این‌ها - مخصوصاً قبل از انقلاب - تشنگ گدایی فرهنگی به دست گرفتند و به آن سوی آب‌ها چشم دوختند. برشت را کار می‌کردند، اما تعزیه را واپس‌گرایی و ارتجاع می‌دانستند! بعدها متوجه شدند که آقای برشت به ایران هم سفر کرده و تعزیه‌هایی را هم دیده، ولی به هر دلیل



از آن نامی نبرده است.

ما در تعزیه، «عباس‌خوان»، «شم‌خوان» و «زینب‌خوان» داریم. مرد لباس زنانه می‌پوشد و «زینب‌خوان» می‌شود. نه از آن‌رو که در اسلام زن نمی‌تواند روی صحنه برود. من ندیده‌ام هیچ مجتهدی از منع زن در چنین فعالیتی سخن گفته باشد. بلکه از آن‌رو که می‌خواهد ایجاد فاصله کند. یعنی آن‌چه تئاتر اروپا در قرن بیستم به آن رسید، مسلمانان در همان قرن‌های اولیه، به‌خصوص در زمان دیلمیان، یعنی سال ۳۵۲ به آن رسیدند؛ همان سال‌هایی که در کربلا و نجف به دسته‌های عزاداری و تعزیه پرداختند و خلفای عباسی هم هیچ کاری نتوانستند بکنند. این نمایش رونق پیدا کرد و چنان‌که می‌بینید تا امروز هم ادامه یافته است.

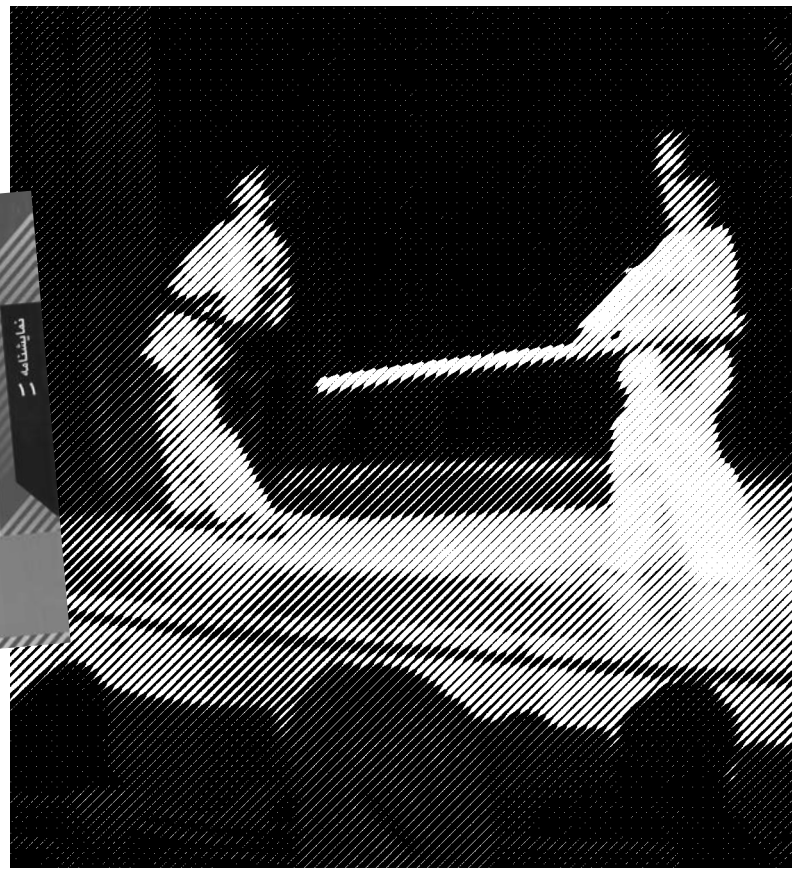
پطروشفسکی هم مقاله‌ای دارد که در آن به این نوع «فاصله‌گذاری» در تعزیه‌های ایرانی اشاره کرده است و می‌گوید: «حضرت عباس» می‌خواند، بعد می‌آید می‌نشیند کنار و همه‌ی

کارآنها هم همین‌طور. همه‌ی آن‌ها می‌دانند که فقط خواننده و راوی هستند. هنر برشت در این است که می‌گوید: ما نباید برای تماشاگران امروزی ایجاد «هم‌ذات‌پنداری کنیم»، بلکه باید با روایت، تماشاگر را به تفکر وادار کنیم. این را بیش از هزار سال پیش مسلمانان گفته‌اند. در تعزیه، هر یک از «راوی»ها پس از آن‌که می‌خواند، در گوشه‌ای می‌نشیند و گریه می‌کند و این به لحاظ فنی ایجاد فاصله می‌کند و موجب می‌شود که تماشاگر به این «حضرت عباس» یا «شم» نیندیشد و این‌ها را فقط هنرمندانی ببیند که آن واقعه‌ی بزرگ را روایت می‌کنند و آن شخصیت‌ها را تجسم می‌بخشند.

برشت همین را می‌گیرد و چون می‌خواهد تماشاگر را به اندیشیدن وادار کند، از فن ایجاد فاصله بیشترین بهره را می‌برد. تنها برشت نیست که این کار را می‌کند، پیکاتور، مایر هولده، و اختانگف هم هستند. تعزیه‌ی ما را می‌برند جلوی نور آفتاب اجرا می‌کنند.

♦ هنر برشت در این است که می‌گوید: ما نباید برای تماشاگران امروزی ایجاد «هم‌ذات‌پنداری کنیم»، بلکه باید با روایت، تماشاگر را به تفکر وادار کنیم. این را بیش از هزار سال پیش مسلمانان گفته‌اند

♦ آخرین کاری هم که نوشته‌ام، «تیرگان» یا «حماسه‌ی آرش کمانگیر» است. در تئاتر ما اثری به وجود نیامده است که در حد این اسطوره‌ی ملی باشد



می‌گویند: بگذارید تماشاگر هنگام اجرای نمایش، ساندویچ بخورد و تخمه بشکند. تماشاگر تعزیه هم، ناهارش را می‌آورد کنار بساط تعزیه می‌خورد. یا همان جا به او چای و شربت و گلاب می‌دهند. تقریباً همه‌ی کارهایی که آن‌ها می‌کنند، در تعزیه‌ی ما وجود داشته است. ولی بحث این جاست که استعمار تا سی سال پیش در ذهن ما فرو کرده بود که همه چیز را در غرب ببینیم. یعنی همان «یار در خانه و ما گرد جهان می‌گردیم.» ما را از اصل خودمان جدا کرده بودند.

خود برشت می‌گوید که: «من کاری نکردم. فقط تکنیک‌هایی را از تئاتر شرق گرفتم و با تفکر و اندیشه‌ی خودم درآمیختم.» البته اندیشه‌ی برشت «سوسیالیستی» بود که به آن هم وفادار نماند. چون از دست هیتلر فرار کرد به شوروی پناهنده شد، اما از آن جا هم گریخت و به آمریکا رفت و با چارلی چاپلین همراه شد. بعد آقای رونالد ریگان که در آن زمان بازیگر تئاتر و سینما بود، برشت و دوستانش را لو داد که آن‌ها را گرفتند و به محاکمه کشیدند. این جا به آن جمله‌ی زیبا و عمیق شهید مطهری می‌رسیم که فرموده بود: «سوسیالیسم و امپریالیسم دو تیغه‌ی یک قیچی‌اند.» فرار برشت از آلمان به شوروی، از شوروی به آمریکا و گرفتاری‌اش در آن جا، به خوبی این موضوع را ثابت می‌کند.

برشت نمایشی دارد به نام «دایره‌ی گچی قفقازی». داستان بچه‌ای است که می‌خواهند تقسیمش کنند. ما اصل داستان را در قضاوت‌های حضرت علی (ع) می‌بینیم. دو زن ادعا می‌کنند که مادر بچه‌اند و علی (ع) برای شناخت مادر واقعی وانمود می‌کند که

قصه دو پاره کردن بچه و دادن هر پاره را به یک زن دارد. این داستان حتی اگر مستقیماً از مآخذ اسلامی گرفته نشده باشد، به هر حال یک قصه‌ی شرقی و اسلامی است. خلاصه کنم. تمام تکنیک‌هایی که برشت، گئورگ بوشز، پیکاتور و... گرفتند و در نمایش‌هایشان اجرا کردند، تحت تأثیر تعزیه و دیگر نمایش‌های شرقی بود. □ ممکن است یک پدیده‌ی فرهنگی ریشه در فرهنگ یک ملت داشته باشد. اما این پدیده وقتی که مورد اقبال دیگر ملت‌ها قرار می‌گیرد به «فرهنگ بشری» تبدیل می‌شود. اصلاً اگر ملت‌ها با هم بده‌بستان فرهنگی نداشته باشند، فرهنگی پدید نمی‌آید. ملت‌ها از طریق بازرگانی، یا نظامی، یا سیاسی، در ارتباط با یکدیگر قرار می‌گیرند و بر هم اثر می‌گذارند. این اثرگذاری از زبان گرفته تا شیوه‌ی لباس پوشیدن، آموزش و پرورش، شیوه‌ی اداره‌ی امور خانواده و جامعه، و... گسترش می‌یابد و مجموعه‌ی آن‌ها فرهنگ بشری نامیده می‌شود.

البته در هر دوره‌ای ملتی بوده که به دلیل داده‌های بیشتری که نسبت به ملت‌های معاصرش داشته، آن دوره را به نام خودش رقم زده است. چین باستان، هند باستان، ایران باستان، یونان باستان، مصر باستان، روم باستان و... محیط‌های بسته‌ای نبودند و به دلیل داده‌های بیشتری که دست‌کم به ملل منطقه‌ی خودشان داشتند، نامبردار شدند. آن چه که روشن است و همه‌ی اهل تحقیق در سرتاسر جهان به آن معترف‌اند، این است که فرهنگ ایرانی هم حرف‌هایی داشته و در دوره‌های

خاصی تأثیرهایی گذاشته که چون وارد زندگی دیگر ملل شده و با زندگی و فرهنگ آن‌ها آمیختگی پیدا کرده، شکل و رنگی متفاوت با اصل پیدا کرده است. بگذریم. وضعیت فعلی تئاتر همدان را چه طور می‌بینی؟

■ وضعیت فعلی تئاتر همدان راضی‌کننده نیست. البته مقصودم این نیست که دوستان تئاتری ما کار نمی‌کنند یا عزیزان ما در اداره‌ی ارشاد اسلامی فعال نیستند. نمی‌دانم گره کار کجاست. من هشتاد درصد مشکل را در بچه‌های بازیگر می‌دانم. تنبل‌اند و به‌نظر می‌رسد که تئاتر برای این‌ها تعریف نشده است. چندتایی ناباب هم آمدند و تئاتر را با پول معنی کردند. و تفکر پولکی را در میان بچه‌ها رواج دادند. از طرف دیگر، تشویق‌های بی‌مورد و بیجای بعضی دوستان اداره‌ی ارشاد از این‌ها هم، سبب شد که فکر کنند خیلی بالا آمده‌اند. اما متوجه نشدند که اگر مورد تشویق قرار می‌گیرند، تعهد و احساس

مسئولیتشان هم باید بیشتر شود. اصلاً ادب صنفی در بچه‌های تئاتر ما نیست و این نبود ادب و تربیت صنفی، سبب می‌شود که این‌ها به تعریف درستی از تئاتر هم نرسند. یکی از آدابی که می‌بینیم فراموش شده، حرمت نهادن به پیش‌کسوت است.

□ ظاهراً خاطراتی هم در این باره داری.

■ بله، بنده با عبدالله باکیده و گروهی دیگر در خدمت استاد عبادی، «چوب‌به‌دست‌های ورزشی» را کار می‌کردیم. در غیاب آقای عبادی، عبدالله داشت سیگار می‌کشید. یکی از دوستان که از پنجره به بیرون نگاه می‌کرد، یکمرتبه گفت: آقا آمد! عبدالله چنان سراسیمه شد که سیگار را کف دستش خاموش کرد! به ولای علی تمام کف دستش تاول زد. بچه‌ها هم پنجره‌ها را باز کردند و با کت‌هایشان شروع کردند به باد زدن تا دود خارج شود و آقای عبادی متوجه نشود که کسی سیگار کشیده است!

ولی الان، همین آقای عبادی که بزرگ و سرور همه‌ی ماست، یا آقای کبودراهنگی که به هر حال پیش‌کسوت است، از در وارد می‌شود، بچه‌ای که تازه پشت لبش سبز شده، سیگار را با ژست خاصی می‌گیرد دستش، پک می‌زند و با گستاخی می‌پرسد که مثلاً کار ما چه شد. یا وقتی کارش را برای نقد به بنده و امثال بنده می‌دهند، از نقص‌های کارش که می‌گوییم، برآشفته می‌شود و داد می‌زند که شما غرض‌ورزی می‌کنید. آخر من چه غرضی با تو دارم، من سال‌ها کار کرده‌ام، و حالا با آن همه تجربه که دارم، به تو مجانی خدمت می‌کنم. اگر این نقایص اخلاقی برطرف شوند و بچه‌های ما اول تکلیف خودشان را معلوم کنند، و بفهمند و بدانند که از تئاتر چه می‌خواهند، ما به ایجاد ادب انسانی و فرهنگ تئاتری مطلوب نزدیک می‌شویم.

♦ جا دارد یاد کنم از شهید آوینی که حق بسیاری بر گردن من دارد. او اولین کسی بود که به من میدان داد و مرا به اهل هنر کشور شناساند

♦ برشت می‌گوید که: «من کاری نکردم. فقط تکنیک‌هایی را از تئاتر شرق گرفتم و با تفکر و اندیشه‌ی خودم در آمیختم.»





تربیت در تئاتر دینی

• علی اکبر حلیمی
مدرس تئاتر - مشهد

کلید واژه:
تئاتر، تعزیه خوانی، نمایش‌های آیینی

اشاره

تئاتر یک هنر دینی، اعتقادی است، چرا که خاستگاه آن مراسم آئینی و مناسک مذهبی (نمایشی و نیایشی) بوده است. مصادیق روشن این مدعا در تمدن شرقی «مصر باستان»، در تمدن غربی «تئاتر یونانی»، و در ایران «تئاتر تعزیه‌خوانی» است. این اتفاق در میان سایر ملل شرقی و غربی نیز افتاده و در تاریخ هنر قابل جست‌وجو و دریافت است.

پرستش و نیایش نیاز اساسی و حیاتی بشر از بدو خلقت بوده است. این نیاز فطری در دوره‌ی پیش از تاریخ و قبل از پیدایش ادیان الهی، در قالب مراسم و مناسک آئینی، نمایشی و نیایشی تأمین شده است. در تاریخ ادیان بزرگ الهی هم‌چون مسیحیت و اسلام نیز، در باشکوه‌ترین مراسم مذهبی و دینی متجلی است.

تئاتر مصر در دوره‌ی باستان (حدود قرن ۶ پیش از میلاد مسیح(ع)) و در دوران فراعنه، از نمایشواره‌هایی دربارهی آفرینش خدایان، تعزیه‌ی ازی‌ریس و رستگاری مردگان یا شفابخشی بیماران پدیدار شد.

تئاتر یونانی از مراسم مذهبی پرستش‌گروهی از ارباب انواع و خدایان و الهه‌ها به‌وجود آمد که در رأس آن‌ها **ژئوس** و **هرا** قرار داشتند. مهم‌ترین مراسم بزرگ‌داشت ایزدان به ویژه **دیونیزوس**، رب‌النوع حاصل‌خیزی، به پیدایش تراژدی منجر شد.

در ایران نیز علاوه بر نمایشواره‌های «سوغ سیاوش»



و نمایش‌های آئینی دیگر پیش از اسلام، در دوره‌ی صفویان نمایش بی‌نظیر تعزیه، از دل مراسم و آئین عزاداری سید و سالار شهیدان عالم، **امام حسین بن علی (ع)** جوشید و مایه و پایه‌ی گرمای داشت عمیق‌ترین و با ارزش‌ترین معتقدات مذهبی شیعیان در قالب تئاتر دینی شد. موضوع مراسم و آئین مذهبی در اسلام و مسیحیت و نقش آن در پیدایش نمایش‌ها و نیایش‌های بزرگ الهی خود جای تعمق و تفحص دقیق دارد و تطبیق آن با تئاتر کاری است تخصصی که اهل تئاتر دینی باید آن را پژوهش و تبیین کنند.

خاستگاه تئاتر

به هر تقدیر و با این مقدمه می‌توان به یقین منشأ پیدایش هنر نمایش و خاستگاه اساسی تئاتر در تاریخ راه، دیانت دانست. طبعاً این مقوله تا قبل از بعثت پیامبران الهی چون **مسیح (ع)** و **حضرت محمد (ص)**، در قالب نمایش‌ها و نمایش‌واره‌هایی محقق شده است که معتقدات دینی اولیه (اساطیر الاولین) را شامل می‌شوند.

از سوی دیگر، پیوند میان نمایش و نیایش، حاکی از ارتباط تنگاتنگ و تعامل میان مذهب و نمایش یا توانمندی این هنر در بیان زیبای معتقدات دینی است. در حقیقت، هنرهای نمایشی و تئاتر، در طول تاریخ همواره به‌عنوان مهم‌ترین ابزار، وسیله یا واسطه‌ی قوی انسانی، در خدمت تبلیغ و ترویج اصول اعتقادی، باورهای بشری، تکریم اخلاقیات و مبارزه با هواهای نفسانی و آلودگی

باطنی انسان بوده است. تئاتر از آن‌رو که هنری انسانی - اعتقادی و فلسفی است، می‌تواند در خدمت تربیت دینی جوامع و ترویج فرهنگ اصیل و عمیق بشری و اندیشه‌ها و آرمان‌های ماندگار قرار گیرد.

هنر نمایش و تئاتر، به این دلیل که قدرت اثرگذاری عمیق بر روح و روان، و باطن و ضمیر پاک انسانی و فطرت را دارد، ذاتاً هنری تربیتی است و می‌تواند در مسیر غایت دینی و رشد به سوی کمال قرار گیرد. چنانچه دین نیز به‌منظور تعالی و تربیت جوامع انسانی نازل شده و هرگاه این امور متعالی و قدسی، در قالب هنر دینی تجلی یافته، فضایی قدسی و معنوی آفریده شده و اثرات شایسته و بایسته‌ای پیرامون آن پدیدار شده است. تئاتر به‌عنوان مؤثرترین ابزار هنری و تربیتی (به‌دلیل ترکیب متنوع از هنرها و ادبیات) یا واسطه‌ی انسانی، قابلیت قرار گرفتن در مقام تربیت، و هنرمند در موقعیت مربی را داراست. توانایی‌های بالقوه‌ی هنر نمایش در این امر بر کسی پوشیده نیست.

اگر تربیت را تغییر رفتار یا تحول فکری، روحی و عاطفی در مسیر رشد و کمال انسانی بدانیم، هنر نمایش به‌دلیل ایجاد ارتباط اثرگذار و سازنده بر شخصیت مخاطب، عامل اساسی برای تربیت و تغییر رفتار است. تاریخ تئاتر نیز گواه این مدعاست که صحنه‌های عظیم نمایش‌های مذهبی و دینی، از مراسم آئینی و مناسک باستانی گرفته تا تئاتر تعزیه‌ی ایرانی و سایر نمایش‌های مذهبی، عامل مهمی برای اثرگذاری باطنی و تغییر

رفتار جمعی مخاطبان در جهت رشد کمال معنوی بوده‌اند.

هنر نمایش توانایی بازسازی

و فضا سازی

عمیق تر یں

مسائل دینی و

حقایق انسانی

و تربیتی و

ارائه‌ی الگوها و

اسوه‌های برتر

الهی و انسانی

را در قالب تئاتر

با زبانی ساده و

قابل فهم

دارد؛ زبانی

برای دیدن

و فهمیدن و

بیان معارف

که در گفتن

نمی‌گنجد.

با زبانی

عمیق تر یں

مفاهیم انسانی

و معارف الهی

در اشکال نمایشی قابل انجام است.

تئاتر دینی، با الهام و اقتباس از

قصص و داستان‌های مذهبی، وقایع

و تاریخ، یا مفاهیم و معارف معنوی

و همانندسازی و تبدیل این مضامین

به نمایش‌های امروزی، می‌تواند

مؤثرترین ابزار تربیتی و تصویرکننده‌ی

معانی باشد. ضرورتی ندارد که تئاتر

دینی به‌صورت مستقیم به موضوع

دین یا طرح وقایع و شخصیت‌های

دینی بپردازد، بلکه می‌تواند به صورت

غیرمستقیم مضامین دینی و مفاهیم

معنوی را در موضوع نمایش وارد کند

و مفسر آن باشد.



✓ هنرمند تئاتر دینی امروز، بیشتر از یک سخن‌ران، خطیب، استاد و معلم دینی می‌تواند در انتقال پیام و تربیت اعتقادی جامعه و تبلیغ و ترویج معنویت و ایمان به‌ویژه در میان نسل جوان، مؤثر باشد



شرط اساسی برای تأثیرگذاری تربیتی و ایجاد تحول در تئاتر دینی، اهلیت هنرمند است. یعنی هنرمند خود اهل معنا و معنویت، معتقد و مؤمن، و عامل باشد. لذا تربیت هنرمند تئاتر دینی در اولویت قرار دارد؛ هنرمندی که ابتدا خود دریافته و باور پیدا کرده باشد و سپس با عمل خود روی صحنه نمایش و زندگی، مربیگری کند. کلام چنین هنرمند شایسته‌ای چون از دل برمی‌آید،

✓ هنرهای نمایشی و تئاتر، در طول تاریخ همواره به‌عنوان مهم‌ترین ابزار، وسیله یا واسطه‌ی قوی انسانی، در خدمت تبلیغ و ترویج اصول اعتقادی، باورهای بشری، تکریم اخلاقیات و مبارزه با هواهای نفسانی و آلودگی باطنی انسان بوده است

✓ تئاتر دینی، با الهام و اقتباس از قصص و داستان‌های مذهبی، وقایع و تاریخ، یا مفاهیم و معارف معنوی و همانندسازی و تبدیل این مضامین به نمایش‌های امروزی، می‌تواند مؤثرترین ابزار تربیتی و تصویرکننده‌ی معانی باشد

لاجرم بر دل می‌نشیند و اثرگذار است. هنرمند نمایش دینی درست مثل عالمی است که اگر خود عامل نباشد، وعظ و خطابه‌اش بی‌معنی و بلااثر است! تئاتر دینی باید ابتدا مربیان خود را تربیت کند و سپس در اندیشه‌ی متربیبان باشد.

تئاتر دینی چون ریشه‌ی اعتقادی - اخلاقی و معنوی دارد، مورد قبول و اقبال عمومی و عامه‌ی مردم است؛ مخاطبانی که دارای فطرت سالم و پاک هستند، صداقت و صمیمیت دارند و با کوچک‌ترین تلنگر بر

اندیشه، عاطفه و احساس خود، تحت تأثیر قرار می‌گیرند و تحول می‌یابند. چنین نمایشی، به‌دلیل الهام و اقتباس از معارف دینی و الگوسازی و اسوه‌برداری از نمونه‌های عالی و برتر قهرمانان با فضیلت، فرهنگ‌ساز و فهیم، در طول زمان ماندگاری دارد. رنگ و بوی معنوی و معنابخش تئاتر دینی، شفابخش دل‌های پاک و بی‌آلایش است و در فضایی معنوی به راز و نیاز و رمزگشایی می‌پردازد، بعد زمان و مکان

را می‌شکند و موضوعی واحد اما فراگیر دارد.

همه‌ی عناصر نمایشی مهم و با ارزش، با تئاتر دینی تطبیق‌پیدامی‌کنند و در آن قابل تعمیم هستند. این نوع نمایش به لحاظ موضوع و مضمون، به مهم‌ترین مسائل انسان، یعنی

رابطه‌ی انسان با خدا، ارتباط انسان با خود، خلقت و خلاقیت می‌پردازد، حدیث نفس می‌کند و از نفس اماره می‌گوید، شیطان و فرشته را به مصاف با هم وامی‌دارد و در یک آزمایش و آزمون بزرگ قرار می‌دهد.

تئاتر دینی می‌تواند زمینه‌ی اجتماعی، فلسفی، اعتقادی، اخلاقی، حماسی، تاریخی و عرفانی داشته باشد و مضامین با ارزش دیگری را نیز در مسیر مطالعه‌ی خود قرار دهد و متناسب با نیاز مخاطبان تربیتی، موضوعات مفید

و مؤثری را انتخاب کند. نمایش دینی دارای پیام‌های عبرت‌انگیز، اندیشه‌ساز و باورپذیر است و در حوزه‌ی تعلیم و تربیت نیز کارایی بسیار دارد.

مخاطبان کودک و نوجوان نیز در این نوع نمایش قشر گسترده و عظیمی هستند که باورپذیرند و در شرایط فعلی، نیازمند بهره‌گیری از این هنر ناباند. تئاتر کودکان و نوجوانان، نیز، با توجه به رشد و توسعه‌ی روزافزون خود در سطح آموزش و پرورش و سایر نهادهای فرهنگی و هنری، نیازمند توجه جدی به مضامین دینی و تربیتی است. با توجه به هجوم فکری و فرهنگی غرب به نسل جدید و جوان جهانی، به‌ویژه ممالک شرقی و مسلمان با استفاده از ابزارهای ارتباطی جدید، هنر نمایش نیز می‌تواند به‌عنوان واسطه‌ای قوی در مقابل این تهاجم قرار گیرد.

انتقال پیام

هنرمند تئاتر دینی امروز، بیشتر از یک سخن‌ران، خطیب، استاد و معلم دینی می‌تواند در انتقال پیام و تربیت اعتقادی جامعه و تبلیغ و ترویج معنویت و ایمان به‌ویژه در میان نسل جوان، مؤثر باشد. ابزار هنری و نمایشی، قوی‌ترین واسطه‌ی فرهنگی، هنری و پرورشی است. مربیان تربیتی و معلمان، با استفاده از هنر نمایش با مضامین جذاب دینی و تربیتی، اثرگذاری تعلیمی و تربیتی ماندگارتری بر مخاطبان کودک و نوجوان دارند و در این حوزه کارایی بیشتر پیدا می‌کنند.

در مقطع تاریخی فعلی و شرایط



✓ شرط اساسی برای تأثیر گذاری تربیتی و ایجاد تحول در تئاتر دینی، اهلیت هنرمند است. یعنی هنرمند خود اهل معنا و معنویت، معتقد و مؤمن، و عامل باشد

خود شادابی و نشاط ایجاد کند و با الهام از معارف فطری و با ارزش دینی، روحیه‌ی امید و تلاش را در نسل جوان پدید آورد. روایتگری و بازسازی نمایشی بسیاری از قصه‌های دینی و تاریخی - مذهبی در قالب تئاتر دینی با نگاهی نو قابل انجام است. سال‌ها کار طاقت‌فرسا و تلاش

لازم است تا تنها گوشه‌هایی از این فرهنگ با ارزش به دیدن در آید. خلاقیت و آفرینش هنری - نمایشی مستلزم درک و دریافتی تازه و بدیع از حقایق گذشته است تا بتوان پلی میان فرهنگ و هنر گذشته با زندگی امروز ایجاد کرد. چنانچه نمایش تعزیه‌ی ایرانی در دوره‌ی اقتدار خود توانست با توده‌ی مردم مسلمان ارتباط برقرار کند، هنرمندان تئاتر دینی امروز نیز باید بتوانند با زبان هنری و مناسب با مخاطبان گسترده‌ی خود ارتباط بگیرند. این مهم نیازمند تحقیق و تلاش تخصصی هنرمندان و پژوهشگران حوزه‌ی دین و هنر نمایش و تربیت است.

این مقاله تنها مقدمه‌ای کوتاه و ناقص بر مقوله‌ی تئاتر دینی و تربیت است. امید می‌رود در فرصتی دیگر و به یاری اهل تئاتر، دین و تربیت آن را تکمیل کنیم.

خاص فرهنگی امروز، جامعه‌ی ما سخت نیازمند هنرمندانی است که بتوانند اصول و مبانی فکری ایرانی و اسلامی را در قالب‌های جذاب نمایشی به کودکان و نوجوانان منتقل کنند. نسل جدید و جوان بیشتر از شنیدن نیازمند دیدن و فهمیدن است تا در یک موقعیت عالی و با ارزش، حقایق معنوی را ادراک و احساس کند.

هنر نمایش دینی در حوزه‌ی تعلیم و تربیت، بیشتر از انتقال اطلاعات، توانایی فهماندن و به باور نشان دادن دارد. آن‌گاه که مخاطب فهمید، در لحظات حساس حیات فکری و معنوی خود، به تداعی معانی دست می‌زند، به سوی خوبی‌ها و پاکی‌ها می‌رود و تربیت می‌شود. نمایشگران متعهد و متولیان تعلیم و تربیت می‌باید در تقویت و تشویق هنرمندان توانای تئاتر دینی بکوشند و با هم‌فکری و همراهی مادی و معنوی آن‌ها در مسیر پرپیچ و خم دوران جدید که خطرات و آفت‌های فکری و فرهنگی بسیار دارد، رسالت خود را به انجام رسانند. تئاتر دینی به منظور ورود به زندگی فکری و فرهنگی مردم به ویژه نسل جوان، باید طرحی نو دراندازد و با اتکا به معارف دینی متناسب با نیاز امروز، با شکل و شمایل جذاب و خلاق ظاهر شود و از تکرار و تقلید یا شعار و مستقیم‌گویی بپرهیزد.

تئاتر دینی باید بتواند با تغییر و تحول اساسی در طرح‌ها و ساختارهای اصلی خود، به تولید آثار نمایشی جدید و جذاب بپردازد و تصورات نادرست از مقوله‌ی دین را در ذهن مخاطبان بزدايد. در مضامین

اشاره

با توجه به رشد فناوری‌های متنوع اطلاع‌رسانی و فراگیر شدن دامنه‌ی دانش و آگاهی در خانواده‌ی جهانی، بعید به نظر می‌رسد مدیران، برنامه‌ریزان و سیاست‌گذاران آموزشی در وزارت آموزش و پرورش، از کارکردهای آموزشی، روان‌شناختی و پرورشی تئاتر، به مثابه هنری زنده و تأثیرگذار، آگاهی کافی نداشته باشند. با فرض چنین باوری و نیز آگاهی از علاقه آموزگاران هنر به تئاتر و روش‌های اجرای آن در مدرسه، با دوستان نویسنده، پژوهشگر و کارشناس همکار این ویژه‌نامه هم‌رای شدیم که کمتر به بحث‌های کلی در خصوص ضرورت، اهمیت و ارزش‌های تربیتی، آموزشی و اخلاقی هنر تئاتر بپردازیم و رویکردمان در نگارش مقاله و نمایش‌نامه، بیشتر کاربردی و راهبردی باشد.

البته هنوز هم ممکن است باشند کسانی که در مورد نقش و جایگاه تئاتر در بهبود سلامت روانی دانش‌آموزان، بهبود نظام آموزشی، رشد خلاقیت فردی و خرد اجتماعی، و مفرح کردن فضای تحصیلی، تردید داشته باشند. ما این عزیزان را برای شناخت بیشتر از نقش

تئاتر در مدرسه، به انتشارات

«سازمان فرهنگی

هنری سازمان ملل

متحد» (یونسکو)

و «انسیتو

بین‌المللی

تئاتر» (ITI) و

نیز کتاب‌های

منتشر شده

به زبان فارسی

در این زمینه،

ارجاع می‌دهیم.



● عباس جهانگیریان

نخستین گام در احیای تئاتر مدارس

تئاتر بی‌امکان

امکانات و ظرفیت‌های موجود

پیش از آن که به موضوع اصلی یعنی «تئاتر بی‌امکان» برسیم، یادآور می‌شویم که همه‌ساله مطالب زیادی، هم در سایت و هم توسط انتشارات «انجمن بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان (استج)»، در ارتباط با موضوع تئاتر کودک و نوجوان و تئاتر دانش‌آموزی، همراه با راهکارها و روش‌های اجرایی منتشر می‌شوند، اما متأسفانه هیچ کوششی برای جمع‌آوری و ترجمه‌ی این آثار توسط نهادهای مسئول، صورت نمی‌گیرد. از آن‌جا که بخشی از این مقاله‌ها، محصول تجربه‌ی عملی مربیان و آموزگاران هنر در مدارس جهان است، انتقال این تجربه‌ها به معلمان هنر در این‌سو، می‌تواند آموزگاران ما را در گذر از آموزش رسمی و کم‌تنوع به آموزش خلاق و مفرح، یاری کند.

امکانات خوبی در نهادهای بین‌المللی وجود دارند که در صورت تشکیل کمیته یا نهاد تئاتر در آموزش و پرورش، می‌توان بی‌هیچ هزینه‌ای از آن‌ها به نفع دانش‌آموزان ایرانی استفاده کرد. در داخل کشور نیز امکانات و ظرفیت‌هایی وجود دارند که آموزش و پرورش به‌رایگان می‌تواند از آن‌ها استفاده کند. بخش تئاتر «کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان» (که خود از زیرمجموعه‌های وزارت آموزش و پرورش است)، «دفتر کودک و نوجوان» مرکز هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، «مرکز هنرهای نمایشی» شهرداری تهران، «حوزه‌ی هنری و انجمن تئاتر کودک و نوجوان» خانه‌ی تئاتر، بارها برای همکاری با وزارت آموزش و پرورش،

در راه‌اندازی سازمان تئاتر مدارس، یا اداره‌ی کل فعالیت‌های تئاتری، اعلام آمادگی کرده‌اند. تشکیل چنین نهادی، ظاهراً نباید هزینه‌ی زیادی روی دست وزارت آموزش و پرورش بگذارد. در ابتدا حتی می‌توان صرفاً به وجود نهادی که متولی فعالیت‌های تئاتری در مدارس باشد، بسنده کرد؛ نهادی که بتواند امکانات موجود داخلی

و بین‌المللی را جذب آموزش و پرورش کند و بر فعالیت‌های خودجوش در مدارس، نظارت هنری و حمایتی داشته باشد.

گسترش فعالیت‌های تئاتری در مدارس، ضمن بهره‌مندی آموزش و پرورش از کارکردهای آموزشی و پرورشی آن، به رشد و توسعه‌ی تئاتر کشور، در سطح حرفه‌ای و ملی کمک می‌کند.

ضرورت شناخت و پرورش

استعدادها

ما اصولاً خیلی دیر استعداد‌های هنری، ورزشی و علمی را در مدارس مان کشف می‌کنیم. این زمان تأخیر در شناخت استعدادها، در واقع وقفه‌ای است که در روند رشد و شکوفایی این سرمایه‌های انسانی اتفاق می‌افتد. کشف و ایجاد فرصت و بستر مناسب برای رشد و بالندگی این استعدادها که عمدتاً هم در دوره‌ی راهنمایی تحصیلی بروز می‌یابند، می‌تواند سن حضور حرفه‌ای را در سه عرصه‌ی فوق، یعنی هنر، ورزش و علم، پایین بیاورد.

✓ امکانات خوبی در نهادهای بین‌المللی وجود دارند که در صورت تشکیل کمیته یا نهاد تئاتر در آموزش و پرورش، می‌توان بی‌هیچ هزینه‌ای از آن‌ها به نفع دانش‌آموزان ایرانی استفاده کرد

✓ در شرایط کنونی، ملاک ورود دانشجو به دانشکده‌های تئاتری، محفوظات داوطلب است. چنین امتیاز و معیاری هرگز نمی‌تواند، صندلی‌های دانشگاه را از هنرمندان آینده پر کند

افزون بر این، رشد و پرورش استعداد‌های تئاتری در مدارس، کیفیت آموزش عالی را نیز در سطح کشور ارتقا می‌بخشد. در شرایط کنونی، ملاک ورود دانشجو به دانشکده‌های تئاتری، محفوظات داوطلب است. چنین امتیاز و معیاری هرگز نمی‌تواند، صندلی‌های دانشگاه را از هنرمندان آینده پر کند. در حالی که وجود جریان‌های تئاتری در مدارس، می‌تواند زمینه‌ی مناسبی را فراهم کند تا آموزش عالی، ملاک ورود متقاضیان به دانشکده‌های تئاتری را استعداد، توانایی، سوابق تئاتری و جوایز دانش‌آموز در این زمینه قرار دهد. در صورت به‌وجود آمدن چنین شرایطی، فرصتی فراهم می‌شود تا فعالان تئاتر در مدارس کشور، برای تعالی بخشیدن به تجربه‌ها و اندوخته‌های خود وارد دانشگاه‌ها بشوند.

در وضعیت کنونی، تنها ۱۰ تا ۱۵ درصد از دانش‌آموختگان تئاتر وارد فعالیت‌های حرفه‌ای تئاتر می‌شوند. بقیه تنها به دریافت یک مدرک دانشگاهی بسنده می‌کنند! در شرایطی که ما ۱۳ دانشکده و مؤسسه‌ی آموزش عالی در رشته‌ی تئاتر داریم (بیشترین تعداد در خاورمیانه و آسیا)، نباید بازده و محصول آموزش دانشگاهی مان چنین اندک و ناچیز باشد. حتی اگر به کارشناس تئاتر هم بسنده کنیم، اکثریت این دانش‌آموختگان، فاقد توانایی و مهارت لازم در مقام کارشناس تئاتر خواهند بود.

راه چاره

خیل فارغ‌التحصیلان و به قولی کارشناسان که همه‌ساله بر تعدادشان

هم افزوده می‌شود، هیچ کمکی به توسعه‌ی تئاتر در کشور ما نمی‌کنند. تنها راه چاره برای برون‌رفت از بحران موجود، ایجاد پیوندی ارگانیک میان آموزش و پرورش و وزارت علوم، تحقیقات و فناوری است. گسترش هنرستان‌های هنرهای نمایشی نیز می‌تواند فرصت مناسبی برای جذب استعداد‌های تئاتری در مدارس فراهم آورد.

بخشی از این دانش‌آموختگان دانشگاه را می‌توان به‌عنوان مربی تئاتر در آموزش و پرورش به خدمت گرفت. هر منطقه‌ی آموزش و پرورش می‌تواند حداکثر با ۱۰ مربی، فعالیت‌های تئاتری را در مدارس احیا کند. با حذف درس خوش‌نویسی از زنگ هنر، می‌توان فضایی را برای دانش‌آموزان علاقه‌مند به تئاتر باز کرد. خوش‌نویسی هنری فردی است و دانش‌آموز اگر علاقه‌مند باشد، خود می‌تواند با حضور در کلاس‌های خوش‌نویسی و زیر نظر استادان واقعی، به آموزش این هنر بپردازد. آموزش ناقص کنونی که عمدتاً توسط معلمان ناآشنا با خوش‌نویسی تدریس می‌شود، جز ترویج بدخطی و بدنویسی دستاوردی برای دانش‌آموزان نداشته است.

اگر از آمال و آرزوهایمان صرف‌نظر کنیم و با توجه به بضاعت موجود بخواهیم برنامه‌ریزی کنیم، تنها یک راه پیش‌رو داریم و آن تکیه بر «تئاتر بی‌امکان»، در کلاس درس و فضاهای خالی مدارس است؛ تکیه بر انسان به جای امکان؛ تکیه بر قابلیت‌های درونی دانش‌آموزان به جای امکانات بیرونی. تئاتر بی‌امکان را با این هدف طرح می‌کنیم که نبود سالن نمایش و

امکانات اجرایی مثل مربی تئاتر، گرمور، نورپرداز، طراح لباس، طراح دکور، نمایش‌نامه‌نویس، بازیگر و کارگردان را بهانه‌ای برای کار نکردن و بی‌اعتنایی به تئاتر قرار ندهیم.

شاید یکی از دلایل غیبت تئاتر در فضاهای آموزشی ما، همین ذهنیت بازدارنده باشد که بدون امکانات نمی‌توان کار کرد! همین نگاه سنتی، کلاسیک و سخت‌گیرانه به تئاتر، میلیون‌ها دانش‌آموز را در کشور ما از تئاتر و دستاوردهای ارزشمند آن محروم کرده است. در این نوشتار، به اجمال امکان‌های بالقوه‌ی انسانی و فیزیکی موجود در مدارس را مورد بررسی قرار می‌دهیم. در هر واحد آموزشی و مدرسه، از فضاهایی به شرح زیر می‌توان برای اجرای تئاتر استفاده کرد:

۱. سالن نمایش (یا سالن اجتماع و امتحان)

بسیاری از مدارس، سالن نمایش یا سالن معروف به اجتماعات و امتحانات ندارند، اما گاه در مناطقی، برخی مدارس از چنین نعمتی برخوردارند. یکی از راه‌های فعال کردن این سالن‌ها، عمومی کردن آن‌هاست. به این صورت که هم می‌توان با قرار دادن این سالن‌ها در اختیار گروه‌های حرفه‌ای (با اولویت گروه‌های دانش‌آموزی)، تئاتر را در یک منطقه رواج داد و هم برای گروه‌های تئاتر مدارس فاقد سالن، این فرصت را فراهم آورد که از امکانات سالن مدارس هم‌جوار و همسایه استفاده کنند.

۲. فضاهای خالی در حیاط یا

راهروها و کلاس‌های بزرگ
نمایش‌های میدانی یا خیابانی،

هیچ نیازی به امکانات معمول تئاتری ندارند. این نمایش‌ها که در همه‌جای دنیا رواج دارند، در پارک‌ها، میدان‌ها، سالن‌های مترو، حیاط مدرسه‌ها و هر جا مردم زندگی می‌کنند، به اجرا درمی‌آیند. کافی است بچه‌ها کار خود را در گوشه‌ای از مدرسه شروع کنند، آن‌گاه خواهیم دید که به سرعت، یک حلقه‌ی انسانی، مشتاقانه آن‌ها را احاطه خواهد کرد. اگر سخت نگیریم، هر روز می‌توانیم در کلاس، حیاط، سالن و دیگر فضاهای موجود در مدرسه، تئاتری تماشا کنیم. گاه دیده‌ایم که معرکه‌گیرها با چند صلوات، مردم را به دور خود جمع می‌کنند.

تنها یک قرارداد کافی است

برخی تصور می‌کنند برای اجرای یک نمایش، اگر شخصیت‌های نمایش حیوان باشند، حتماً باید کسی که نقش حیوان را بازی می‌کند، در جامه و شکل و شمایل آن حیوان روی صحنه ظاهر شود. حال آن‌که چنین نیست. تئاتر، امری قراردادی است. به‌عنوان نمونه، نمایش تعزیه را در نظر بگیرید. سراسر تعزیه قرارداد است؛ قراردادی میان تعزیه‌خوان و تماشاگر. مثلاً یک پارچه‌ی دراز آبی‌رنگی را پهن می‌کنند روی زمین و کنار آن می‌نشینند و وضو می‌گیرند. تماشاگر تعزیه در هر جای ایران، می‌داند که رود فرات در عراق است، اما این نوار پارچه‌ای آبی‌رنگ را به‌عنوان رود فرات از تعزیه‌گردان می‌پذیرد.

در نمایش‌های مدرسه، ما با توجه به رشد فکری دانش‌آموزان، به حقیقت‌نمایی‌های کلاسیک نیازی نداریم. برای این‌که تماشاگر در یک نمایش

با شخصیت‌های حیوانی، بداند کی گرگ است، کی بره، کی خروس، کی اسب یا هر حیوان دیگر، یک نشانه‌ی ساده از آن حیوان برای معرفی نقش کافی است. حتی یک نقاب ساده که خود بچه‌ها نقاشی کنند

و با کش روی سر و صورت خود ببندند و یا با نوشته‌ای بر خود، هویت و نقش آن‌ها را معرفی می‌کند.

به یاد می‌آورم که در دوره‌ی دبیرستان، دبیر

شیمی برای این‌که ما عناصر و فرمول‌ها را بهتر به حافظه خود بسپاریم، عناصر و ترکیب‌های شیمیایی را به شخصیت تبدیل می‌کرد. این جان‌بخشی و دادن شخصیت به عناصر و پدیده‌ها، باعث می‌شد که ما هم، با آن‌ها بهتر رابطه برقرار کنیم و هم آن‌ها را ساده‌تر به حافظه خود بسپاریم. برای مثال، الکل را لالالی، بی‌کله و گاه ملول، و اسید را جیلیز ویلیز لقب می‌داد.

جان‌بخشی به اشیا و پدیده‌ها می‌تواند مقدمه‌ای برای ورود به عرصه‌های نمایش باشد. بچه‌ها، خیلی ساده و با توجه به تخیل نیرومندی که دارند، می‌توانند در نقش اشیا، حیوانات، ابزار و وسایل ظاهر شوند و تئاتری را شکل دهند. چندان نیازی هم به متنی از پیش تهیه شده نیست. تجربه نشان داده است، زمانی که در یک کلاس، در شروع فعالیت، چند متن، توسط معلم به اجرا درمی‌آید،

کم‌کم دانش‌آموزان، خود به نوشتن نمایش‌نامه رغبت نشان می‌دهند و

✓ تئاتر بی‌امکان را با این هدف طرح می‌کنیم که نبود سالن نمایش و امکانات اجرایی مثل مربی تئاتر، گریمور، نورپرداز، طراح لباس، طراح دکور، نمایش‌نامه‌نویس، بازیگر و کارگردان را بهانه‌ای برای کار نکردن و بی‌اعتنایی به تئاتر قرار ندهیم



داستان بر دار کردن حسنک وزیر (از تاریخ بیهقی)، داستان شیر و گاو (از کلیله و دمنه)، رستم و اسفندیار (از شاهنامه)، طوطی و بازرگان (مولوی)، زاهد و پادشاه (از گلستان سعدی) شولم و شولم (از کلیله و دمنه)، زال و رودابه (از شاهنامه فردوسی) و بسیاری از متن‌های درسی در دوره‌های سه‌گانه‌ی تحصیلی، از این ویژگی برخوردارند.

پانتومیم یا نمایش ایمایی

پانتومیم ساده‌ترین روش برای اجرای تئاتر در مدرسه، به‌خصوص در کلاس درس است. با طرح سؤال‌هایی چون: من کیستم؟ من چیستم؟ من کجام؟ می‌توان پای یک‌یک دانش‌آموزان را به صحنه‌ی نمایش کشاند. یکی از راه‌های خوب و همراه با نشاط در معرفی مشاغل به دانش‌آموزان، (به‌خصوص در پایه‌های اول تا سوم ابتدایی)، استفاده از زبان بدن و زبان ایمایی است. یکی از دانش‌آموزان، بدون این که سخنی بر زبان بیاورد، با حرکات خود شغل و حرفه‌ی را معرفی می‌کند و از دیگری می‌پرسد: یا من کیستم؟

در بخشی از بازی‌های ایرانی هم ما ویژگی‌های نمایش ایمایی را مشاهده می‌کنیم؛ از جمله بازی «هر که به کاری مشغوله». در این بازی، تعدادی از دانش‌آموزان دور هم حلقه می‌زنند و شخصی به نام «اوستا» وسط این دایره می‌ایستد. بچه‌های ایستاده روی خط دایره، هر کدام به کاری مشغول می‌شود؛ یکی نجاری می‌کند، یکی سلمانی، یکی رانندگی، یکی خیاطی، یکی نوازندگی و... اوستا

در جریان کار و مداومت در اجراء اصول نمایش‌نامه‌نویسی را نیز می‌آموزند.

نمونه‌های مناسب نمایش نامه

برای آغاز کار، نوشتن نمایش‌نامه براساس آن گروه از متن‌های درسی که از قابلیت لازم برای اقتباس برخوردارند، بهتر از متن‌های تألیفی جواب می‌دهد. ضمن این که بهره‌گیری از متن‌های درسی برای تألیف نمایش‌نامه و اجرا در کلاس یا مدرسه، بهترین روش برای انتقال مفاهیم و ماندگار کردن موضوع‌ها و متن‌های درسی در حافظه‌ی عمیق دانش‌آموزان است. بسیاری از متن‌های درسی دارای ظرفیت‌های مناسبی برای اقتباس، برداشت آزاد و تنظیم نمایش‌نامه‌اند. به‌عنوان نمونه، در کتاب ادبیات فارسی (۱) سال اول دبیرستان، داستان‌های شاه‌نامه، بخش‌هایی از سفرنامه‌ی ناصر خسرو و داستان‌های طوطی و بقال مولوی، خیر و شر زهرا کیا، سمک و قطران و میرعلم‌دار، می‌توانند دست‌مایه‌های خوبی برای اقتباس باشند.

هم‌چنین، در کتاب ادبیات فارسی (۳) سال سوم دبیرستان، گلدسته‌ها و فلک از جلال آل احمد، بخش‌هایی از تاریخ بیهقی، شاهنامه‌ی فردوسی، کلیله و دمنه، و نیز آثار شکسپیر، تولستوی، تاگور و شخصیت‌هایی که به نام آن‌ها در کتاب‌های درسی برمی‌خوریم، مثل کمال‌الملک، و در کتاب ادبیات فارسی (۲) رشته‌ی ادبیات، داستان‌های بازرگان و طرار (از کتاب فرج بعد از شدت). دیوار (از جمال میرصادقی)، داستان ابراهیم (از قصص الانبیاء)،

✓ دیالوگ به معنای گفت‌وگوی نمایشی است. این شیوه، هم برای کشاندن تئاتر به کلاس‌های درس، هم برای تقویت قدرت‌بیان و استعدادها بالقوه‌ی تئاتری، روشی است مؤثر و پرکشش و نیز فرصتی است مناسب برای دور شدن از شیوه‌های مبتنی بر خطابه و آموزش یکسویه در آموزش و پرورش

✓ نمایش بداهه یا دم‌ساخت، نمایشی است که بدون متن و طرح از پیش نوشته شده یا طراحی شده، در آنی شکل می‌گیرد

دست‌های خود را به دور هم می‌چرخاند و هرگاه حرکت خود را متوقف کند و حرکت یا کاری از شرکت‌کنندگان را انجام دهد، آن شخص باید حرکت و کار خود را قطع کند و بلافاصله عمل و کار اوستا را انجام دهد. این حرکت ادامه دارد تا اوستا کار شرکت‌کننده‌ی دیگری را انجام دهد. در این صورت او به شغل خود برمی‌گردد و به کارش ادامه می‌دهد. هرکس اشتباه کند، از چرخه‌ی بازی اخراج می‌شود و سرانجام نفر آخر برنده‌ی بازی است. این بازی در سکوت کامل می‌گذرد.

در چند عنوان کتابی که تحت عنوان بازی‌های نمایشی به زبان فارسی منتشر شده‌اند، معلمان علاقه‌مند می‌توانند بازی‌هایی از این دست را ببینند و در کلاس اجرا کنند. برای این که شرکت‌کنندگان، غیر از حرکت دادن دست و پا، میمیک صورت خود را هم در معرفی خویش به کار گیرند، می‌توان حالت‌های صورت را ملاک حضور شرکت‌کنندگان قرار داد؛ مانند اخمو، خجالتی، گریان، خندان، قهر کرده، متفکر و شکمو (کسی که همه‌اش می‌خورد و می‌لمباند!).

تقلید و روایت‌های نمایشی از رویدادهای زندگی

آموزگار می‌تواند از دانش‌آموزان بخواهد، ماجرای‌ی را که خود تجربه کرده‌اند، یا شاهد آن بوده یا شنیده‌اند، به صورت نمایشی در کلاس روایت کنند و یا رفتار و گفتار کسانی را که رفتاری متفاوت و خاص دارند، تقلید کنند. در اجرای این نوع نمایش‌ها نباید از بچه‌ها انتظار کاری حرفه‌ای و

بی‌ایراد داشته باشیم. یادمان باشد که هدف، ایجاد بستر و فضایی است که دانش‌آموز بتواند چنین جسارتی را در جمع و در حضور تماشاگران به نام معلم و هم‌کلاسی، تجربه کند و قدم‌های اول را برای رفع کم‌رویی و تقویت اعتمادبه‌نفس خود بردارد.

مونولوگ یا تک‌گویی نمایشی

یکی از روش‌های دیگر تئاتر بی‌امکان، مونولوگ یا تک‌گویی نمایشی است. تک‌گویی نمایشی، همان‌طور که از عنوانش پیداست، با یک بازیگر به اجرا درمی‌آید و نوعی واگویی و با خود حرف زدن است؛ منتها با استفاده از عناصر نمایشی و با هدف نمایش برای جمع.

در این روش، یکی از دانش‌آموزان را انتخاب می‌کنیم. حسی را به او می‌دهیم و می‌گوییم حالا بقیه‌اش را خودت ادامه بده. برای مثال، قاب عکسی به او می‌دهیم (یک قاب عکس پدر بزرگ، که می‌تواند عکس پدر بزرگ، مادر بزرگ، پدر، برادر، دوست و یا یک شخصیت مشهور باشد) و از او می‌خواهیم تا با عکس حرف بزند، درددل و گلایه‌اش را بگوید، اعتراض و انتقاد کند یا... باید او را آزاد بگذاریم تا خلاقیت‌های کلامی و بیانی خودش را بروز دهد.

✓ در نمایش‌های مدرسه، ما با توجه به رشد فکری دانش‌آموزان، به حقیقت‌نمایی‌های کلاسیک نیازی نداریم

✓ پانتومیم ساده‌ترین روش برای اجرای تئاتر در مدرسه، به خصوص در کلاس درس است



می‌توانیم این عکس فرضی را به دانش‌آموزان دیگر هم بدهیم و ببینیم کدام حسی تر و تأثیرگذارتر، مونولوگ خود را می‌سازند و بیان می‌کنند.

به جای قاب عکس، می‌توان از مخاطب‌های غایب دیگری، مثل سنگ قبر در یک گورستان فرضی، یک مجسمه و هر چیز دیگری که نشانه‌ای از یک مخاطب غایب باشد، استفاده کرد. تک‌گویی نمایشی می‌تواند به صورت یک مسابقه‌ی نمایش‌نامه‌نویسی هم در کلاس برگزار شود. به این صورت که بچه‌ها داوطلبانه بیایند مونولوگ‌های خود را بیان کنند و بهترین‌ها انتخاب شوند.

در یکی از کارگاه‌های بازیگری، به یکی از هنرجویان گفتم: «فرض می‌کنیم که تو خدای ناکرده آدم دروغ‌گویی بوده‌ای. اما اتفاقی در زندگی‌ات افتاده که سرت به سنگ خورده و از دروغ‌گویی‌های خود به خاطر مخاطرات و پیامدهای بدی که برایت داشته است، پشیمان شده‌ای. حالا ایستاده‌ای جلوی آینه و با مرور گذشته‌ی خود، به نوعی خود را محاکمه می‌کنی. طبیعتاً در چنین حالتی، این میمیک صورت توست که تمامی حالت‌های حسی و عاطفی تو را در این مرور تصویری منعکس می‌کند.

او به گونه‌ای این «تود» را به انجام رساند که هم کلاسی‌ها، تا مدتی پس از اجرا، هنوز از دنیای حسی به‌وجود آمده، بیرون نیامده بودند. در همین کلاس، ما بالغ بر ۲۰۰ اتود نمایشی با همین نوجوان‌ها کار کردیم و در روزهای آخر دوره،

کم پیش می‌آمد که کسی از پس اتودهای پیشنهادی ما برنیاید.

یکی دیگر از روش‌های خوب و تأثیرگذار برای معرفی شخصیت‌های تاریخی در کلاس، استفاده از مونولوگ به جای خواندن متن‌های توصیفی و خسته‌کننده است. هر یک از دانش‌آموزان می‌توانند به دل‌خواه یک شخصیت تاریخی را انتخاب کنند و او را به صورت مونولوگ در کلاس اجرا و معرفی کنند. برای مثال، کسی که کمال‌الملک را انتخاب می‌کند، روی سکو در پیشگاه کلاس می‌ایستد و در حالی که دارد روی بوم نقاشی می‌کند، از خود می‌گوید: «من محمد غفاری، ملقب به کمال‌الملک، در سال ۱۲۲۲ هجری شمسی در شهر کاشان به دنیا آمدم. پدرم که خود نقاشی چیره‌دست بود، مرا در ۱۵ سالگی برای تحصیل در مدرسه‌ی دارالفنون، به تهران فرستاد...»

دیالوگ

دیالوگ به معنای گفت‌وگوی نمایشی است. این شیوه، هم برای کشاندن تئاتر به کلاس‌های درس، هم برای تقویت قدرت بیان و استعدادهای بالقوه‌ی تئاتری، روشی است مؤثر و پرکشش و نیز فرصتی است مناسب برای دور شدن از شیوه‌های مبتنی بر خطابه و آموزش یکسویه در آموزش و پرورش. یکی از انتقادهایی که منتقدان به نظام آموزشی دارند، فقدان دیالوگ و گفت‌وگو در آموزش مدرسه‌ای است؛ شیوه‌ی گفت‌وگو، به ۲۵۰۰ سال پیش هم در مدارس آتن و رم رایج بود و افلاطون بر آن تأکید ورزیده است. در مدارس دینی

و حوزه‌های علمیه هم این شیوه متداول است. این روش باعث تفهیم و ماندگاری آموزه‌های درسی می‌شود.

آموزش مبتنی بر دیالوگ، نوعی مشارکت دادن دانش‌آموز در اداره‌ی کلاس است. در شرایط کنونی، دانش‌آموزان متن‌های درسی را می‌خوانند، از حفظ می‌کنند، امتحان می‌دهند و سپس اندوخته‌های ذهنی خود را به وادی فراموشی می‌سپارند! نمایش‌قادر است این آموزه‌ها را در حافظه، پایدار و ماندگار کند. برای مثال، اگر قرار باشد در درس تاریخ، بخشی از تاریخ مشروطه را از طریق صرفاً خواندن تاریخ در کتاب درسی به دانش‌آموز بیاموزیم، به سادگی می‌توانیم همین درس را در قالب نمایش، روایت کنیم. یکی از بچه‌ها به جلوی کلاس می‌آید، می‌ایستد و می‌گوید: «من احمدشاه قاجارم.» یکی دیگر از دانش‌آموزان می‌آید و می‌گوید: «من ستارخانم.» یکی دیگر در کنار آن دو می‌ایستد و می‌گوید: «من هم لیاخوف هستم، فرمانده قوای روسیه در ایران.» (این آدم‌ها را می‌توان با دیگر شخصیت‌های مثبت و منفی انقلاب مشروطه جابه‌جا کرد.)

حالا آن‌ها هر کدام ابتدا خود را معرفی می‌کنند و سپس دلایل عمل خود را (آن‌چه در تاریخ مشروطه مرتکب شده و انجام داده‌اند) به صورت تک‌گویی نمایشی یا دیالوگ، همراه با اعمال نمایشی، روایت می‌کنند. و اگر بخواهیم کار اقتباسی بکنیم، می‌توانیم به شیوه‌ی دیگری هم این واقعه‌ی تاریخی را روایت کنیم. خانی در حال تنبیه و فلک‌کردن یک دهقان است؛ دهقانی که به دلیل خشک‌سالی

نتوانسته است بهره‌ی زراعت خود را به خان قاجار بپردازد. در حین فلک کردن او، سستار خان سر می‌رسد و یک درگیری لفظی میان او و خان پیش می‌آید. این گفت‌وگو می‌تواند در بافتی دراماتیک شکل بگیرد.

نمایش بداهه یا دم‌ساخت

نمایش بداهه یا دم‌ساخت، نمایشی است که بدون متن و طرح از پیش نوشته شده یا طراحی شده، در آنی شکل می‌گیرد. به این شیوه‌ی نمایشی «نمایش خلاق» هم می‌گویند که البته من با این واژه چندان موافق نیستم. نمایش غیرخلاق نداریم و اولین ویژگی هنر نمایشی خلاق بودن است. از این‌رو، واژه‌ی «دم‌ساخت» علمی‌تر به نظر می‌رسد؛ نمایش‌هایی که بدون متن و در آن واحد ساخته می‌شوند.

در سینما، گاه از یک پلان، در چندین برداشت فیلم‌برداری می‌کنند. کلاکت که باز می‌شود، کارگردان یا دستیار یا منشی‌صحنه می‌گوید: «برداشت یک، از پلان یک.» این پلان را گاه کارگردان نمی‌پسندد و مجبور می‌شوند دوباره بگیرند: «برداشت دو، از پلان یک.» این برداشتها گاه تا ده بار هم ممکن است تکرار شود. در پایان فیلم‌برداری، خود کارگردان یا تدوینگر، پشت میز تدوین از میان این ده برداشت، یکی را که از همه بهتر است انتخاب می‌کند و بقیه را دور می‌ریزد. هنر تدوین، یعنی هنر گزینش بهترین پلان‌ها و زیباشناسی چینش، بند و بست و تدوین این پلان‌ها در کنار هم. در تمرین‌ها و اتودهای نمایشی

در کلاس، معلم می‌تواند قالبی را به بچه‌ها بدهد و از آن‌ها بخواهد به تناسب خلاقیت خود قالب را پر کنند. قالب مذکور می‌تواند چنین باشد: ناظمی یا مدیری در دفتر کارش نشسته است. دانش‌آموزی در می‌زند و می‌خواهد موضوعی

را با او در میان بگذارد.

این موضوع می‌تواند رازی را بگشاید، می‌تواند گرهی را در

کار مدرسه، ناظم، معلم یا دانش‌آموز بیندازد، یا می‌تواند ماجرای را کشف کند. انتخاب یکی از این‌ها و تکمیل موضوع به خلاقیت دانش‌آموز بستگی دارد.

از دو دانش‌آموز که داوطلبانه اعلام آمادگی کرده‌اند، یکی می‌شود ناظم مدرسه و دیگری دانش‌آموز. دانش‌آموز پشت در دفتر مدرسه با حالت مردد (یا خوش حال، ترسیده، خجالتی) قدری می‌ایستد و بالاخره در می‌زند. ما نمی‌دانیم او به ناظم چه خواهد گفت و ناظم چه واکنشی نشان خواهد داد. این دانش‌آموز است که باید به‌صورت بداهه، داستانی در ذهن خود سرهم کند و به ناظم بازگوید.

این برداشت که انجام شد، دو دانش‌آموز دیگر می‌توانند بیایند و برداشت دوم را در همین قالب اجرا کنند. در پایان، برداشتی که بیشترین امتیاز را از سوی دانش‌آموزان کلاس آورده، به‌عنوان برداشت برتر تشویق شود. بی‌تردید در میان این چند برداشت، آن‌که از عناصر تعلیق، کشف، ترس و دلهره برخوردار باشد، جذابیت نمایشی بیشتری خواهد داشت.

✓ اگر سخت نگیریم، هر روز می‌توانیم در کلاس، حیاط، سالن و دیگر فضاهای موجود در مدرسه، تئاتری تماشا کنیم



عروسک به جای بازیگر

نمایش دیرپای تمدن‌های بشری



علیرضا میراسدالله

تئاتر عروسکی به شکلی از نمایش گفته می‌شود که در آن به جای بازیگر از عروسک یا «پاپت» استفاده می‌شود. در مواردی هم بازیگر و عروسک در کنار هم ایفای نقش می‌کنند. این شکل نمایش که با عنوان «پاپتری» هم از آن نام برده می‌شود، سابقه‌ای کهن دارد و ریشه‌هایش به تعبیری به قبل از میلاد مسیح می‌رسد. اشکال متفاوتی از این شیوه‌ی نمایش در سراسر دنیا وجود دارند که فصل مشترک همه‌ی آنها فرایند «اینمه کردن» و به حرکت در آوردن عروسک است. تئاتر عروسکی تقریباً در تمام تمدن‌های بشری و همه‌ی نقاط دنیا در میان مردم رایج بوده و هنوز هم هست. این هنر، از دوران کهن تا کنون با دو انگیزه انجام می‌شده است: اول، سرگرم کردن اجتماعات مردمی، و دوم برگزاری مراسم‌های ملی و مذهبی. کارناوال‌ها نیز میادین پاپت بازی یا نمایش عروسکی به‌شمار می‌آیند.



عکس: مهسا قباپی



اکثر نمایش‌های عروسکی، قصه‌گویی را هم همراه خود دارند. یعنی قصه جزء منفک نشدنی این‌گونه از نمایش‌هاست (البته در دوران مُدرن مواردی برخلاف این اصل نیز دیده می‌شود). در دوران کهن، اکثر نمایش‌های عروسکی قصه‌هایی جادویی و پُر رمز و راز داشتند و عروسک‌ها قادر به انجام کارهای اعجاب‌آوری بودند، اما اکنون تئاتر عروسکی موضوعات ساده‌ی روزمره را هم تحت پوشش قرار می‌دهد. در تئاتر عروسکی یک اصل مهم وجود دارد: این که عروسک مهم‌تر و معروف‌تر از عروسک‌گردان است. در بسیاری از موارد، عروسک‌گردان‌ها به نام عروسک‌هایشان معروف هستند و مهم نیست که چه‌قدر مهارت دارند؛ مهم این است که با مهارتشان عروسک را وادار به انجام چه حرکتی می‌کنند. حرکات و فیزیک عروسک است که عموماً در یاد مردم باقی می‌ماند.

تاریخ نمایش عروسکی

عروسک از دیرباز مورد توجه و استفاده‌ی انسان‌ها بوده است. بسیاری از مردم با ساخت عروسک و حرکت دادن آن، در جوامع خود به خودنمایی می‌پرداختند و با سرگرم کردن مردم، امور آتشان را می‌گذرانند. به جز این شکل ساده و کاسبیکارانه، اشکال دیگری نیز وجود داشته‌اند که به جادوگرها و شکل‌ستفاه‌ی آن‌ها از عروسک برمی‌گردند. اگرچه عروسک‌گردانی آن‌ها را نمی‌توان به سادگی در قالب نمایش عروسکی جا داد، ولی به‌هرحال فرمی از نمایش آمیخته با عروسک بوده که برای عده‌ی کمی اجرا می‌شده است. گاه شخص جادوگر، به تنهایی به برگزاری عجیب‌ترین نمایش‌نامه‌های عروسکی دست می‌زده است. تا از کسی انتقام بگیرد یا مراد دل کسی را حاصل کند.

شواهد موجود نشان می‌دهند، در مصر قدیم و حدود دوهزار سال قبل از میلاد، اولین عروسک‌های سیمی متحرک ساخته شدند. بعضی از هنرمندان آن ایام، به واسطه‌ی مهارتشان در بازی با آن عروسک‌ها، مشهور شدند. این فرم از نمایش عروسکی، به شکل‌های موجود در حال حاضر بسیار نزدیک است. سابقه‌ی نمایش عروسکی با عروسک‌های مفصلی چوبی و عروسک‌های گلی نیز به مصر برمی‌گردد و شیوه‌ی گرداندن آن‌ها ریشه‌های مصری دارد. اولین نوشته درباره‌ی نمایش‌های عروسکی از دوران فرعون‌ها به‌دست آمده و مربوط به سال ۴۲۲ قبل از میلاد مسیح است.

آسیا و نمایش عروسکی

اگرچه اسناد و مدارک به‌دست آمده نشان می‌دهند که در مصر باستان نمایش عروسکی بسیار جریان داشته و جزو هنرهای مرسوم آن دوران بوده است، ولی قدیمی‌ترین تمدن‌های جهان در آسیا ساکن بودند و ریشه‌های کهن‌ترین شکل این نمایش در میان هندوها دیده می‌شود. در واقع، با آن که اولین مجموعه‌ی عروسک‌های سیمی در مصر کشف شده است، ولی نمونه‌هایی

✓ اکثر نمایش‌های عروسکی، قصه‌گویی را هم همراه خود دارند. یعنی قصه جزء منفک نشدنی این‌گونه از نمایش‌هاست

✓ سابقه‌ی نمایش عروسکی با عروسک‌های مفصلی چوبی و عروسک‌های گلی نیز به مصر برمی‌گردد و شیوه‌ی گرداندن آن‌ها ریشه‌های مصری دارد

از موجودات عروسکی از هند باستان یافت شده‌اند که قدمتشان به ۲۵۰۰ سال پیش از میلاد مسیح می‌رسد. از این‌رو، از آثار مصری‌ها قدیمی‌ترند. در قدیمی‌ترین متون سانسکریت نیز اشاره‌هایی به نمایش‌های عروسکی شده و به جای عروسک گردان، از اصطلاح «نگه‌دارنده‌ی سیم‌ها» استفاده شده است. اسامی هندی این عروسک گردانان «ساترادهارا»^۱ بوده است. این لغت در متونی به قدمت چهارهزار سال هم دیده می‌شود.

به جز هند، در شرق دور نیز سابقه‌ی نمایش عروسکی و عروسک گردانی به همان حدود زمانی می‌رسد. نمایش‌های سایه‌ای که با عنوان «تئاتر سایه‌ها» متحرک شناخته می‌شده و امروزه نام کوتاه‌تر «تئاتر سایه» را یافته است، از جمله اولین تئاترهای عروسکی است که در کشور چین برگزار می‌شده و می‌شود. در یکی از متون کهن چین آمده است: عروسک‌ها همه‌جا به نمایش در می‌آیند. حتی در دادگاه‌ها، قبل و بعد از صدور حکم، این نمایش‌ها جریان دارند.

اما به لحاظ تنوع، ژانر متنوع‌ترین فرم‌ها را دارد. چندین و چند نمونه‌ی کاملاً متفاوت از نمایش عروسکی در این کشور به ثبت رسیده است. شاید مشهورترین آن‌ها «بون‌راکو»^۲ باشد که مهد شکل‌گیری اش معبد «شینتو» است و تا قبل از قرن هفدهم، توسط دو عروسک گردان و با دور عروسک انجام می‌شد. ولی در قرن هفدهم به سه عروسک افزایش پیدا کرد. عروسک گردان‌ها در این نمایش لباس کاملاً مشکی می‌پوشند و در تاریکی صحنه که فقط نورهای موضعی عروسک‌ها را روشن می‌کنند، از دیده‌ی حضار محو می‌شوند. عروسک‌های بون‌راکو، زیباترین و خوش‌رنگ‌ترین پاپت‌های دنیا هستند. کره، تایلند، اندونزی و بسیاری از کشورهای دیگر آسیا نیز تاریخی آکنده از نمایش‌های عروسکی دارند. در واقع، عروسک را نمی‌توان به سادگی از تمدن‌های باستانی آن‌ها جدا کرد.





✓ از اوایل قرن نوزدهم، نمایش عروسکی پا به عرصه‌ای دیگر گذاشت و موجب جذب عده‌ی زیادی از هنرمندان رشته‌های گوناگون شد

✓ در نمایش عروسکی، به رغم ریشه‌های کهن و جریان مردمی غالب بر آن، می‌توان حرف‌های تازه زد و مخاطبین غیر سنتی را جذب کرد

در خاورمیانه و اطراف ما نیز، انواع و اقسام نمایش‌های عروسکی وجود داشته و هنوز هم در مناطقی وجود دارد. برای مثال، در کشور ترکیه و در دوران عثمانی‌ها و حتی پیش از آن، نوعی تئاتر سایه‌ی ترکی اجرا می‌شد که از لحاظ فرم با تئاتر سایه‌ی چین شباهت‌های زیادی داشت. فقط قصه‌ها و باورها در این نوع نمایش با مدل چینی‌اش متفاوت بودند و عموم قصه‌ها ریشه‌های اسلامی داشتند. برای درک بهتر نمایش‌های عروسکی در کشورهای اسلامی، باید به قصه‌های مذهبی رجوع کرد. تئاتر سایه‌ی ترکی بهترین نمونه از این دست نمایش‌ها برای درک پیوند میان نمایش عروسکی و اسلام است. این گونه نمایش‌ها در دوران پیش از اسلام هم در منطقه‌ی خاورمیانه رایج بودند، ولی با ظهور اسلام رنگ و بویی دیگر به خود گرفتند.

در کشورمان ایران هم نمایش‌های عروسکی گوناگونی از هزاران سال پیش اجرا می‌شدند که البته شواهد کمی از آن‌ها باقی مانده است. با رجوع به یافته‌ها می‌توان گفت که دو نمونه‌ی «نمایش دستکشی» که در آن عروسک به صورت دستکش

در دست عروسک‌گردان قرار می‌گرفت و «نمایش عروسک سیمی» که عروسک‌گردان با نخ نامرئی یا سیم‌های نازک عروسک را از بالا هدایت می‌کرده، رایج بوده است. اما بیشترین نمایش‌های عروسکی در ایران در دوره‌ی قاجار اجرا می‌شدند و اکثر فرم‌های رایج را از ترکیه و کشورهای اسلامی هم‌جوار با ایران وارد کرده بودند.

خیمه‌شب‌بازی یکی از این فرم‌هاست که اگرچه ریشه‌های کهن‌تر از دوران قاجار دارد، ولی فرم رایج آن و آنچه که ما به‌عنوان خیمه‌شب‌بازی می‌شناسیم، در دوران قاجار به این تکامل رسید. در این نمایش، عروسک‌گردان قصه‌ای را با لحنی آهنگین یا حتی به‌صورت شعر بیان می‌کند. در حال حاضر در این نوع نمایش لحن آهنگین یا شعر نیز الزامی نیست و قصه می‌تواند به‌صورت ساده بیان شود. به عروسک‌گردان این فرم از نمایش عروسکی «نقال» یا «مرشد» می‌گویند. مرکز اجرای این نمایش‌ها قهوه‌خانه بوده است که امروزه به ندرت دیده می‌شود.

در خیمه‌شب‌بازی، داستان معمولاً میان راوی که همان مرشد یا نقال باشد و عروسک اتفاق می‌افتد. به‌عبارت دیگر، عروسک‌گردان و عروسک هر دو بازیگر نمایش هستند. شاید بتوان اپرای عروسکی «رستم و سهراب» را که در سال‌های اخیر روی صحنه رفت، کامل‌ترین شکل خیمه‌شب‌بازی دانست.

اروپا، یونان و رُم باستان

اگرچه تعداد انگشت‌شماری از عروسک‌های اروپای کهن باقی مانده‌اند، ولی مسیر تحول نمایش عروسکی و پاپتری را باید از طریق ادبیات اروپا دنبال کرد. در نوشته‌های ارسطو اشارات مستقیمی به نمایش عروسکی شده است. حتی می‌گویند که او خود عروسک‌گردانی هم می‌کرده است. گفته می‌شود که ارشمیدس با گروه‌های نمایش عروسکی همکاری داشته است. در نوشته‌های

پلاتو نیز به وفور از نمایش عروسکی سخن به میان آمده است. از تمام این‌ها مهم‌تر، در «یلیاد و ادیسه» هم به عروسک‌های سیمی اشاره شده است. ریشه‌ی نمایش‌های عروسکی در اروپا احتمالاً به پنج قرن پیش از میلاد مسیح می‌رسد؛ زمانی که عروسک‌گردان‌ها در میدان‌های شهر با نمایش‌های خود مردم را سرگرم می‌کردند. عروسک‌های گلی اروپایی قدمتی حدود ۲۵۰۰ سال دارند.

از اروپای باستان که بگذریم، آغاز نمایش‌های عروسکی در اروپای امروزی به قرون هجده و نوزده برمی‌گردد. در بسیاری از کشورهای اروپایی، سبک‌های متفاوت نمایش عروسکی در این دوران به‌وجود آمدند. در حال حاضر، تئاتر عروسکی ایتالیایی برای مثال، تفاوت‌های فاحشی با نمایش‌های عروسکی دانمارکی، انگلیسی، چک، هلندی یا آلمانی دارد. هر کدام از این کشورها، نمایش‌های عروسکی با قصه‌های بومی و عروسک‌های خاص خود دارند.

در اروپای شرقی و به‌طور مشخص در کشور چک، با توجه به قدمت عروسک و تاریخ کهن عروسک‌گردانی، نمایش‌های بسیار جالب توجهی روی صحنه می‌آید. شاید بتوان اولین هنرمند نوگرای چک را که نمایش‌های عروسکی به سبک امروز را در آن کشور پایه‌گذاری کرد، **جان پرژی برات** دانست. او در سال ۱۷۲۴ به‌دنیا آمد. از آن‌جا که پدرش نجار بود، توانست عروسک‌های چوبی بسیار متفاوتی در کارگاه پدرش خلق کند. همان عروسک‌ها امروز مُدل اصل عروسک‌های چوبی در نمایش‌های چک هستند.

آفریقا میراث خوار مصر

اکثر نمایش‌های عروسکی آفریقایی، ریشه در نمایش‌های مصر باستان دارد. و اگرچه به ظاهر تفاوت‌های فراوانی در نمایش‌های عروسکی آفریقایی و مصری می‌بینیم، ولی راز و رمز و جادویی که در این نمایش‌های وجود دارد، معمولاً از مصر باستان قرض گرفته شده است. در واقع، نمی‌توان به‌طور مشخص این شکل از نمایش را به یک کشور نسبت داد. البته در نمایش‌های عروسکی آفریقایی، بیش از هر چیز از ماسک استفاده می‌شود که این موضوع، نمایش‌های آفریقایی را در دسته‌بندی دیگری قرار می‌دهد. در حال حاضر در اکثر کارناوال‌های آفریقایی، هم نمایش‌هایی با ماسک اجرا می‌شوند و هم نمایش‌هایی با عروسک و عروسک‌گردان.

در آمریکا چه خبر است؟

وقتی صحبت از آمریکا می‌شود منظور «USA» نیست، مکزیک کشوری است که از لحاظ قدمت تاریخی و فرهنگ و هنر بومی، همیشه در این قاره مورد توجه بوده و هست. شواهدی از اولین نمایش‌های عروسکی مکزیک می‌موجودند که به ۶۰۰ سال بعد از میلاد مسیح تعلق دارند. و عروسک‌هایی نیز در این کشور پیدا شده‌اند که متعلق به همان دوران هستند. این عروسک‌ها قابلیت حرکت دارند و بازوها، پاها و گردن آن‌ها متحرک است. بنابراین، عروسک و عروسک‌گردان از





✓ بیشترین نمایش‌های عروسکی در ایران در دوره‌ی قاجار اجرا می‌شدند و اکثر فرم‌های رایج را از ترکیه و کشورهای اسلامی هم‌جوار با ایران وارد کرده بودند



دیرباز در مکزیک وجود داشته‌اند.

اما جالب است بدانید که در آمریکای شمالی و در ایالات متحده آمریکا، قدمت نمایش‌های عروسکی فقط به شصت هفتاد سال می‌رسد. اولین نمایش‌های عروسکی که در سال‌های آخر دهه‌ی ۱۹۴۰ اجرا شدند، اغلب نمایش‌های تلویزیونی بودند و در برنامه‌های کودک پخش می‌شدند. عروسک‌های این نمایش‌ها، شبیه عروسک‌های فعلی در برنامه‌های کودک خودمان بودند.

نمایش‌های عروسکی معاصر

از اوایل قرن نوزدهم، نمایش عروسکی با به عرصه‌ای دیگر گذاشت و موجب جذب عده‌ی زیادی از هنرمندان رشته‌های گوناگون شد. این هنر به مرور در کنار هنرهای دیگر قرار گرفت و به اصطلاح «های - آرت» یا هنر پرطرفدار شد. نمایش‌های عروسکی که تا پیش از این در خیابان‌ها یا مراکز سطح پایین به اجرا در می‌آمدند، کم‌کم سر از سالن‌ها معتبر در آوردند و مخاطبین خاصی را جذب کردند.

اما رشد و تکامل کامل این هنر در اوایل قرن بیستم اتفاق افتاد؛ زمانی که سینما نیز به کمک این هنر آمد و عروسک‌ها و عروسک‌گردان‌ها تکیه‌گاه جدیدی پیدا کردند. تلویزیون و مدیاهای دیگر نیز حامیان اصلی این هنر شدند. کم‌کم برخی از زبده‌ترین هنرمندان روز جهان، به نمایش عروسکی گرایش پیدا کردند و نشان دادند که در نمایش عروسکی، به رغم ریشه‌های کهن و جریان مردمی غالب بر آن، می‌توان حرف‌های تازه زد و مخاطبین غیر سنتی را جذب کرد.

در حال حاضر، نمایش عروسکی و پاپتری شاید بیشتر به شکل تلویزیونی آن شناخته می‌شود و کمتر در حالت سنتی و نمایش روی صحنه مورد توجه قرار می‌گیرد. اما به هر حال هر روز در هر گوشه و کنار دنیا، نمایشی با فرم و قصه‌ای جدید روی صحنه می‌رود. عروسک‌ها و عروسک‌گردان‌ها به‌طور دائم در حال سفر به دور دنیا هستند و نمایش‌هایشان را اجرا می‌کنند.

در مجموع می‌توان گفت، تئاتر عروسکی شاخه‌ای از تئاتر است که همواره موجبات تحول و پیشرفت هنر تئاتر را فراهم کرده و در بسیاری از موارد، از شکل‌های دیگر هنر نمایش پیشی گرفته است.

بی‌نوشت

1. Sutradhara
2. bunraku

اشاره

نمایش نیز، همانند هر فعالیت دیگری دارای قوانینی است که نیازمند آموزش است. طبیعی است که دانستن این قوانین در کنار کسب تجربه‌ها در هر کدام از شاخه‌ها می‌تواند در توانمندسازی فعالان نوپای این عرصه مفید باشد.

مقاله‌ی زیر شما را با مجموعه‌ای از این قوانین آشنا می‌کند.

الف) تمرینات مقدماتی

توانایی گفتار و اجرای حرکات و کاربرد حواس، مهم‌ترین مهارت‌ها برای ایفای نقش هستند. برای گفتار خوب، فرد باید بتواند صداها را به‌طور مجزا و درست ادا کند و گفتار او با عواطف لازم همراه باشد. بنابراین به تمرینات تقویت تنفس و تقویت صدا نیاز دارد. همچنین، اجرای صحیح حرکات چهره و اندام، گفتار را قوت می‌بخشد، به‌طوری که بر مخاطبان مؤثر واقع شود. اجرای صحیح حرکات به اندام توانا و نرمش‌های مناسب نیاز دارد. از این‌رو، آموزش نمایش به دانش‌آموزان باید به صورت بازی شروع شود که در آن قانون بازی را می‌پذیرند، مسئولیتی را برعهده می‌گیرند و ناخودآگاه یک جامعه‌ی کوچک را تجربه می‌کنند. البته این بازی‌ها نیز با تمایل خودشان انجام می‌گیرند. بازی‌های مناسب عبارت‌اند از:

۱. اجرای تخیلی

از دانش‌آموزی بخواهید، چشمان خود را ببندد در خیال خود از محیط

کنید و از تعداد مناسبی از دانش‌آموزان بخواهید نقش‌های آن را ایفا کنند.

۴. نقالی:

هر یک از دانش‌آموزان قصه یا خاطره‌ای را به شکل نقالی برای دیگران تعریف کند و در هر قسمت، حرکت‌ها و صدای خود را با شخصیت مورد نظر و آن‌چه در جریان است، متناسب سازد.

توجه: هنگام بازی می‌توان از موسیقی یا سرودهای مناسب استفاده کرد.

ب) تئاتر سکوت یا پانتومیم
اهداف

۱. آشنایی دانش‌آموزان با پانتومیم.
۲. تقویت «میمیک» یا حالت چهره، حرکت بدن، دست‌ها، پاها و نگاه.
۳. تمرین و اجرای پانتومیم با کمک و بهره‌گیری از پنج حس انسانی.
۴. برانگیخته شدن تخیل خلاقانه‌ی دانش‌آموزان.
۵. تقویت کنجکاوی و توانایی مشاهده، استدلال و بیان تجربه‌های شخصی شاگردان.
۶. افزایش اعتماد به نفس دانش‌آموزان.

ارائه‌ی درس

پانتومیم نمایشی است که در آن گفتار وجود ندارد، اما حاوی اعمالی است که واقع‌های و یا داستانی را بیان می‌کنند. پانتومیم به گونه‌ای کلام

۳. نقاشی و اجرای نقش:

موضوعی را برای نقاشی به دانش‌آموزان بدهید. سپس یکی از نقاشی‌ها را انتخاب

معصومه شاه حسینی

آموزگار پایه اول دبستان - بوبین زهرا



آموزش نمایش و قانون بازی

● آموزش نمایش به دانش آموزان باید به صورت بازی شروع شود که در آن قانون بازی را می پذیرند، مسئولیتی را برعهده می گیرند و ناخودآگاه یک جامعه ی کوچک را تجربه می کنند

● با اشاره ی دست کسی را به سوی خود فراخواندن.
 ● شیئی سبک و یا سنگین را از روی زمین بلند کردن و انعکاس حالت های درونی در نگاه.

● به عکس و یا تصویر کتابی نگاه کردن و انعکاس حس های گوناگون در چهره و نگاه.

● گریستن و خندیدن و نمایش شاد بودن، غمگین بودن، مهربانی، خشونت و... با حس بینایی.

۲. حس شنوایی:

● گوش کردن به صداهای دور و دقت در تشخیص آن ها.

● شنیدن صداهای نزدیک و انعکاس تأثیر آن ها در چهره.

● گوش دادن به قطعه ای موسیقی خوشایند یا ناخوشایند.

● فریادی را شنیدن و آن را بازتاب دادن.

● شنیدن فرمانی آمرانه و به وحشت افتادن.

● ترسیدن از صداهایی که در فضا

خاص خود را دارد، بدون این که در آن حتی از اشیا استفاده شود. برای اجرای پانتومیم در کلاس می توان از پنج حس انسانی بهره گرفت و به تمرین هایی از گونه های زیر دست زد:

۱. حس بینایی

● جست و جوی نگاه در دور دست ها و یافتن شیء مورد نظر.

● نگاه کردن به چیزی که ممکن است خوشایند و یا ناخوشایند، زشت و یا زیبا باشد.

● جست و جوی چیزی گمشده روی فرش، زمین و یا روی میز و یافتن آن.

● تماشای تلویزیون و یا فیلم و بازتاب ماجراهای گوناگون آن در چهره، بدن و نگاه.

● ترسیدن از حیوان، سایه، تاریکی، کسی و یا چیزی.

● ابراز شادمانی از دیدن کسی و یا گرفتن هدیه ای.

● ادای احترام و یا سلام دادن به کسی با دست، چهره و نگاه.



● وقتی کودک معنای مشاهده‌ی عمیق را بیاموزد، به آسانی می‌تواند فشرده‌ای از دیده‌های خود را براساس توانمندی‌های دریافت حسی‌اش در ذهن ثبت کند و سپس در لحظه‌ی مناسب آن‌ها را بازتاب دهد

می‌پیچند و هراس‌انگیزند.

● گوش دادن به حرف‌های خوشایند و ناخوشایند کسی.

● به زمزمه‌های مهربانانه‌ی کسی توجه داشتن و به شوق آمدن.

● انعکاس سروصداها یا ناهنجار ترافیک شهری در حالات چهره و بدن.

● گوش دادن به صداها یا حیوانات، پرندگان، باران، باد و...

● از بوی بد چیزی متنفر شدن.

● از بوی غذای مطبوع به شوق آمدن.

● در جست‌وجوی بوی مشکوکی بودن.

● بو کشیدن چیزی که دماغ را می‌سوزاند و عطسه‌آور است.

● بوییدن عطر و لذت بردن از بوی خوش آن.

● بازتاب متوجه شدن بوی رطوبت جایی و یا نمور بودن چیزی.

● بوییدن تن و بدن خود و بازتاب حس خوشایند و یا ناخوشایند.

۳. حس چشایی:

● نوشیدن لیوانی پر از شربت و لذت بردن از آن.

● چیزی تلخ و یا بدمزه را خوردن.

● خوردن شیرینی، بستنی، شکلات و یا چیزهایی از این‌گونه.

● چشیدن نمک، فلفل، ترشی و یا چیزهایی تند و سوزآور.

● تشنگی و نوشیدن آب.

● خوردن داروهای تلخ و یا خوش‌مزه.

● خوردن ناهار، شام و صبحانه با لذت و یا از سر بی‌میلی.

● نوشیدن آب سرد، چای داغ و یا چیزهایی از این‌گونه.

۵. حس لامسه یا بساواپی:

● لمس کردن چیزی زبر و خشن.

● شیئی نرم و یا لطیف را لمس کردن.

● لمس یک شاخه‌ی گل.

● پرنده و یا حیوانی را نوازش دادن.

● بروز احساس مطبوع از لمس چیزی.

● چیز خیس و یا لغزنده‌ای را لمس کردن.

● نشان دادن حس نفرت از لمس چیزی چندش‌آور.

● لمس کاغذ، کتاب، دفتر، دیوار و بروز احساس‌های گوناگون.

● لمس صورت مادر، پدر، برادر و خواهر و بیان احساس درونی.

۴. حس بویایی:

● بوییدن چیزی مطبوع و خوشایند.

● گلی را بوییدن و از آن لذت بردن.

ج) ریتم

اهداف

۱. آشنایی دانش‌آموزان با ریتم و یا ضربانگ.

۲. افزایش دقت دانش‌آموزان به چگونگی لحن و نوسانات صدا به هنگام سخن گفتن.

۳. افزایش دقت دانش‌آموزان به کندی



و تندی حرکت هنگام راه رفتن، اندیشیدن و...
 ۴. توجه دادن دانش‌آموزان به این که جهان و زندگی انسان‌ها براساس ضرباهنگ خاص خود جریان دارد.
 ۵. جلب توجه دانش‌آموزان به ریتم زندگی و ایجاد این اعتقاد در آن‌ها که اگر خللی بر ریتم زندگی وارد شود، با خود بیماری می‌آورد.
 ۶. آموزش ریتم به دانش‌آموزان به منظور به‌کارگیری آن در زندگی توسط دانش‌آموز؛ مثل این که لازم است دانش‌آموز به‌طور مرتب سر کلاس حاضر شود و اگر این طور نباشد، ریتم آموختن او مختل خواهد شد.
 ۷. آموزش ضرباهنگ‌های متعادل و نامتعادل، و پرشتاب و آهسته به کمک انجام تمرین‌های نمایشی.
 ۸. رسیدن به این نتیجه که آموختن ریتم باعث سرعت بخشیدن منطقی به اندیشیدن و فراگیری، و یا در مواقع ضروری، پرهیز از شتاب‌زدگی و متعادل‌بودن در انجام کارها و بسیاری چیزهای دیگر خواهد شد.

ارائه درس

برای رسیدن به اهداف بالا و آموزش انواع ضربانگ، تمرین‌های زیر پیشنهاد می‌شوند:
 ۱. با کوبیدن بر دست، با فاصله‌های چند ثانیه‌ای، می‌توان دانش‌آموزان را بر آن داشت تا بدون شرکت دادن دست و یا بدن، فقط با صورت شکلک درمی‌آورند. رفته رفته می‌توان بر سرعت ضربه‌ها افزود و به ناگاه آن را قطع کرد. در سکوت چند ثانیه‌ای که به وجود می‌آید،

بهتر است دانش‌آموزان در همان حال بمانند و تغییر حالت ندهند.
 ۲. تمرین بالا را تکرار می‌کنیم، اما این بار دانش‌آموزان می‌توانند از دست‌های خود نیز استفاده کنند.
 ۳. دانش‌آموزی در برابر جمع بایستد و با کوبش دست یا کوبیدن روی میز، او با تمام بدنش ضرباهنگ دریافتی را بازتاب دهد.
 ۴. در تمرین بالا، می‌توان حرکت چشم به سمت راست یا چپ، پایین یا بالا را تمرین کرد.
 ۵. با انتخاب یک قطعه موسیقی بی‌کلام، می‌توان ریتم‌های تند و کند را به بدن انتقال داد.
 ۶. قطعه شعری کوتاه با ضربانگ‌های تند، کند و متعادل خوانده شود.
 ۷. قطعه‌ای از متن کتاب درسی با ریتم‌های گوناگون خوانده شود.
 ۸. شعری به شکل گروهی و با روش تمرین قبلی خوانده شود.
 ۹. دانش‌آموزان به خنده و گریه‌ی گروهی با ریتم‌های گوناگون بپردازند.
 ۱۰. دانش‌آموزان با ضربانگ گوناگون راه بروند، بنشینند، برخیزند، بخورند، بنوشند، بنویسند، بخوانند، حرف بزنند و غیره.

د تقلید و بدیهه‌سازی اهداف

۱. کمک به شناخت عمیق دانش‌آموزان از جهان پیرامون خود.
 ۲. افزایش دقت دانش‌آموزان در رفتار

دیگران و در نهایت درک مسائل اجتماعی.
 ۳. افزایش قدرت خلاقیت در دانش‌آموزان.
 ۴. کمک به برآورده‌شدن نیازهای فردی دانش‌آموزان و در نتیجه تخلیه‌ی روانی آنان.
 ۵. ایجاد این باور که تقلید، احساس هنر تئاتر است.
 ۶. عادت دادن دانش‌آموزان به مشاهده‌ی عمیق.

ارائه درس

وقتی کودک معنای مشاهده‌ی عمیق را بیاموزد، به آسانی می‌تواند فشرده‌ای از دیده‌های خود را براساس توانمندی‌های دریافت حسی‌اش در ذهن ثبت کند و سپس در لحظه‌ی مناسب آن‌ها را بازتاب دهد. نمونه‌های زیر را می‌توان در عمل آزمود:
 ۱. دیدن مسابقه‌ی فوتبال از تلویزیون.
 ۲. تماشای یک فیلم پرهیجان از تلویزیون.
 ۳. غذا خوردن تند و حریصانه.
 ۴. خواندن قصه‌ای پر هیجان و خنده‌دار.
 ۵. نواختن یکی از سازهای موسیقی ایرانی.
 ۶. مانند عروسک و یا آدم‌های ماشینی حرکت کردن.
 ۷. نمایش رفتار و اعمال کودکی لوس و بی‌ادب.
 ۸. انجام بازی‌های راهنمایی و رانندگی، مثل: رعایت حق عبور دیگران و عدم رعایت آن، رعایت مقررات عابر و حرکت در پیاده‌رو و غیره.
 ۹. انجام مصاحبه‌های رادیویی.
 ۱۰. انجام مصاحبه‌های تلویزیونی.

● برای اجرای پانتومیم در کلاس می توان از پنج حس انسانی (بینایی، شنوایی، چشایی، بویایی و لامسه یا بساواایی) بهره گرفت

● آموختن ریتم باعث سرعت بخشیدن منطقی به اندیشیدن و فراگیری، و یا در مواقع ضروری، پرهیز از شتابزدگی و متعادل بودن در انجام کارها و بسیاری چیزهای دیگر خواهد شد



۱۱. معلم کلاس شدن.

۱۲. ایفای نقش شاگرد پرهیاهو و ناآرام در کلاس.

۱۳. مکالمه ی تلفنی.

۱۴. ایفای نقش پدر و مادر.

۱۵. خواب رفتن به هنگام انجام تکالیف درسی.

۱۶. ایفای نقش فروشنده و خریدار.

۱۷. خودآفرینی یکی از چهره های روزمره ی زندگی.

۱۸. سخن راندن بی محتوا.

و موضوع های گوناگون دیگر.

یک نمونه طرح درس

معلم از یک جعبه ی کارتن به عنوان تلویزیون استفاده می کند و یک صندلی را به عنوان مبل روبه روی آن می گذارد. از دانش آموزی می خواهد روی صندلی بنشیند و بنا را بر این بگذارد که تلویزیون دارد یک مسابقه ی فوتبال پخش می کند و یکی از تیم ها، تیم مورد علاقه ی اوست. حالا او باید حالات مختلف تماشاگر را تقلید کند. دانش آموز منتظر شروع مسابقه است و هرچه به زمان شروع بازی نزدیک می شود، هیجان او نیز افزایش می یابد. او این موضوع را با جابه جا شدن روی صندلی و مالیدن دست ها به هم نشان می دهد. بالاخره مسابقه شروع می شود و دانش آموز با هر بار پا به توپ شدن بازیکن مورد علاقه اش، با نیم خیز شدن و یا حرکت دست های خود، عکس العمل نشان می دهد. معلم او را صدا می کند، ولی آن قدر غرق تماشای تلویزیون است که صدای او را نمی شنود و پاسخی نمی دهد.

در این لحظه تیم مورد علاقه ی دانش آموز گل می زند که باعث انفجار

درونی او می شود و به قدری بالا و پایین می پرد که معلم جلو می رود و صدای تلویزیون را کم می کند. این کار او را برای لحظه ای به خود می آورد و از هیجانانش می کاهد.

زمان برای او به کندی می گذرد. این را می شود از نچنج کردنش فهمید. یک دستش را مشت می کند و بر کف دست دیگرش می کوبد. این نشان می دهد که او نگران پایان بازی است و دلش می خواهد قبل از این که کار خراب شود، بازی به پایان برسد.

دست های خود را زیر چانه گذاشته و کاملاً مستقیم و عمود به تلویزیون نشسته است و تندتند در جای خود جابه جا می شود. زیر لب به بازیکن تیمش که توپ را لو داده است، بد و بیراهه می گوید و از مربی تیم انتقاد می کند که مگر بازیکن قحطی بوده که این بازیکن را در ترکیب قرار داده است.

بازی ادامه دارد. یک توپ توسط دروازه بان تیم حریف به زمین تیم مورد علاقه اش ارسال می شود و دانش آموز با حالت نیم خیز و با اضطراب زیاد، توپ را دنبال می کند. در این لحظه مهاجم حریف با یک حرکت سریع به محوطه ی جریمه می آید و خطر وارد شدن توپ به دروازه احساس می شود. دانش آموز نیم خیز شده و دست خود را روی دهان نیمه باز خود گذاشته است و گویی اصلاً نفس نمی کشد که ناگهان آن چه نباید رخ می دهد و توپ وارد دروازه ی تیم مورد علاقه ی دانش آموز می شود. او از عصبانیت چند بار با مشت به دیوار می کوبد و با صداهایی که از خود درمی آورد، نارضایتی خود را از نتیجه ی بازی اعلام می کند.

نمایش

ورویاپردازی‌های کودکان



حمید قاسم‌زادگان جهرمی

مدرس مراکز تربیت‌معلم



مادر تمامی هنرها، یعنی «نمایش»، از پدیده‌هایی است که همواره نقش مؤثری در زندگی انسان داشته‌اند. نمایش از دیرباز مورد توجه فلاسفه، اندیشمندان و مربیان بوده است. چنان‌که مکاتب گوناگون فکری، سیاسی و اعتقادی، هنر نمایش را به منزله‌ی وسیله‌ای کارآمد برای توسعه‌ی مفاهیم و معارف گوناگون در جامعه دانسته و آن را در پرورش انسان به‌گونه‌ای متناسب با هدف خود به‌کار گرفته‌اند. در گذشته‌های دور نیز، بشر ابتدایی کم یا بیش متوجه اثر درمانی و آرام‌بخش نمایش دراماتیک بوده و گوناگونی مراسم و آیین‌های قربانی و انواع رقص‌ها و سایر مراسم جمعی مشابه، مؤید این مطلب است.

گوردون فایرکلو در زمینه‌ی

نقش تربیتی نمایش می‌نویسد: «نمایش واسطه‌ای است بسیار مهم برای رشد و پیشرفت فردی. هم در تشکیلات جدید برای تعلیم و تربیت فراگیر و تغذیه‌ی فرهنگی، و هم در پاسخ به نیازمندی‌های حرفه‌ای فارغ‌التحصیلان مدرسه، نمایش به‌خوبی از عهده بر می‌آید.» [فایرکلو، ۱۳۶۷: ۹].

او پاره‌ای از اهداف نمایش آموزشی را چنین ذکر می‌کند:

۱. توسعه اعتماد به‌نفس.
۲. تعالی بخشیدن به کلاس توسط لذت کار خلاق.
۳. ایجاد جوی آرامش‌بخش، اما کوشا.
۴. تأمین نظم و انضباط از طریق مباحثه و تمرین عملی
۵. توسعه‌ی تفکر منطقی از طریق بدیهه‌سازی‌های کاملاً سنجیده.
۶. تحریر کودکان به‌وسیله‌ی

مادر تمامی هنرها، یعنی «نمایش»، از پدیده‌هایی است که همواره نقش مؤثری در زندگی انسان داشته‌اند. نمایش از دیرباز مورد توجه فلاسفه، اندیشمندان و مربیان بوده است. چنان‌که مکاتب گوناگون فکری، سیاسی و اعتقادی، هنر نمایش را به منزله‌ی وسیله‌ای کارآمد برای توسعه‌ی مفاهیم و معارف گوناگون در جامعه دانسته و آن را در پرورش انسان به‌گونه‌ای متناسب با هدف خود به‌کار گرفته‌اند. در گذشته‌های دور نیز، بشر ابتدایی کم یا بیش متوجه اثر درمانی و آرام‌بخش نمایش دراماتیک بوده و گوناگونی مراسم و آیین‌های قربانی و انواع رقص‌ها و سایر مراسم جمعی مشابه، مؤید این مطلب است.

در زندگی هر فردی، مسائل پرهیجان و اضطراب‌آور متعددی وجود دارند که آن‌ها را تجربه، احساس و لمس کرده و یا در حد آرزو یا ناکامی، به‌دنبال تجربه‌ی آن‌هاست. بازیگری که مسائل دراماتیک و مهیج را به‌اجرا در می‌آورد، اگر براساس تحلیلی درست به حرکات و میزانشن رسیده باشد، خود نیز اثر کاهش‌دهنده‌ی هیجانات و اضطراب را احساس می‌کند. در گذشته‌ای نه چندان دور که تعداد سینماها و تئاترها در ایران محدود

تخیل یکدیگر و گسترش اطمینان به توانایی خودشان.

۷. درک و فهم عواملی که به توصیف واقع‌گرایانه‌ی شخصیت آن‌ها کمک می‌کند.

۸. گسترش حساسیت خلاق نسبت به انگیزه‌های گوناگون.

۹. کسب تجربه‌ی «تخیل» و در عین حال واقعی که در کارهای خلاق دیگری نظیر هنر و نویسندگی ارزشی عظیم داراست [همان، ص ۱۶].

نمایش، هر جا که بتوان بازیگر و تماشاگر را در آن جمع کرد - در یک اتاق خالی یا یک فضای باز با استفاده از نور طبیعی خورشید - و با بازیگرانی که لباس معمولی خود را به تن دارند، قابل اجرا است. قابلیت بالای به‌اجرا در آوردن نقش شخصیت‌های واقعی با استفاده از عناصری چون

صحنه‌پردازی، نورپردازی، لباس، چهره‌آرایی، وسایل صحنه و آثار صوتی در تئاترهای حرفه‌ای، کمک شایانی به تأثیرگذاری‌های مورد نظر می‌کند. البته بدون تمامی این عناصر نیز می‌توان سر کرد، اما در نمایش کودک و نوجوان این عوامل بسیار مؤثرند.

ایرج جهانشاهی در مطلبی با عنوان «سخنی با بزرگ‌ترها»، انگیزه‌ی بردن نمایش به درون خانه‌ها و کلاس‌های مدرسه چنین توضیح می‌دهد: «کودک در این سال‌ها از عمر خود، عاشق خیال‌بافی است. او به جانوران عشق می‌ورزد. برایش تفاوتی ندارد که این جانوران واقعی هستند یا تخیلی. عاشق خودنمایی است، ولی آن‌گونه خودنمایی که پسندیده است و می‌تواند پایه‌ای برای رشد فکری و آموزش رفتارهای درست به او باشد. جنبش و فعالیت، حرف زدن و پرسیدن، و کنجکاوی کردن را دوست دارد. این‌ها نشانه‌های رشد فکری و

جسمی کودک‌اند. اگر در کودکی چنین نشانه‌هایی دیده نمی‌شود، پیداست که رشد نمی‌کند. آن‌چه را غیرمستقیم به او می‌آموزیم و خود تجربه می‌کند، بهتر یاد می‌گیرد تا درس و بحث مستقیم و انعطاف‌پذیر پدر و مادر، مربی و معلم را» [جهانشاهی، ۱۳۶۳: ۲۷۱].

او ادامه می‌دهد: «هدف تئاتر در مدرسه [کلاس] هنرپیشه پروردن نیست، بلکه ایجاد فرصتی است برای یاد دادن راه و روش تسلط بر اندیشه‌ها، حرکت‌ها و سخن‌های آدمی در زندگی. برای رسیدن به چنین هدفی نیازی نیست که نمایش‌نامه‌هایی از نویسندگان بزرگ، وسایل بسیار و دور از دست‌رس و تالار نمایش داشته باشیم. هر داستان مناسب که برای کودک نوشته شده باشد، می‌تواند موضوع نمایش‌نامه‌ای شود» [همان، ص ۲۷۳].

قصه‌گوها نیز که غالباً در مهدکودک‌ها فعال هستند، در جلسات قصه‌گویی خود به میزان وسیعی از بداهه‌سرایی و ادبیات خلاق، همراه با اجرای نمایشی داستان‌ها، استفاده‌ی بهینه‌ی می‌برند.

جک زاپیس از تجربیات

یک پژوهشگر آمریکایی به‌نام مارشاکایندر که از هنرهای نمایشی در کارهای قصه‌گویی و خلاقانه‌ی خود با کودکان بهره‌ی فراوان برده است، چنین می‌نویسد:
«در برخی موارد، یک



جلسه‌ی کامل قصه‌گویی را به تمرین یک نمایش که قرار است بعداً اجرا و فیلم‌برداری شود، اختصاص می‌دهم. در قصه‌گویی‌های خود عملاً کودکان را به استفاده از فنون به نمایش در آوردن قصه تحریک می‌کنم. در این طرح‌ها، از روش‌های فنی و خلاق استفاده می‌کنم که موجب همکاری وسیعی میان کودکان می‌شود و حس اجتماعی را در آن‌ها ایجاد و تقویت می‌کند. هیچ یک از این طرح‌ها به منظور ضدیت و مخالفت با تلویزیون، فیلم‌ها و بازی‌های رایانه‌ای و ویدیویی طرح‌ریزی نشده‌اند، با وجود این هر دو آن‌ها به کودکان کمک می‌کنند، از داستان‌ها برای ابراز خود، ابراز نیازها و رویاپردازی‌هایی استفاده کنند که تلویزیون، فیلم و بازی‌های رایانه‌ای در آن‌ها به‌طور کامل دخل و تصرف کرده‌اند»

در راستای حرکت به‌سوی اجرای نمایش طرح‌ها و داستان‌های مورد توجه کودکان و نوجوانان برای تجربه‌اندوژی، راهکارهای استخراج شده از نظریات این دست از پژوهشگران چنین دسته‌بندی می‌شود:

● **توافق روی موضوع:** اگر دانش‌آموزان افسانه، حادثه‌های تاریخی و یا یک قصه‌ی برگرفته از بازی رایانه‌ای را انتخاب کنند، رسیدن به توافق نظر اهمیت دارد، در غیر این صورت آن‌ها انگیزه‌ای نخواهند داشت. بهترین کار این است که نظر آنان پرسیده شود و یا امکانات متفاوت مطرح شوند. در این کار می‌توان از راهنمایان درسی و برنامه‌ریز مدارس کمک گرفت.

● **پژوهش:** وقتی که عنوان انتخاب شد، دانش‌آموزان باید

گروه‌های تحقیقاتی تشکیل دهند تا مطالب مربوط به‌عنوان را گردآوری کنند. سپس می‌توانند قصه‌هایی در رابطه با موضوع بگویند و روایت‌های خود را با یکدیگر در میان بگذارند.

● **تقسیم نقش‌ها:** لازم نیست که نقش‌های خاصی برای قصه و موضوع در نظر گرفت. دانش‌آموزان می‌توانند درون گروه‌های خود با کمک‌مربی یا معلم که نقش مشاور را بر عهده دارد، نقش خود را تعیین کنند

● **فی‌البداهه‌گویی:**

اجرای صحنه‌های متفاوت نمایش، یک فرایند داستان‌سرایی است و در این موقعیت باید همه‌ی کودکان و نوجوانان در پرورش داستان بکوشند.

اگر آنان با اجرای نمایش آشنا نباشند، بهتر است

مربی یا معلم با بازی‌هایی که فی‌البداهه‌گویی دارند، تمرین را شروع کند.

● **اجرای کار:** وقتی که فی‌البداهه‌سرایی طرح‌ریزی شد، بدین‌معنا که خطوط کلی نمایش روشن گردید، مناسب است تمرین‌ها منسجم‌تر ادامه یابند و نمایش در نهایت به‌اجرا در آید.

● **جلسه‌ی تحلیل و بررسی:**

در این بخش کودکان و نوجوانان می‌توانند تجربیات خود را از طریق گفت‌وگو با هم، البته با مدیریت معلم یا مربی، در اختیار یکدیگر قرار دهند. البته باید دقت کرد که این گفت‌وگوها از چارچوب موضوعات انتخاب شده و مورد نظر خارج نشوند.

در پایان با تأکید دوباره بر اهمیت عنصر تخیل در رشد و شکوفایی جسمی و روحی کودک و نوجوان و به‌کارگیری صحیح بازی‌های نمایشی که خاص هر منطقه و یا کشور هستند، می‌توان از هنر نمایش به‌گونه‌ای صحیح و دقیق، بالاترین بهره را برد.

● «نمایش واسطه‌ای است بسیار مهم برای رشد و پیشرفت فردی. هم در تشکیلات جدید برای تعلیم و تربیت فراگیر و تغذیه‌ی فرهنگی، و هم در پاسخ به نیازمندی‌های حرفه‌ای فارغ‌التحصیلان مدرسه

● «هدف تئاتر در مدرسه [کلاس] هنرپیشه پروردن نیست، بلکه ایجاد فرصتی است برای یاد دادن راه و روش تسلط بر اندیشه‌ها، حرکات و سخن‌های آدمی در زندگی

منابع

۱. فایرکلو، گوردن (۱۳۶۷). نقش نمایش در تعلیم و تربیت. ترجمه‌ی داود دانشور. انتشارات مدرسه. تهران.
۲. جهانشاهی، ایرج (۱۳۶۳). ازوب در کلاس درس. انتشارات فاطمی. تهران.

یک، دو، سه! شروع شد! تو عازم یک سفری؛ سفری کوتاه اما به یادماندنی. اگر مسافر این قطار شوی، دیگر هیچ وقت نمی توانی از آن دل بکنی. در این سفر، با یک بلیت چیزهای فراوانی می بینی؛ چیزهای عجیب و مختلف. چیزهای ناممکن که تنها در این سفر ممکن می شوند. عجایبی که تنها در این سفر واقعی می شوند و موجوداتی که تنها در این سفر وجود می یابند.

از هر چه بخواهی می شنوی و می دانی و می بینی؛ از اوج آسمان ها گرفته تا اعماق زمین. همه چیز را، هر چیزی یا اتفاقی را که در تصور تو باشد، در این سفر می توانی ببینی. آدم هایی که به جای راه رفتن پرواز می کنند؛ خرگوش هایی که به مدرسه می روند؛ گل هایی که آواز می خوانند؛ بزی که دانشمند است؛ صندلی هایی که با یکدیگر حرف می زنند؛ قاشق هایی که یک خانواده را تشکیل می دهند؛ پارچه هایی که با حرکات دست، موجودات متفاوتی می شوند؛ دست هایی که راه می روند و... خلاصه در این سفر، تویی و هزاران تخیل و واقعیت ممکن و ناممکن که منتظرند تا تو به آن ها اعتبار ببخشی.

دست های تو که باید به بهترین و زیباترین حالت ممکن به آن ها شکل و معنا ببخشند. تکه پارچه هایی که با نیروی فکر تو جان می گیرند و هزاران موجود گوناگون را به تصویر می کشند. تکه چوب هایی که با اندیشه ی تو، به انسان های مختلف تبدیل می شوند و این سفری است پرماجرا و البته طولانی به دنیای «نمایش عروسکی».

در این سفر، فکر نو و خلاقیت بیش از هر چیز دیگر به کارت می آید. این که تو بتوانی در هر شرایطی بهترین و زیباترین راه نمایش و تصویر را پیدا کنی، مهم است. این که فکر تو و داستان تو بتوانند برای من از تکه طنابی، آدمی خلق کنند و از لنگه کفشی، سربازی و از قوطی کبریتی، حلزونی.

و این همان است که جوهره ی تصویر و جوهره ی نمایش عروسکی محسوب می شود. سه شماره: یک، دو، سه! خلاقیت، فکر و پشتکار.

و اما دنباله ی سفر. قطار از راه های متفاوت می گذرد؛ گاهی کند و سخت و گاهی پر شتاب و امیدوار کننده. گاهی ناامید می شوی که دیگر هرگز به مقصد نمی رسی، خسته و گم شده ای. اما ناگهان چراغی از دور دست به تو خوشامد می گوید و خستگی از جانت به در می رود. لبخندی بر لبانت نقش می بندد. بله تو موفق شده ای!



رشد آموزش



دوره ی هفتم
شماره ی ۲
زمستان ۱۳۸۸

۴۲

منوچهر اکبرلو

سفری کوتاه به دنیای شگفت انگیز عروسک ها

اما ... باید بدانی که این سفر مراحل دارد.

نقطه‌ی شروع، همان حس آغاز یک سفر است. نگرانی و دلشوره داری. نمی‌دانی باید از کجا شروع کنی. وسایل لازم برای سفر را چگونه و به چه ترتیبی مهیا کنی. اصلاً چه بگویی. اما تو یک ایرانی هستی و نسل پشت نسل با شعر و قصه همراه. در رگ و ریشه‌ی تو هزاران حکایت جاری است. فقط کافی است که سرت را بلند کنی و نگاهی به اطرافت بیندازی. خوب‌تر که نگاه کنی، روی هر شاخه، روی هر برگ، یادگاری از فرهنگ ایران زمین پیدا می‌کنی. از قصه‌های رستم و سیاوش گرفته در حکایات سعدی و مولوی، و از قصه‌های عامیانه مثل سمک عیار گرفته تا قصه‌ای که هفته پیش در یک کتاب خوانده‌ای. تعجب می‌کنی از این همه و شاید خجالت بکشی که نام همه‌ی شخصیت‌های کارتون‌های خارجی را به خوبی می‌دانی و نمی‌توانی دو جمله درباره‌ی رستم و سهراب و مبارک و ... صحبت کنی!

پس شروع می‌کنی: یک، دو، سه! یکی بود یکی نبود. زیر گنبد خدا، اول دفتر به نام ایزد دانا، در روزگاران قدیم، اون دور دورا - یا همین نزدیکی‌ها - وقتی آسمون آبی بود، یک روزی ...

حالا کمی راحت شدی. چون بالاخره چیزی برای گفتن پیدا شد. خوب حالا این قصه را چه‌طور بگویی جالب می‌شود؟ این جای کار کمی سخت است. حوصله می‌خواهد. باید سعی کنی جوری حرفت را بزنی که همه بفهمند و لذت ببرند. دیگر این که حرفت مال خودت باشد. یک ایرانی قرن بیست و یکم! حالا حرفت را چه جوری تصویر می‌کنی؟ این قسمت سفر هم طولانی است. این جا هم

✓ بالاخره چیزی برای گفتن پیدا شد. خوب حالا این قصه را چه‌طور بگویی جالب می‌شود؟ این جای کار کمی سخت است. حوصله می‌خواهد. باید سعی کنی جوری حرفت را بزنی که همه بفهمند و لذت ببرند. دیگر این که حرفت مال خودت باشد. یک ایرانی قرن بیست و یکم!



حوصله می‌خواهد. (اصلاً کاری سراغ داری که بدون حوصله، خوب تمام بشود؟) چه کار باید بکنی؟ نمی‌دانی؟ پس دنبالم بیا ...

آن‌جا را نگاه کن! چند تا قوطی خالی روی زمین افتاده. یعنی با این‌ها چه کار می‌شود کرد؟ برو یک قرقره‌ی نخ بیاور. خب، حالا قوطی‌ها را با نخ به هم وصل کن؛ یک نخ به سر قوطی اول و یک نخ به ته قوطی آخر. دو سر این نخ را به یک تکه چوب وصل کن. خب، حالا تو از این چند تکه، چه شخصیتی می‌توانی بسازی؟ مار؟ هزارپا؟ یا ...

حالا شروع کن و دور و برت را خوب نگاه کن. هر چیزی - یادت باشد، هر چیزی - می‌تواند به چیز دیگری تبدیل شود. این خاصیت دنیای نمایش عروسکی است.

جارویی که روسری به سرش کرده، سطل آشغالی که سیبل و ریش دارد، دستی که به شکل حیوانات گوناگون رنگ‌آمیزی شده و... هر یک می‌توانند به موجودات بامزه‌ای تبدیل شوند. بله عروسک‌های آماده‌ای هم هستند که می‌شود خرید. یا می‌شود به کسی که کارش عروسک‌سازی است، گفت که عروسکی بسازد. ولی با این کار تمام شگفت‌انگیزی دنیای نمایش عروسکی ناپدید می‌شود. یادت باشد، خودت باید راه را بروی. این راه، تنها راه ورود به خانه‌ی خلاقیت‌های عروسکی ذهن توست. خانه‌ای که پس از دوران کودکی، مدت‌ها در آن را بسته بودی و وقت نکرده بودی به داخل آن سرکی بکشی.

ببین! خیلی ساده است. هر چیزی که بتوانی از انگشت برای حرکت دادن آن و بازی به جای یک شخصیت استفاده کنی، «عروسک دستکشی» خواهد بود. از توپ گرفته تا قوطی پلاستیکی، پارچه، اسفنج و... در این حالت، انگشت اشاره‌ات گردن عروسک را نگه می‌دارد. حالا این گردن می‌تواند گردن یک انسان باشد یا یک پرنده یا نه، تنه‌ی یک درخت. انگشتان دیگر می‌توانند دست و بال و... آن موجود را حرکت بدهند. می‌توانی هر انگشت را به یک موجود تبدیل کنی. شگفت‌انگیز نیست؟ فقط با انگشتان یک دست می‌توانی پنج موجود زنده خلق کنی!

حالا اگر به جای انگشت یا دستت، از میله یا چوب برای نگه داشتن عروسک استفاده کنی، در واقع یک عروسک میله‌ای یا باتومی ساخته‌ای. حالا می‌توانی کارهای دیگری هم بکنی. مثل وصل کردن یک رشته طناب به قسمت بالای میله. برای عروسک می‌توانی دست بگذاری. می‌شود دست‌های عروسک رها باشد و برایش دو پا بگذاری که حرکت کند. در این حالت تو عروسک را نگه می‌داری و دوستت دست یا پاهای آن را حرکت می‌دهد. هر قسمت عروسک را که متحرک کنی، نیاز داری که یک نفر دیگر اضافه کنی تا آن قسمت را حرکت بدهد. حالا تو و دوستانت هر کدام یک «عروسک گردان» هستید.

یادت باشد! در هیچ لحظه‌ای فکر نو را از یاد نبری. دائم فکر کن. زود قانع نشو! یادت باشد که یک عروسک پیچیده و با حرکات زیاده، حتماً عروسک خوبی نخواهد بود. مهم آن است که آن را چگونه به بازی می‌گیری. اگر خوب فکر کنی و از ابتکار خرج کنی، شاید یک عروسک بندانگشتی خیلی جذاب‌تر از آب دربیاید.

یک بار فکر کن روی تخت‌های بالای واگن قطار نشسته‌ای و می‌خواهی برای کسانی که در پایین نشسته‌اند، نمایش بدهی. فکر می‌کنی چه روشی مناسب

✓ جارویی که روسری به سرش کرده، سطل آشغالی که سیبل و ریش دارد، دستی که به شکل حیوانات گوناگون رنگ‌آمیزی شده و... هر یک می‌توانند به موجودات بامزه‌ای تبدیل شوند

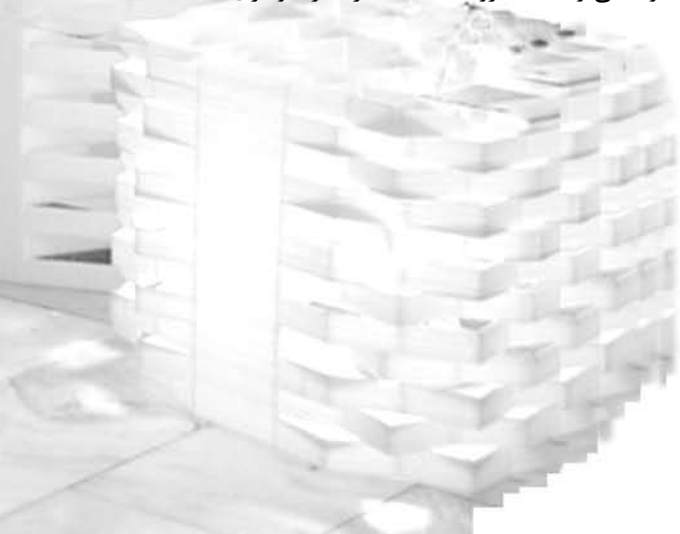
است؟ عروسکی بساز! با قوطی، چوب یا هر چیز دیگر. به قسمت‌های متفاوت بدنش نخ وصل کن. همه‌ی این نخ‌ها را به یک چوب وصل کن. اندازه‌ی نخ‌ها را مساوی بگیر. شاید لازم باشد دو تکه چوب را به صورت ضربدر به هم وصل کنی تا همه‌ی نخ‌ها به آن وصل شوند.

حالا شروع کن! ببین کدام طرف چوب را تکان بدهی، کدام قسمت بدن عروسکت بهتر تکان می‌خورد. سعی کن عروسک راه برود، خم شود، بالا بپرد یا برای دیگران دست تکان بدهد. این عروسک نخ‌ی خیلی بامزه می‌شود. از قدیم از این نوع عروسک‌ها در کشورمان زیاد داشته‌ایم. همیشه یک شخصیت بامزه‌ای بوده به نام مبارک که تماشاگرها را می‌خندانده. به این نوع نمایش، «خیمه شب‌بازی» می‌گویند.

راستی یک سؤال! هیچ وقت شده خواب ببینی؟ معلوم است که بعله. در خواب مثل این است که همه چیز مُبهم است. سایه‌ها و شکل درهم رفته‌اند. آیا هیچ وقت شده که بخواهی رویاهایت را تصویر کنی؟ یک راه خوب برای تصویر کردن رویاهایت، کمک گرفتن از «عروسک‌های سایه‌ای» است. تکه‌ای پلک برمی‌داری و هر شکلی خواستی می‌کشی؛ مثلاً یک خرگوش یا دختر پادشاه. (اگر نیم‌رخ بکشی بهتر است). بعد اطرافش را بپُر. روی آن را رنگ‌آمیزی کن. جاهایی را که می‌خواهی حرکت کنند، با نخ و سوزن به هم وصل کن؛ جاهایی مثل آرنج، سرشانه، زانو و... حالا اگر چند تکه چوب را چند جا از پشت عروسکت به هم وصل کنی و آن را پشت یک پرده‌ی سفید نگه داری، می‌توانی نمایش را شروع کنی. باید از پشت و بالا به پرده نور بدهی. چه می‌شود؟ از این طرف، سایه‌ی عروسک‌هایت روی پرده دیده می‌شود. حالا عروسکت را راه ببر، دستش را تکان بده و... حالا تو داری «نمایش سایه» را بازی می‌کنی. همان که قدیم‌ها به آن «خیال بازی» می‌گفتند؛ درست مثل خواب، مثل خیال.

این‌ها مثل واگن‌های متفاوت قطارند. می‌توانی به هر کدام که خواستی سرک بکشی. همگی این‌ها در نهایت به یک مقصد می‌رسند. واگن‌های دیگری هم هستند. به اشیای دور و برت خوب نگاه کنی. به فکر عروسک‌های تازه باش. ببین با نخ و چوب و کاموا و... چه عروسک‌هایی می‌توانی بسازی.

گفتم که؛ این سفر، سفری است نامحدود و عجیب. سفری که هیچ وقت به پایان نمی‌رسد! سفری که ادامه‌اش را خودت باید بروی. نمی‌دانی چه چیزهای شگفت‌انگیز مشتاقانه منتظر آمدن تو هستند. وقتی از سفر برگشتی، متوجه می‌شوی که هر چیز دور و بَرَت (یک خودکار، یک گلدان، یک ساعت مچی، یک کلاه و...) می‌تواند یک عروسک باشد، حرف بزند و بازی کند. عجیب نیست؟!



حضور تنی چند از صاحب‌نظران تئاتر کشور، به ویژه در حوزه‌ی دانش‌آموزی، که همه صاحب آثار گوناگون و فعالیت‌های هنری متعددی برای بچه‌ها هستند، فرصتی مغتنم بود تا «بایدها و نبایدهای تئاتر دانش‌آموزی» به بحث و گفت‌وگو گذاشته شود و راهکارهای اجرایی و عملی آن به رشته‌ی سخن درآید. شرکت‌کنندگان در این میزگرد، صاحب‌چنان تجربه‌هایی در این عرصه‌اند که می‌توانند مسئولان علاقه‌مند را از رفتن به راه‌های طی شده و به سرانجام نرسیده باز دارند و مسیرهای بهتری را پیشنهاد کنند. بی‌شک محصول این همه تجربه، معلمان هنر را هم به کار خواهد آمد و منظرهای تازه‌ای را به رویشان خواهد گشود. چنین باد!

بایدها و نبایدهای تئاتر دانش‌آموزی

حامد سجادی

در آموزش و پرورش و چگونگی این ارتباط و راهکارهای برون‌رفت از وضع بلا تکلیف فعلی ست. امید که نگاه به فرصت‌ها و آسیب‌ها راهگشا باشد.

جهانگیریان: من فکر می‌کنم روشمند برویم جلو و اول بحثی داشته باشیم در این مورد که اصلاً چرا می‌گوییم آموزش و پرورش باید به تئاتر توجه کند؟ هم به مثابه یک ابزار آموزش و هم به مثابه امکانی برای اوقات فراغت بچه‌ها. چرا که معتقد هستیم، نسل آینده‌ی تئاتر ما از دل همین بچه‌های مدرسه بیرون می‌آید. حتی تماشاگران خوب آینده هم باید از همین طریق تربیت شوند.

بحث دوم این‌که وقتی آموزش و پرورش صدای خانواده‌ی تئاتر کودک را شنید و به آن توجه کرد، آقای وفاداری و آقای کیانیان چه کار باید بکنیم؟ بحث سوم هم

محقق: من در تئاتر آدم پیاده‌ای هستم. اگر چه همیشه از علاقه‌مندان آن بوده‌ام و در سال‌های دانش‌آموزی و دانشجویی، علاوه بر گذراندن یکی دو دوره‌ی آموزش بازیگری و تئاتر، به صورت تجربی هم در اجرای چند نمایش هم نقش‌هایی داشته‌ام و تعدادی تمرین‌های به اجرا در نیامده، ولی در سال‌های بعد از انقلاب بیشتر با ادبیات دم‌خور بودم و با تئاتر از طریق مطالعه در مباحث نظری یا متون نقد و نمایش، مختصر ارتباطی داشته‌ام. به همین دلیل حضورم در جمع شما به عنوان سردبیر مجله و یک معلم علاقه‌مند به تئاتر است و جنبه‌ی کارشناسی ندارد. یعنی میزگرد در اختیار خود شماست و هرطور صلاح می‌دانید، شروع بفرمایید و ادامه بدهید. من حرف یا پیشنهاد خاصی ندارم جز این‌که یادآوری کنم، موضوع میزگرد ضرورت فعالیت‌های نمایشی





■ **کیانیان:** می توان با نمایش خلاق در دوره‌های گوناگون سنی، از پیش‌دبستانی تا متوسطه، با حضور مربیانی که درس نمایش خلاق را می‌دانند، با بچه‌ها کار کرد تا در هر زمینه‌ای که آموزش و پرورش می‌خواهد، پرورش پیدا کنند

عنوان شود، این کار زودتر انجام بگیرد. چون معلم می‌گوید من بلد نیستم و کار نمی‌کند. یا این که چون آموزش ندیده است بد کار می‌کند و نتیجه‌ی خوبی نمی‌گیرد. در هر دو صورت، آموزش و پرورش به آن نتیجه‌ای که می‌خواهد برسد، نمی‌رسد.

محقق: البته شنیده‌ام که به صورت نوار ویدیویی کار شده است که حالا CD هم شده است.

کیانیان: ولی هیچ معلمی، آموزشی به‌عنوان آموزش تئاتر نمی‌بیند تا بتواند مطالب کتاب‌های بخوانیم یا درس‌هایی مثل انشاء و ادبیات را به کمک تئاتر تدریس کند. خوب او باید اول خودش یاد بگیرد. به هر حال می‌خواستیم به‌عنوان مقدمه بگوییم که این کارها انجام شده‌اند و جای خوشحالی دارد، اگر خوب پی‌گیری شوند. اما این که تئاتر در آموزش و پرورش چه نقشی می‌تواند داشته باشد، به کاربردهای تئاتر برمی‌گردد. بنده دو مورد از آن‌ها را که از همه مهم‌تر است، عنوان می‌کنم. آموزش و پرورش عبارت است از «آموزش» و «پرورش» و تئاتر در هر دو زمینه می‌تواند یاریگر باشد و اهداف آموزش و پرورش را پیاده کند.

اول، پرورش که می‌توان با نمایش خلاق در دوره‌های گوناگون سنی، از پیش‌دبستانی تا متوسطه، با حضور مربیانی که درس نمایش خلاق را می‌دانند، با بچه‌ها کار کرد تا در هر زمینه‌ای که آموزش و پرورش می‌خواهد، پرورش پیدا کنند.

دوم، آموزش که به‌نظر من دو بخش دارد: یکی تئاتر در آموزش و دیگری آموزش در تئاتر. تئاتر در آموزش یعنی این که ما تئاتر را هم مثل

این است که چه کنیم تا فعالیت‌های تئاتری در مدارس تداوم داشته باشند و به یک جریان پایدار هنری تبدیل شوند؟

کیانیان: من فکر می‌کنم در درجه‌ی اول باید از مجله‌ی «رشد آموزش هنر» و سردبیر محترم آن که به بحث تئاتر در مدارس اهمیت دادند و برای خانواده‌ی تئاتر کودک و نوجوان ارزش قائل شدند، تشکر کنم. خوش‌بختانه در آموزش و پرورش دو کار خوب انجام شده است که حیف است به آن‌ها اشاره نکنیم: یکی این که در مهدکودک‌ها تئاتر خلاق ایجاد شده است. من خاطرم هست که آقای **صادقیان** در «دفتر تألیف و برنامه‌ریزی کتب درسی» این رشته را پی‌گیری کردند و گسترش دادند و حتی یک سایت نمایش خلاق هم ایجاد کردند. اگر چه کم‌کم این سایت ضعیف شد و از بین رفت.

نکته‌ی دیگری که در آموزش و پرورش مطرح است و جای خوشحالی دارد، به‌صورت آزمایشی شروع شد، جواب داد و به‌صورت برنامه در آمد، ایجاد فضایی برای نمایش در کتاب‌های دوره‌ی ابتدایی است. الان در کتاب‌های «بخوانیم» اول تا پنجم دبستان این اتفاق افتاده است. پس همین اتفاق هم می‌تواند در دوره‌های راهنمایی و دبیرستان هم صورت بگیرد. اما آموزش و پرورش، معمولاً زمانی که می‌خواهد درسی را در برنامه بگذارد، ابتدا معلم‌هایش را در آن زمینه آموزش می‌دهد و آن‌ها آماده می‌شوند تا آن درس را در کلاس‌ها تدریس کنند. متأسفانه در رابطه با تئاتر برای معلمان دوره‌ی آموزشی گذاشته نشد که این‌جا باید

بقیه‌ی درس‌ها به کودکان و نوجوانان آموزش بدهیم. یعنی در برنامه‌های آموزشی ما تئاتر هم وجود داشته باشد. در بسیاری از کشورها رسیده‌اند به این‌که تئاتر، شامل بازیگری، کارگردانی و نمایش‌نامه‌نویسی را در برنامه‌های درسی بگنجانند.

اما این‌که آموزش را در تئاتر قرار

■ جهانگیریان: معتقد هستم، نسل آینده‌ی تئاتر ما از دل همین بچه‌های مدرسه بیرون می‌آید. حتی تماشاگران خوب آینده هم باید از همین طریق تربیت شوند

دهیم، بحث مهم‌تری است و تئاتر دانش‌آموزی همیشه به این بخش توجه داشته است. می‌توانیم درس‌ها را به صورت نمایشی و یا تئاتر آموزش دهیم که ما اسم آن را تئاتر خلاق می‌گذاریم. تئاتر خلاق باید مربی داشته باشد. بنابراین ما هر درسی را و هر آموزشی را که مورد نظرمان باشد، می‌توانیم با تئاتر به صورت غیرمستقیم به وسیله‌ی خود دانش‌آموزان آموزش بدهیم. البته آموزش در تئاتر شکل‌های متفاوتی دارد که دو شکل عمده‌ی آن چنین است: در اولی، بچه‌ها سر کلاس و برای بچه‌های کلاسشان کار می‌کنند. در شکل دوم آن‌که پیشرفته‌تر است، برای همه‌ی مدرسه و اولیا و حتی برای جشنواره‌های دیگر کار خود را ارائه می‌دهند. اصلاً تئاتر آموزشی عمده‌تاً در آموزش و پرورش معنی می‌دهد.

محقق: آقای وفادار! شما سال‌ها در آموزش و پرورش کار تئاتر انجام داده‌اید و تجربه‌های زیادی در این

زمینه دارید. چکیده‌ای از آن تجربه‌ها را برای مخاطبان بازگو می‌کنید؟

وفادار: من همه‌ی این تجربه‌ها را در مقاله‌ای آورده‌ام. اما اساس مسئله را در این می‌بینم که بچه‌ها هر چه از طریق تئاتر یاد بگیرند، فراموش نمی‌کنند. البته برای رسیدن به تأثیر پرورشی آن، به اعتقاد بنده باید قبل از دبستان شروع کرد و بچه‌ها را با فضایل اخلاقی، مانند راست‌گویی، شجاعت، ایمان و آن‌چه که برای آن‌ها لازم است، آشنا کرد. اگر بچه‌ها با این فضایل در این سنین آشنا شوند تا آخر عمر یادشان نمی‌رود و به آن‌ها عمل می‌کنند و از رداییل دور می‌شوند. من خودم به یاد دارم که در سال ۱۳۳۲ یا ۱۳۳۳، در کتاب فارسی دبستان، شعری از شادروان عباس یمینی شریف داشتیم که چنین بود:

فریدون مهربان است

عزیز کودکان است

به نرمی می‌زند حرف

همیشه خوش‌زبان است

فریدون نیست ترسو

خودش یک پهلوان است

و هر جا کودکان است

فریدون در میان است

نمی‌گوید مگر راست

که حسنش در همان است

باور کنید من و بچه‌های دیگر همه دلمان می‌خواست که مثل فریدون باشیم. این در حقیقت همان الگوپذیری است که فرد را به سمت آن‌چه خوب است، سوق می‌دهد. عرضم این است که چرا نباید بچه‌ها را همین‌طور که واکسن می‌زنیم و می‌گوییم که این کارت واکسن برای شروع مدرسه‌شان است. آن فضایی را هم که در حد ظرفیت بچه‌هاست، در

مهدکودک‌ها به آن‌ها یاد بدهیم؟ یعنی در مدارس زنگ درس تئاتر داشته باشیم. به این ترتیب می‌توان هر چه لازم است بچه بدانند و بیاموزد، در قالب تئاتر ارائه دهیم و همه‌ی آن‌ها هم یاد بگیرند و تأثیر بپذیرند. منظور این است که هم تماشاچی می‌شود تربیت کرد، هم بازیگر و هم معلم تئاتر.

محقق: در این زمینه چه پیشنهاد مشخصی دارید؟

وفادار: اول، یک گروه کارآمد تربیتی و تئاتری کنار هم بنشینند و این موضوع را برنامه‌ریزی کنند. دوم، به تربیت نیروهای آموزش دهند و معلمان همت کنیم. در اوایل انقلاب، مرحوم آقای **دوایی** کتابی برای درس هنر تدوین کرد که همه‌ی رشته‌ها را هم داشت؛ نمایش، سرامیک‌کاری، نقاشی، خط، سینما. اول انقلاب، سازمان پژوهش معلمان هنر را به «مامازن» دعوت کرد و برای علاقه‌مندان یک دوره‌ی آموزشی گذاشت. اما ساعت درس هنر ۴۵ دقیقه بود! در این ۴۵ دقیقه تا معلم می‌آمد حضور و غیاب کند، و ۵۰-۴۰ دانش‌آموز را آرام نگاه‌دارد، وقت تمام می‌شد. دیگر نمی‌توانست به سینما، تئاتر، سرامیک‌کاری، نمایش‌نامه‌نویسی، خط و نقاشی برسد. خلاصه عملی نبود. آمدند به تدریج، سینما، تئاتر و بعد سرامیک را حذف کردند. از آن پس فقط خط و نقاشی در درس هنر آموزش داده می‌شود که آن هم اصلاً جدی نیست.

من خودم سی سال معلم هنر منطقه‌ی ۶ بودم. اگر بچه‌ای در درس هنر نمره‌ی ۱۸ می‌گرفت، اولیا می‌آمدند و اعتراض می‌کردند. می‌گفتند هنر که درس نیست. باید به



■ وفادار: من خودم را از تئاتر حرفه‌ای کنار کشیده‌ام و آمده‌ام با بچه‌ها کار کنم، ولی جایی ندارم که مطالبم را منتشر کنم و آموزش بدهم. طبیعتاً من هم کم‌کم این کار را کنار می‌گذارم و می‌روم

۲۰ بدهید، چون معدلش ۱۹ است. **محقق:** یکی از مشکلاتی که آموزش و پرورش هنر را جدی نگرفته یا نتوانسته است جدی بگیرد، همین است که خود خانواده‌ها آن را جدی نمی‌گیرند. همین‌طور که شما گفتید، به درس ریاضی و زبان بیشتر اهمیت می‌دهند. اصلاً خانواده‌ها توقع ندارند که فرزندشان در درس هنر و انشا تجدید شود.

من در مداس خارج از کشور که تدریس می‌کردم دانش‌آموزی را در هنر تجدید کردم و در ایران هم همین‌کار را انجام می‌دادم؛ هم در درس هنر تجدید می‌کردم و هم در درس انشا. مدیر مدرسه می‌آمد و می‌گفت فلانی تا به حال کسی از هنر، انشا یا ورزش تجدید نشده است که تو این کار را کرده‌ای! من هم جواب می‌دادم بله تا به حال کسی تجدید نکرده که به من اعتراض می‌کنی، ولی من این کار را می‌کنم تا آیندگان به من استناد کنند!

وفادار: من خودم در مدرسه، هم هنر را تدریس می‌کردم و هم ادبیات را؛ در واقع هم انشا، هم هنر، و هم نمایش و سرود. یعنی تمام هنرها را تلفیق می‌کردم. کلاس بسیار باشناط بود. به موقع سرود می‌خواندیم و به موقع تئاتر بازی می‌کردیم. در جشنواره‌ها هم حضور داشتیم و همه‌ی کلاس شرکت می‌کرد! تنها ایرادی که از ما گرفتند این بود که تعداد گروه‌ها زیاد است.

کیانیان: یکی از مشکلات آموزش و پرورش همین است که نگاه شما را ندارد و نمی‌داند که تئاتر دانش‌آموزی، یعنی همین که همه دخالت نکنند. در حالی که تئاتر حرفه‌ای فقط به آن‌هایی که استعداد دارند، توجه می‌کند.

وفادار:

تأکید من در حقیقت بر تئاتر خلاق است. چون برای تأثیرگذاری پرورشی روی بچه‌ها و آموزش فضایل اخلاقی، بدون این که به ساعات درسی لطمه‌ای بزنیم یا اسم کلاس را بگذاریم کلاس هنر و ادبیات و جیره‌بندی کنیم که چه مقدار املا و چه مقدار انشا داشته باشیم، می‌توانیم از شیوه‌های دیگری استفاده کنیم. من خودم سر کلاس به یک نفر می‌گفتم که شما انشا بخوان و بقیه‌ی آن‌ها را

تصحیح می‌کردم. یا یک املا می‌گفتم و برگه‌ها را بعداً تصحیح می‌کردم و فرصت را خالی می‌کردم تا بچه‌ها خط بنویسند، نقاشی کنند و تئاتر یا سرود کار کنند و این تأثیرش خیلی خوب بود.

محقق: این به هنرمندی و ایثار زمانی معلم بستگی دارد.

وفادار: پیشنهاد دوم این است که ما به معلم‌های علاقه‌مند آموزش بدهیم. ببینیم آن‌ها چه خوانده‌اند واقعاً علاقه‌مند است یا نه و چه خوانده است در این زمینه و حالا بیاید دوره ببیند. اگر شما وقت بیشتری برای این بچه‌ها

بگذارید و اولیا پیشرفت فرزندشان را ببینند، می‌فهمند که ارزش آن درس‌ها کمتر نیست. یعنی اولیا را ماهی یک‌بار دعوت کنیم و بگوییم ببینید این تئاتر یا هنر تأثیرش روی کودک شما چنین بوده است. پس نگران نباشید اگر او در خانه نقاشی می‌کند یا کتاب شعر و داستان می‌خواند.

محقق: در این فرصت محدود، سر کلاس چه کار می‌توان کرد؟

وفادار: یکی این است که زنگ هنر را که الان محدود است، آزاد بگذاریم. متأسفانه نگاه آموزش و پرورش به هنر، یعنی خط و نقاشی، در حالی که نه معلم خط داریم و نه معلم نقاشی و بیشتر معلمان هنر هم آدم‌های نابلدی هستند. امروزه استادان نقاش و خوش‌نویسی معتقدند، بالاترین اشتباه آموزش و پرورش این است که درس هنر را اجباری کرده است.

اگر معلم خوب تدریس نکند، حتی اگر اندکی خلاقیت و استعداد هم در کودک باشد، از بین می‌رود. زیرا می‌گویند که آموزش نقاشی و خوش‌نویسی اصولی دارد.

خشت اول چون نهد معمار کج/ تا ثریا می‌رود دیوار کج

دوم این که معتمد، وزارت آموزش و پرورش آموزش خوش‌نویسی را از مدارس بردارد. چون بهترین خطی را که ما می‌توانیم ترویج کنیم، همین خط نوشتاری مکتوبی است که در کتاب‌ها هست و بچه‌ها با آن می‌نویسند. در هیچ کجای ایران هم، خوش‌نویس آن را تدریس نمی‌کند و معلمان هنر و رشته‌های دیگر سر کلاس به بچه‌ها می‌گویند طبق این سرمشق بنویسید.

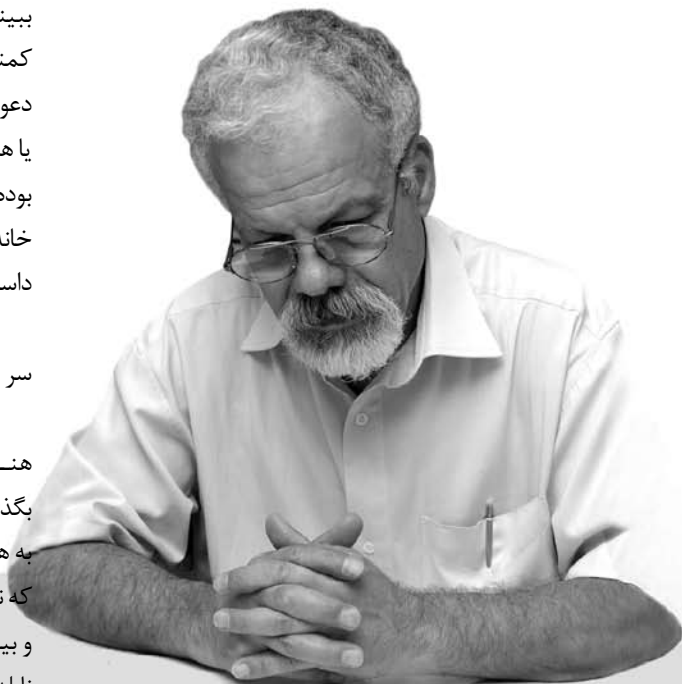
سوم این که تئاتر و سرود را به

درس هنر اضافه کنیم. این دو درس برخلاف خط و نقاشی که حتماً معلم کارآموده می‌خواهند، با یک معلم معمولی هم قابل اشاعه است. در مقاله‌ای گفته‌ام بچه‌هایی که در روستاها، شهرستان‌های دور زندگی می‌کنند، نگویند ما سالن نداریم، مربی یا استاد نداریم تا با ما کار کنند.

طرح‌هایی را ارائه داده‌ام که بچه‌ها بدون هیچ امکاناتی می‌توانند در کلاس کارهای خلاق تئاتر را به صورت دو نفره انجام دهند. و از فضاهای حیاط و راهرو و دیگر فضاهای خالی مدرسه استفاده کنند. در مدارسی که آمفی تئاتر و سالن تئاتر دارند، می‌شود جداگانه کار کرد. ضمن این که در یک منطقه فقط یک مدرسه سالن دارد، این امکانات را می‌توان بین چند مدرسه‌ی مجاور آن تقسیم کرد.

محقق: آموزش و پرورش چه قدم‌هایی برای رفع مشکل مربی تئاتر برداشته است؟

کیانیان: بعد از انقلاب، آموزش و پرورش به این منظور راه‌های زیادی را رفت. خاطر می‌آید که در حدود سال ۱۳۷۰، معلم‌هایی را پذیرفت و قصد داشت که چیزی شبیه «انستیتوی تربیت مربیان امور هنری» تأسیس کند و در آنجا معلم‌های هنر را آموزش بدهد. البته این سازمان قبل از انقلاب وجود داشت. یعنی از سال ۱۳۴۸، نزدیک به ده سال، «اداره‌ی کل امور تربیتی»، به معلمین هنر تئاتر هم تدریس می‌کرد و به آن‌ها فوق‌دیپلم می‌داد. سپس آن‌ها به مدارس راهنمایی و دبیرستان بازمی‌گشتند و درس‌های هنری می‌دادند. من هم در دوره‌ی اول آن شرکت کردم و در سایر دوره‌ها، جزو



■ **جهانگیر یان:** یکی از راه‌های پایدار کردن مفاهیم آموزشی و آسان کردن فهم آن‌ها، انتقال از طریق هنر است؛ به خصوص تئاتر که می‌تواند اثر داشته باشد

کسانی بودم که گزینش می‌کردیم. بنابراین من حقوقی می‌گرفتم که معلم هنر باشم و ساعت درسی برای من وجود داشت. اگر چه در متن نبود، ولی در فوق‌برنامه حتماً وجود داشت. الان در هر مدرسه‌ای که اعلام کنیم می‌خواهیم کلوپ تئاتر تشکیل بدهیم، تعداد زیادی داوطلب می‌شوند. اما چه کسی می‌خواهد این‌ها را رهبری کند؟ مربی تربیتی با هزاران کاری که بر سرش ریخته است، نمی‌تواند این کار را انجام بدهد. پس باید معلم خاص هنر این کار را انجام بدهد؛ معلم هنری که آموزش تئاتر دانش‌آموزی دیده باشد. در سال ۱۳۷۰ تا انتخاب دانشجو و امتحان هم رفت، ولی نمی‌دانم چه شد که این اتفاق صورت نگرفت.

به هر حال نیاز است که ما معلم ویژه‌ی هنر و درس ویژه‌ی تئاتر داشته باشیم و اهمیت ویژه‌ای هم به آن بدهیم. یعنی این که موضوع را جدی بگیریم. وقتی آموزش و پرورش جدی بگیرد، خانواده‌ها هم البته جدی می‌گیرند.

محقق: یکی از مشکلاتی که ما در عرصه‌ی تئاتر و سینما داریم که این مشکل در عرصه‌ی تئاتر دانش‌آموزی به صورت مضاعف وجود دارد، کمبود متون نمایشی است. تئاتر غیرمدرسه‌ای، از نظر دکور و فضایی که می‌خواهد و زمانی که می‌برد، اصلاً مناسب مدرسه نیست. حتی بعضی از کتاب‌هایی که به اسم نمایش‌نامه برای دانش‌آموزان نوشته شده‌اند هم، اگر یک مقدار دقت داشته باشید، می‌بینید که تئاتر مدرسه‌ای نیست. نمایش‌های بزرگ‌سالانه هستند و آدم‌های حرفه‌ای می‌خواهند.

تنها کاری که من در سال‌های

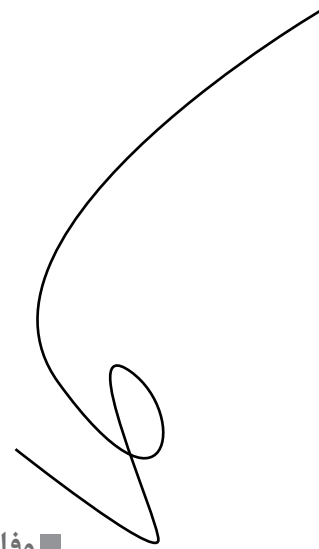
اخیر در این زمینه دیده‌ام که با این نگاه دانش‌آموزی به تئاتر پرداخته، اثری است از آقای **حسن دولت‌آبادی** در ۱۰ جلد که به ترتیب برای دوره‌های دبستان تا دبیرستان نوشته و تدوین شده است. البته بر این کتاب نقدهایی وارد است، ولی ایشان از متون ادبی و فرهنگی ما داستان‌هایی را بیرون کشیده‌اند و به متن نمایشی تبدیل کرده‌اند که بچه‌ها می‌توانند در ده دقیقه یا یک ربع، به راحتی در همان فضای کلاس و مدرسه آن‌ها را اجرا کنند. ایشان زحمت کشیده‌اند و مقداری از روش کارگردانی، روش بازی گرفتن و بعضی از عناصر دیگری را هم که لازم بوده، در همان کتاب‌ها برای مخاطب توضیح داده‌اند. با وجود این هنوز به نظر من متن‌های نمایشی دانش‌آموزی در کشور بسیار اندک است.

در ضمن می‌دانید که وقتی نمایشی در مدرسه‌ای اجرا می‌شود، دیگر تا چهار یا پنج سال نمی‌توان دوباره آن را در همان‌جا اجرا کرد، چون بچه‌های مدرسه می‌گویند این را ما قبلاً دیده‌ایم. یعنی باید به تولید بیشتری برسیم که متأسفانه خیلی کمبود داریم. من گاهی که در مدارس از این صحبت‌ها می‌کنم، می‌گویند: آقا ما الان می‌خواهیم این کار را انجام بدهیم، شما متن نمایشی به ما معرفی می‌کنید؟ می‌بینم که واقعاً دستم خالی است. البته توضیح می‌دهم که مثلاً شما خودتان شروع کنید به نوشتن متن از همین کتاب‌های درسی‌تان، از کتاب‌های تاریخ، دینی، علوم اجتماعی، فارسی و... داستان در بیاورید و بازنویسی کنید. ولی واقعیت این است، کسی که کار نوشتن انجام نداده،

متن نمایشی نخوانده، هیچ دوره‌ای در این زمینه نگذرانده، و احتمالاً حتی دو نمایش جدی هم ندیده است، قطعاً نمی‌تواند نمایش‌نامه بنویسد. این شخص باید عناصر داستانی را بشناسد و دیالوگ‌نویسی و صحنه‌سازی بلد باشد که وقتی مخاطب کار را می‌بیند، بیسندد. یعنی کارش جذاب و تأثیرگذار باشد.

■ کیانیان: مربی تربیتی با هزاران کاری که بر سرش ریخته است، نمی‌تواند این کار را انجام بدهد. پس باید معلم خاص هنر این کار را انجام بدهد؛ معلم هنری که آموزش تئاتر دانش‌آموزی دیده باشد

جهانگیریان: قبل از این که شما دوستان تشریف بیاورید، به آقای محقق می‌گفتم که کانون پرورش فکری، انتشارات مدرسه، امور تربیتی، و به طور پراکنده چند مرکز هنرهای نمایشی گاهی به انتشار متن‌های نمایشی دست زده‌اند. ما همه‌ی این‌ها را که بررسی کردیم، دیدیم در میان آن‌ها به ندرت کارهای خوب پیدا می‌شود؛ یعنی کار مدرسه‌ای نیست. من به آقای محقق پیشنهاد کردم، شما در همین سازمان، سالی یک‌بار، دوسال یک‌بار متون نمایشی در بیاورید برای سه نوع اجرا: یکی برای سالن، یکی برای اجرای میدانی در حیاط مدرسه و یک نوع هم برای اجراهای کلاسی؛ آن هم براساس محتوای کتاب‌های درسی هر سه دوره. یک متن ده‌دقیقه‌ی بنویسیم تا معلم و بچه‌ها درشان که تمام شد، براساس آن درس یک نمایش‌نامه در اختیارشان باشد و اجرا کنند؛ نمایشی که نوشته‌ی یک نمایش‌نامه‌نویس حرفه‌ای است. حتماً تجربه کرده‌اید و می‌دانید



که وقتی یک مفهوم آموزشی از طریق هنر به دانش آموز منتقل می‌شود، در حافظه‌ی عمیق او ماندگار می‌شود؛ یعنی هیچ‌وقت از یادشان نمی‌رود. بنابراین یکی از راه‌های پایدار کردن مفاهیم آموزشی و آسان کردن فهم آن‌ها، انتقال از طریق هنر است؛ به‌خصوص تئاتر که می‌تواند اثر داشته باشد.

■ وفادار: من خودم سی سال معلم هنر منطقه‌ی ۶ بودم. اگر بچه‌های در درس هنر نمره‌ی ۱۸ می‌گرفت، اولیا می‌آمدند و اعتراض می‌کردند. می‌گفتند هنر که درس نیست. باید به او ۲۰ بدهید، چون معدلش ۱۹ است

وفادار: موضوع متون نمایشی موضوع مهمی است که به‌طور جدی باید به آن پرداخت. اما ما یک مشکل اساسی‌تر داریم: تئاتر دانش‌آموزی با تئاتر حرفه‌ای بسیار متفاوت است و تعریف‌های خاص خودش را دارد که متأسفانه در آموزش و پرورش تعریف نشده است. من به یکی از مراکز تربیت معلم رفته بودم در آن‌جا از مدرس تئاتر که فارغ‌التحصیل هنرهای زیبا بود، سؤال کردم شما به معلم‌ها چه متنی را آموزش می‌دهید. گفت: همان درس‌هایی را که در دانشکده خوانده‌ام یاد می‌دهم. گفتم: شما تئاتر حرفه‌ای خوانده‌ای، این‌جا تئاتر دانش‌آموزی لازم دارد. می‌دانی این‌ها چه تفاوتی با هم دارند؟ گفت: من تئاتر دانش‌آموزی نمی‌شناسم. مگر فرقی با هم دارند؟! چرا نمی‌دانست؟ چون ما کتاب

نظری در مورد تئاتر دانش‌آموزی نداریم. یعنی این نوع از نمایش اصلاً تعریف نشده است. بنابراین اگر کمبود متن نمایشی دانش‌آموزی داریم، کمبود کارگردان دانش‌آموزی و کمبود بازیگر دانش‌آموزی هم داریم. اصلاً فرهنگ تئاتر دانش‌آموزی ناشناخته است. این را فقط مربی‌های تئاتر دانش‌آموزی می‌شناسند. ما نباید از نمایش‌نامه‌نویس‌های حرفه‌ای انتظار داشته باشیم، برای دانش‌آموزان متن نمایشی مناسب بنویسند. حرفه‌ای‌ها برای حرفه‌ی ما می‌نویسند ما اتفاقاً باید از بچه‌ها بخواهیم که برای خودشان بنویسند و می‌نویسند و قشنگ هم می‌نویسند؛ به شرطی که پرورش پیدا کنند. ما باید از معلمان و مدرسان این رشته انتظار داشته باشیم که با این کار آشناينند. بنابراین، یکی از آسیب‌هایی که تئاتر دانش‌آموزی ما از آن لطمه می‌بیند، نشناختن همین تفاوت است. ما برای بخش‌های گوناگون در کشور مسابقات تئاتری داریم، اما تئاتر دانش‌آموزی هنوز تعریف نشده است. آن‌وقت یک دانشجوی تئاتر حرفه‌ای را از بیرون می‌آوریم و می‌گوییم که با بچه‌های ما تئاتر کار کن. بعد هم به‌خاطر این که جنبه‌ی مسابقه دارد، هر کدام «حرفه‌ای‌تر» کار کند، برنده می‌شود! یعنی غلط اندر غلط! چون آن دانشجوی حرفه‌ای کار می‌کند و دانش‌آموزان با آن آشنا نیستند و مسیر را غلط می‌روند و چون آموزش و پرورش هم بودجه‌ی تئاتر حرفه‌ای ندارد، جواب هم نمی‌دهد و همه چیز قاطی می‌شود!

محقق: خود شما که بحمدالله می‌توانید این نوع از تئاتر را تعریف کنید، چرا یافته‌های خود را در اختیار دیگران قرار نمی‌دهید؟
وفادار: بنده درباره‌ی این قضایا کلی مطلب دارم، ولی جایی نیست که آن‌ها را چاپ کند! اگر آموزش و پرورش این کار را نکند، کجا این کار را می‌کند؟ من معلم هستم و یک عمر برای بچه‌ها کار کرده‌ام. من خودم را از تئاتر حرفه‌ای کنار کشیده‌ام و آمده‌ام با بچه‌ها کار کنم، ولی جایی ندارم که مطالبم را منتشر کنم و آموزش بدهم. طبیعتاً من هم کم‌کم این کار را کنار می‌گذارم و می‌روم. ما نمایش‌نامه‌هایی را درمی‌آوریم که مربی‌ها می‌نوشتند. چه‌قدر دانش‌آموزان با استعداد کشف کردیم و نمایش‌نامه‌هایشان را به چاپ رساندیم تا دیگران کار کنند.

در سال ۱۳۶۸، با حمایت آقای مهندس نوید و دوستان دیگر، کتاب «نمایش‌نامه برای دانش‌آموزان» در همان اداره‌ی کل فرهنگی هنری وزارت آموزش و پرورش چاپ شد که پنج



از این بچه‌ها را بازی کرده بود. این کار هم نوشته‌ی یک دانش‌آموز بود. یا نمایش‌نامه‌ای از شیراز برای دخترهای دبیرستانی.

خلاصه‌ی عرضم این است که این‌ها را دانش‌آموزان نوشته‌اند. اصلاحات کوچکی هم من و آقای **علیرضا نادری** کردیم و چاپ شدند. هنوز هم من به این‌ها می‌بالم و می‌گویم که این‌ها نمونه‌ی عملی هستند. خود من ۲۵۶ نمایش‌نامه فهرست کرده‌ام برای دانش‌آموزان دوره‌ی ابتدایی و راهنمایی که حدود صد تایش را «انتشارات آیین تربیت خراسان» چاپ کرده است. در خراسان، دوست عزیزِی به نام **مسعود میرعلایی** داریم که ۶۵۰ شاید هم ۷۰۰ نمایش‌نامه‌ی مکتوب دانش‌آموزی را با طرح و موضوع به شکل خلاصه فهرست و آماده‌ی چاپ کرده است. اگر این‌ها چاپ شوند، می‌توانند ابزار کار معلمان باشند.

این‌ها همه زحمت کشیده‌اند. آقای **حمید قلعه‌ای** و همسرش خانم **سیمین تاج عیسی‌زاده**، نمایش‌نامه‌ی فوق‌العاده عالی داشتند که در آن به روان‌شناسی رنگ هم توجه کرده بودند. یعنی این‌که: «هر رنگی چه فضایی ایجاد می‌کند. در بنیاد شهید که بودم، خیلی از دوستان می‌آمدند و می‌گفتند که ما متن نداریم و من می‌پرسیدم: به فلان کتاب‌خانه رفته‌اید؟ در آن‌جا خیلی کتاب داریم و یا فلان کتاب‌فروشی و بالاخره فهرستی می‌نوشتیم و می‌رفتند و می‌دیدند که متن هست. می‌شود آثار موجود را فهرست و معرفی کرد.

محقق: من تا حالا نمی‌دانستم این‌قدر متن نمایشی دانش‌آموزی وجود دارد. شاید علتش این است که

نمایش آن نوشته‌ی خود دانش‌آموزان بود و جزو بهترین کارها. یکی از آن‌ها متنی بود که آقای **علیرضا سلیمی**، دانش‌آموز کلاس سوم راهنمایی از نیشابور یا سبزوار نوشته بود و کار خیلی خوبی بود و اول شد. کار دیگری را آقای **شهرام جزیریان** نوشته بود، از دبیرستان دکتر هشترودی تهران که در مورد قانون سوم نیوتن بود و این‌که هر عملی واکنش و عکس‌العملی دارد. معلم، شاگرد را از کلاس بیرون می‌کند و دیگر خبری از او نمی‌شود. بعد از مدتی که او را می‌بیند، به علت سر و وضع به‌هم‌ریخته‌اش، او را نمی‌شناسد. می‌پرسد: شما کی هستی؟ می‌گوید: من همانی هستم که از کلاس بیرونم کردید؛ همان روزی که روی تابلو نوشته بودید هر عملی علت و عکس‌العملی دارد. ولی شما علت تأخیر مرا نپرسیدید.

معلم یادش می‌آید که این دانش‌آموز گاهی دیر می‌آمده است. بعد از پرس‌وجو می‌فهمد که مادر این بچه در خانه نبوده و پدرش هم مریض بوده و این بیچاره ناچار بوده است که همه‌ی کارهای خانه را انجام بدهد و سر کلاس دیر می‌رسیده است. برای جبران اشتباه کمک می‌کند و پدر او را به بیمارستان می‌برند و دانش‌آموز به مدرسه برمی‌گردد. یعنی معلم یاد می‌گیرد که درس دادن زمزمه‌ی محبت است. باید دید دانش‌آموزی که دیر می‌آید، چه مشکلی دارد؛ نه این‌که فقط درس بدهد. این را یک دانش‌آموز اول نظری نوشته بود.

نمایش‌نامه‌ی دیگری به نام «ولیا»، توسط مدیر، ناظم و دانش‌آموزان یک دبستان در کلاس‌های تابستانی اجرا شد. یکی از معلمان هم نقش پدر یکی

چاپ کنند و در کتابخانه‌های مدارس قرار دهند.

کیانیان: علت علاقه‌مند شدن من به تئاتر این بود که در مدرسه‌ی ما، بچه‌ها تئاتر بازی می‌کردند و ما را هم راه نمی‌دادند. ما از پشت پنجره نگاه می‌کردیم. گاهی هم هل می‌دادند، شیشه می‌شکست و ما را مقصر می‌دانستند. اولین تئاتری که از کتاب درسی دیدم ماجرای «**نوشیروان** و آسیابان» بود. معلمی هم داشتیم که از مولوی داستان «معلم و شاگردها» را به صورت تئاتر کار می‌کرد و من خیلی به کار او علاقه داشتم. وقتی به دبیرستان آمدم، خودم کار تئاتر را شروع کردم و در دانشگاه هم رشته‌ی تئاتر را ادامه دادم.

به هر صورت، می‌توان بعضی از قسمت‌های کتاب‌های درسی را به نمایش تبدیل کرد. مثلاً آقای **خلج**، شعر **بهار** را درباره‌ی چشمه و سنگ، به صورت نمایش نامه در آوردند و خیلی قشنگ هم اجرا کردند و در جشنواره هم شرکت دادند. ما می‌توانیم طی یک جلسه آموزش، به معلم‌ها بگوییم که این شعر چه‌طور به صورت نمایش نامه در آمده است و فرمولش چیست. شما هم می‌توانید یک درس دیگر را، مثلاً قصه‌های **مولوی و عطار** را که قابلیت تبدیل شدن به نمایش نامه‌های کوتاه را دارند، انتخاب کنید و کار را انجام بدهید. آقای دولت‌آبادی هم همین کار را کرده است و من قبل از چاپ آن را خوانده‌ام. خیلی خوب است و واقعاً زحمت کشیده است.

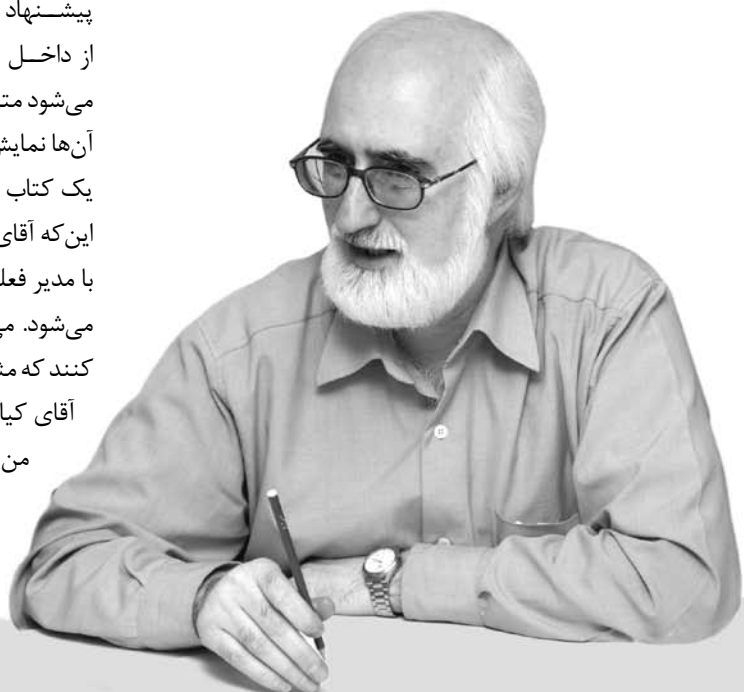
محقق: آقای دولت‌آبادی، در فضایی نسبتاً خالی برای همه‌ی دوره‌های آموزشی کار کرده و این خیلی خوب است.

این متن‌ها برای اجرا نوشته می‌شوند و برخلاف کتاب‌های شعر و داستان، در شمارگان محدودی چاپ می‌شوند و در دسترس عموم هم قرار نمی‌گیرند؛ مثل فیلم‌نامه‌ها. الان امور تربیتی برای گروه سرود خیلی خوب کار کرده است. دفترهای متعددی از شعرهای مناسب سرود را به صورت پی‌درپی چاپ کرده است و در اختیار بچه‌های گروه قرار می‌گیرد. ولی در زمینه‌ی تئاتر این تسلسل وجود نداشته است. یک دوره‌ای مدیر خوش ذوقی بالای کار بوده است و شما هم در کنارش بوده‌اید و این اتفاق‌ها افتاده‌اند. ولی بعد از رفتن او، احتمالاً دوباره کار تعطیل شده است. در گروه سرود این اتفاق نیفتاده و کار تداوم داشته است.

جهانگیریان: در همین رابطه پیشنهادی دادیم به آموزش و پرورش که آقای محقق حتماً یادشان هست. زمانی که آقای **زرافشان** بودند، پیشنهاد مکتوبی دادیم و گفتیم از داخل همین کتاب‌های درسی می‌شود متن‌هایی را انتخاب کنیم و از آن‌ها نمایش نامه بنویسیم تا به صورت یک کتاب منتشر شوند. با توجه به این که آقای محقق ارتباط دوستانه‌ای با مدیر فعلی سازمان دارند، هنوز هم می‌شود. می‌توانند طرحی را تصویب کنند که مثلاً شما برای اول راهنمایی، آقای کیانیان برای دوم راهنمایی و من هم برای سوم راهنمایی یا کسی و کسانی برای دوره‌ی دبیرستان، درس‌هایی را که قابلیت دارند، به صورت نمایش نامه بنویسیم تا در یک کتاب

■ **کیانیان:** می‌توان بعضی از قسمت‌های کتاب‌های درسی را به نمایش تبدیل کرد. مثلاً آقای **خلج**، شعر **بهار** را درباره‌ی چشمه و سنگ، به صورت نمایش نامه در آوردند و در خیلی قشنگ هم اجرا کردند و در جشنواره هم شرکت دادند

■ **محقق:** یکی از مشکلاتی که ما در عرصه‌ی تئاتر و سینما داریم که این مشکل در عرصه‌ی تئاتر دانش‌آموزی به صورت مضاعف وجود دارد، کمبود متون نمایشی است



وفاداری: اگر ما الگوسازی کنیم و نمونه‌هایی ارائه بدهیم، موفق می‌شویم. فرض کنید بگوییم این ماجرا و این هم نمایش نامه. چگونه ما از این ماجرا به این نمایش نامه برسیم. اول پرسش‌ها را انتخاب می‌کنیم، بعد درگیری‌ها را و سپس نتیجه‌گیری و اوج را و غیره. این آموزش برای معلمانی که علاقمندند و در مدرسه کار می‌کنند، ولی بلد نیستند، بنویسند خیلی مناسب است.

کیانیان: اصلاً آقای وفاداری! اگر متن هم نباشد، کار بداهه هم می‌شود انجام داد. الان کاری که آقای **جان سون شو** انجام می‌دهد، پرورش و تقویت آموزش مهارت‌های زندگی است. یعنی ما در همین کلاس می‌توانیم به دو کودک بگوییم که این جا صف نانوايي است. تو در صف ایستاده‌ای. تو بچه‌ای ۱۲ یا ۱۳ ساله هستی و من مردی ۵۰ ساله. من جلو آمدم و پولم را دادم و حق تو را ضایع کردم. بچه‌ها شما هم تماشاگر هستید می‌خواهیم ببینیم که این کودک چه‌طور از حق خودش در برابر یک بزرگ‌تر دفاع می‌کند.

با همین کار یک نمایش ساخته می‌شود. خواهیم دید که کودکان می‌توانند در مورد هر موضوعی یک نمایش کوتاه در کلاس ترتیب بدهند. این کار مهارت‌های زندگی را در آن‌ها پرورش می‌دهد که فردا در جامعه به‌دردشان می‌خورد. با سیستم آموزشی موجود که فقط یک سلسله مطالب را حفظ و بعد هم فراموش می‌کنند؛ چیزی به مهارت‌های زندگی دانش‌آموزان اضافه نمی‌شود. به نظر من خیلی از کارها را می‌توان در قالب نمایش به بچه‌ها آموزش داد. البته می‌توان از فی‌البداهه‌گویی و یا

خلاقانه‌گویی هم استفاده کرد.

محقق: به نظر من، تا در مورد آموزش تئاتر صحبت می‌کنیم، ذهن‌ها به‌دنبال یک مدرس با تجربه و فضای کلاسی می‌رود. در حالی که همه‌ی ما می‌دانیم در هنر بسیاری از آموزش‌ها به این شکل اتفاق نمی‌افتند. مثلاً نویسندگان، فیلم‌سازان و شاعران بزرگ هیچ کدامشان در کلاس‌های آموزشی رسمی [دانشگاهی] تربیت نشده‌اند. هنرمندان عموماً محصول دانشکده‌ها نیستند و اغلب آن‌ها، یا تحصیلات دانشگاهی ندارند یا اگر دارند، به رشته‌های هنری مربوط نمی‌شود. فکر می‌کنم در حوزه‌ی تئاتر هم بخش قابل توجهی از آموزش‌ها باید از طریق کار تجربی اتفاق بیفتند. اگر بتوانیم در آموزش و پرورش هر استان چند گروه تئاتری مجرب داشته باشیم که به‌صورت چرخشی به مدارس شهر و روستا بروند و با همان سبک و سیاق حرفه‌ای یا دانش‌آموزی اجرا داشته باشند مؤثر واقع می‌شود. به این ترتیب هر دانش‌آموزی می‌تواند در سال یک یا دو اجرای نمایش را از نزدیک ببیند. در این روش می‌توان برای دوره‌ی راهنمایی از بچه‌های دبیرستان و برای دوره‌ی ابتدایی از بچه‌های راهنمایی که شکل گرفته‌تر هستند، استفاده کرد.

ما در میان معلم‌ها هم کسانی را داریم که هنوز حتی اجرای یک نمایش

■ **وفادار:** تئاتر دانش‌آموزی با تئاتر حرفه‌ای بسیار متفاوت است و تعریف‌های خاص خودش را دارد که متأسفانه در آموزش و پرورش تعریف نشده است

■ **محقق:** امور تربیتی برای گروه سرود خیلی خوب کار کرده است. دفترهای متعددی از شعرهای مناسب سرود را به‌صورت پی‌درپی چاپ کرده است و در اختیار بچه‌های گروه قرار می‌گیرد. ولی در زمینه‌ی تئاتر این تسلسل وجود نداشته است

دیگران در خوابگاه می ماندند و آخر هفته به خانه هایشان می رفتند.

آزمایشگاه مدرسه فضای نسبتاً بزرگی بود که از یک طرف در و پنجره داشت و بقیه ی آن را کمدهای قدی گذاشته بودند. و آن قدر وسایل مدرن آزمایشی فیزیک و شیمی در قفسه ها بود که باورم نمی شد. با معلم و بچه ها احوال پرس و جی کردم و خودم را معرفی کردم. در آن آزمایشگاه حدود ۱۲ میکروسکوپ در دست بچه ها بود و هر دو سه نفر با یک میکروسکوپ کار می کردند. در و دیوار پر بود از امکاناتی که من در طول ۱۵-۱۴ سال تحصیل، حتی یکی شان را لمس هم نکرده بودم. ما تصویر میکروسکوپ را قبل از انقلاب فقط در مجلات و کتابها دیده بودیم.

از معلم سؤال کردم که آیا از شرایط راضی است یا نه و او بی انگیزه و خسته گفت که نه. پرسیدم: چرا؟ خیلی سرد جواب داد: می بینید که! امکانات نیست! من فکر کردم شوخی می کند و با صدای بلند خندیدم، ولی دیدم که هیچ کس نمی خندد و دانستم که او جدی می گوید! مانده بودم در مدرسه ای که برای ۲۰ دانش آموز، ۱۲ تا میکروسکوپ وجود دارد، چه طور او می گوید امکانات نیست؟! به او گفتم من در طول دوران تحصیلم در مرکز یک استان نسبتاً مرفه، این وسایل را حتی به خواب هم ندیدم. اما شما در یک روستا این همه امکانات دارید و باز هم دم از کمبود امکانات می زنید؟! یعنی آموزش و پرورش برای این درسها در سطح وسیعی این امکانات را توزیع کرده است، اما در زمینه ی هنر، معلم هنر و فضای هنری نداریم.

را به چشم ندیده اند. با توجه به این نکته، لزوم داشتن گروه های چرخشی تاثیر بیشتر احساس می شود. این کار بچه ها را تشویق می کند به اتفاق مربی های خوش ذوقی که حال و حوصله ی کار دارند، به این مهم بپردازند. برای آموزش بچه ها حداقل باید دغدغه ی ذهنی درست کرد.

من این مسئله را بارها، به خصوص به دوستان آموزش و پرورش گفته ام که چگونه در آموزش و پرورش آزمایشگاه علوم به راه انداختیم. در سال های اول انقلاب آن قدر امکانات نبود که همه ی مدارس آزمایشگاه داشته باشند. برای حل این مشکل، برای هر چند مدرسه ی نزدیک به هم، یک آزمایشگاه مجهز در مدرسه ای که فضای بزرگتری داشت، آماده و تجهیز کردیم. این کار در بعضی از روستاها هم انجام شد. یعنی بین چند روستا، روستایی که امکانات و مرکزیت بیشتری داشت، تجهیز شد. می شود برای درس هنر هم یک کارگاه مرکزی تأسیس کرد تا هر چند مدرسه به نوبت از آن استفاده کنند. درست مثل آزمایشگاه علوم.

چند سال پیش با همکاران مجلات رشد برای بازدید از مدارس به خلخال رفته بودیم. در یکی از روستاهای بزرگ وارد مدرسه ای شدیم که شبانه روزی بود. چون در همه ی روستاها تعداد دانش آموزان به حد نصاب نمی رسد و نمی توان دبیرستان تأسیس کرد، بین چند روستا این دبیرستان تأسیس شده بود و بچه ها از روستاهای اطراف با دوچرخه یا اسب و الاغ می آمدند آنجا. ظاهراً آنهایی که راهشان نزدیک تر بود شب برمی گشتند و



خیلی از همکاران ما فکر می‌کنند خلاقیت کار عجیب و غریبی است که فقط نوابغ از عهده‌اش بر می‌آیند. در حالی که بچه‌ها پیش از رفتن به مدرسه و در مدرسه، به شدت خلاق‌اند و بازی‌های خلاقانه‌ای می‌کنند. یکی از همکاران معلم، درباره‌ی خلاقیت برای من مقاله می‌فرستاد. یک روز به شهرستان محل زندگی او رفتم و پیدایش کردم. پرسیدم: این‌جا چه کار می‌کنی؟ گفت: چون در این شهر کسی در مورد خلاقیت کار نمی‌کند، من فقط در این زمینه کار می‌کنم! پرسیدم: چه کار خلاقانه‌ای کرده‌ای؟ گفت: درباره‌ی خلاقیت مقاله می‌نویسم. اما چه فایده؟ هر چه مقاله می‌فرستم، شما چاپ نمی‌کنید! گفتم: دوست عزیز، کار خلاقانه را باید در مدرسه با بچه‌ها انجام بدهی. خلاقیت این نیست که مطالب کتاب‌های دیگران را رونویسی کنی و به دفتر مجله بفرستی!

درست مثل بسیاری از دانشکده‌ها که یک سلسله مطالب را به دانشجو می‌آموزند تا در نهایت او هم برود آن‌ها را به شخص دیگری آموزش بدهد. این کار از نسلی به نسل بعدی منتقل می‌شود، ولی هیچ‌وقت از بین این‌ها شاعر، قصه‌نویس یا نویسنده‌ی متون نمایشی یا فیلم‌نامه بیرون نمی‌آید. یعنی چرخه‌ای است که خروجی تولیدی ندارد. باید با بچه‌ها کار عملی کرد. آن‌ها را به نوشتن شعر، قصه و متون ساده‌ی نمایشی واداشت.

وفادار: هفته‌ی پیش خدمت آقای مهندس نوید بودیم، بحث تئاتر پیش آمد. ایشان گفتند واقعاً باید فکری کرد که همه‌ی اوقات خالی بچه‌ها در مسیر خانه، مدرسه و منزل

به نحو مفیدی پر شود. چه خوب بود که گروه نمایشی یک کار آماده داشت تا آن را داخل سرویس مدارس انجام بدهند یا در اردو، هنگام استراحت کنار دریا، آن را اجرا کنند. مثلاً وقتی این گروه در حال ناهار خوردن است، آن گروه برایشان نمایش اجرا کند.

به تازگی شهرداری تهران یک سلسله نمایش‌نامه با هدف توسعه‌ی فرهنگ شهروندی تدارک دیده است و هدف آن‌ها آموزش زیربنایی به شهروندان است. داستان آموزش وضو به یک پیرمرد توسط **امام حسن و امام حسین (ع)**، مگر غیر از یک نمایش خلاق است؟ یعنی آن بزرگواران متوجه بودند که به شخصی که بزرگ‌تر است، نمی‌توان مستقیماً گفت که شما دارید اشتباه وضو می‌گیرید.

این‌ها نمونه‌های بسیار درخشانی هستند. آقای کیانیان در کتاب «**کودک و نمایش**» خودشان این‌ها را ذکر کرده‌اند. متولی نداشتن تئاتر کودک و نوجوان، مشکل بزرگی است. کانون پرورش فکری، شهرداری، آموزش و پرورش و همین‌طور انجمن تئاتر کودک و نوجوان، هر کدام به‌صورت داخلی برای خودشان کار می‌کنند؛ همه هم به‌صورت موازی و هر کس هم ساز خودش را می‌زند، ما هماهنگ نیستیم و یک متولی نداریم که برای این کارها برنامه‌ریزی کند تا کارها هدفمند شوند.

ما در آموزش و پرورش بیشترین مخاطب را داریم و بیشترین علاقه‌مند فعال را که خود دانش‌آموزان هستند و هزینه‌ی خاصی هم ندارد. اما مشکل چیست که این اتفاق نمی‌افتد، نمی‌دانم!

■ **محقق:** اگر بتوانیم در آموزش و پرورش چند گروه تئاتری مجرب داشته باشیم که به‌صورت چرخشی به مدارس بروند و با همان سبک و سیاق حرفه‌ای یا دانش‌آموزی اجرا داشته باشند مؤثر واقع می‌شود

■ **وفادار:** متولی نداشتن تئاتر کودک و نوجوان، مشکل بزرگی است. کانون پرورش فکری، شهرداری، آموزش و پرورش و همین‌طور انجمن تئاتر کودک و نوجوان، هر کدام به‌صورت داخلی برای خودشان کار می‌کنند

اشاره

آمار کتاب‌های منتشر شده در زمینه‌ی تئاتر کودک و نوجوان، در اواخر فهرست کتاب‌های کودک و نوجوان قرار دارد. بحث درباره‌ی دلایل این امر، هدف این نوشتار نیست، این نوشتار می‌کوشد تازه‌ترین آثار منتشر شده در این عرصه را به خوانندگان علاقه‌مند معرفی کند.

دریچه‌ای به تئاتر کودک در ایران

(مجموعه مقالات در زمینه‌ی تئاتر کودکان و نوجوانان)

* نویسنده: داوود کیانیان

* ناشر: نمایش

* سال نشر: چاپ اول ۱۳۸۷

* شمارگان: ۲۰۰۰

* قیمت: ۴۰۰۰ تومان

این کتاب مهم‌ترین اثری است که در سال جاری در زمینه‌ی تئاتر کودک و نوجوان منتشر شده است. چرا که چشم‌اندازی از دیدگاه‌ها و تجربیات مردی را ارائه می‌دهد که بی‌تردید، جدی‌تری پژوهشگر این عرصه است و در چند دهه‌ی اخیر بی‌وقفه به این امر پرداخته است. داوود کیانیان خود در مقدمه‌ی کتاب آورده است: «مجموعه‌ای را که ملاحظه می‌کنید، به یقین خالی از نقص نیست و برخورد کارشناسانه‌ی اهلش می‌تواند در رفع نواقص آن بسیار کارساز باشد.

یکی از آن بسیار این است که چون نگارش مقاله‌ها در زمان‌های متفاوت صورت گرفته است (۱۳۸۱-۱۳۶۶)، کتاب از یک دستی برخوردار نیست و گاه مطالب تکرار شده‌اند. برای دوری از تکرار و دست‌یابی به هماهنگی و انسجام، از رعایت توالی تاریخ تحریر صرف‌نظر شد، موارد تکراری و مشابه حذف شدند و مطالب به گونه‌ای جابه‌جا و حتی اصلاح شدند که دارای سیر منطقی باشند. با وجود این‌ها، کتاب خالی از عیب و ایراد نیست که در درجه‌ی نخست از عدم بضاعت نویسنده حکایت دارد و در درجه‌ی بعد، از بستر خالی که در این زمینه وجود دارد.

حدود هشت دهه از حضور و پای‌گیری تئاتر کودک به شکل فعلی می‌گذرد، ولی منابعی که در امور نظری و عملی آن عرضه شده‌اند، از تعداد انگشتان دو دست یک کودک تجاوز نمی‌کند!

به هر صورت مجموعه‌ی حاضر به همین منظور، دوباره و یک‌جا به‌دست چاپ سپرده شده است. گو این که تحریر مقاله‌ها در طول دو دهه صورت گرفته، اما به‌نظر می‌رسد تاریخ مصرفش هنوز (متأسفانه!) به‌سر نیامده است. نویسنده امیدوار است، گردآوری این مطالب در یک‌جا، علاقه‌مندان به این زمینه را مفید افتد»

کتاب دریچه‌ای به تئاتر کودک در ایران ترکیبی از گفت‌وگوها، مقالات و یادداشت‌های استاد کیانیان را یک‌جا عرضه می‌کند.

استاد در آغاز کتاب از پیشینه‌ی تئاتر کودک و نوجوان در ایران سخن می‌گوید و نقش کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان را از همه مهم‌تر تلقی می‌کند: «قدمت تئاتر کودک و نوجوان به ۷۰ یا ۸۰ سال پیش برمی‌گردد. در آن سال‌ها، مدارس ایران که غربی‌ها در ایران تأسیس کرده بودند، در کنار موضوع‌های دیگر، تئاتر کودک و نوجوان را هم وارد کشور کردند. پس از آن در مدرسه‌های جدید که به جای مکتب‌خانه‌های سابق تأسیس شدند فعالیت‌هایی در این زمینه انجام گرفت. در دهه‌ی چهل، با تأسیس کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، این فعالیت فرهنگی هنری سازمان یافته‌تر شد. به موازات این مراکز، فعالیت‌هایی هم در آموزش و پرورش، سازمان شیر

درباره کتاب



بلقیس فاضلی



و خورشید سابق و کاخ‌های جوانان انجام می‌گرفت. اما همان‌طور که می‌دانید، سیاست‌فعالیت‌های این مراکز به‌طور عمده فرمایشی بود.

بعد از پیروزی انقلاب اسلامی، تئاتر کودک و نوجوان رشد چشم‌گیری پیدا کرد و آموزش و پرورش، جمعیت هلال احمر، حوزه‌ی هنری و مرکز هنرهای نمایشی فعالیت‌های شایان توجهی کردند. حوزه‌ی هنری و مرکز هنرهای نمایشی هم نمایش‌نامه‌هایی به چاپ رساندند. اما اگر بخواهیم مرکزی را که در این رابطه به‌طور مستمر و پی‌گیر فعالیت کرده است، معرفی کنیم، باید به کانون اشاره کنیم. کانون در دو دهه‌ی بعد از انقلاب، به‌خصوص سال‌های اخیر، هر سال نش هفت تولید داشته است. در کنار آن نیز، با راه‌اندازی تئاتر سیار (تریلی نمایشی) تئاتر را به روستاها و مناطق محروم برده است.»

کیانیان در جای‌جای نوشته‌های خود بر معضل بی‌توجهی به تئاتر کودک و نوجوان اشاره می‌کند. از جمله در جایی، یکی از مهم‌ترین سرچشمه‌های این بی‌توجهی را عدم شناخت کودک و نوجوان، کار برای آن‌ها، و ارتباط با آن‌ها می‌داند و بیان می‌کند: «ما امروز با جریانی مواجه هستیم که افراد حرفه‌ای را به سمت کارهای بزرگسال هدایت می‌کند و افراد کم‌بضاعت را برای تئاتر کودک و نوجوان باقی می‌گذارد. صاحبان این تفکر می‌گویند: این‌ها بچه هستند و چیزی نمی‌فهمند! به همین دلیل تئاتر کودک بی‌سرپرست مانده است. اما کسی که به طرف تئاتر کودک و نوجوان می‌آید، باید تئاتر را به‌طور اعم و تئاتر کودک را به‌طور اخص بشناسد! اما وقتی ما به کودک اصالت نمی‌دهیم، این شناخت هم حاصل نمی‌شود.»

و در جایی دیگر اظهار می‌کند: «یک نظریه‌ی غلط در آموزش و پرورش وجود

دارد که به تخصص در تئاتر کودک و نوجوان اهمیت نمی‌دهد. یعنی می‌گویند که مثلاً مربی پرورشی صدکار بکند و یکی از آن‌ها هم تئاتر باشد. این مربی اگر به‌فرض هم به تئاتر بپردازد، ناموفق خواهد بود؛ چون آموزش لازم را ندیده است. من می‌گویم انسان‌ها دو دسته‌اند: با روی صحنه هستند یا روبه‌روی صحنه. کسی که خارج از این دو دسته باشند، به او ظلم شده است. نمایش که از بچگی آغاز می‌شود و خلاقیت‌ها را در انسان‌ها باور می‌کند، در صورت هدایت صحیح، محمل رشد در تمام زمینه‌های مذهبی، علمی، هنری می‌شود.»

کیانیان در جایی دیگر، به موضوع برپایی جشنواره‌های تئاتر می‌پردازد. برپایی جشنواره‌ها، تا چه حد در رشد و پویایی تئاتر به‌طور اعم و تئاتر کودکان و نوجوانان به‌طور اخص مؤثر است؟ وی در این زمینه باور دارد: «از آن‌جا که تئاتر بخشی از مقوله‌ی هنر است و هنر دارای خصلت کیفی، پرداختن به تئاتر اگر با عنایت به این امر صورت نگیرد، نه تنها مفید نخواهد بود، بلکه صدمات جبران‌ناپذیری را نیز به همراه می‌آورد. وقتی کفهی کمیت در یک کار هنری بچربد، یعنی از کیفیت آن همان مقدار کاسته شده است و اگر این روند ادامه یابد، خطر تهی شدن آن کار هنری از مغز تهدیدش می‌کند.» بدیهی است که توجه به کیفیت به لحاظ علمی به این معنا نیست که باید به کمیت‌ها بی‌توجه بود. چون کیفیت‌ها در آفرینش همیشه در کمیت‌ها انعکاس می‌یابند و لاغیر. شاید بتوان گفت که کیفیت و کمیت دو کفهی یک ترازو هستند و مطلوب ما برابری آن‌دوست. آن‌کس که به دلیل عشق به یک طرف، از طرف دیگر این سکه دور و غافل می‌ماند، از هدف خود دور می‌افتد؛ چون بخشی از ذات آفرینش را نادیده انگاشته است.

در بخش اول کتاب، کیانیان ضمن

اشاره‌ای به گذشته‌ی تئاتر کودک و نوجوان و بعضی از علل عدم رشد آن، به مشکلات زیرساختی تئاتر کودک و نوجوان و نقش جشنواره‌ها در این زمینه می‌پردازد. در این بخش، نخست در نوشتاری با عنوان «تئاتر مذکر!» معضل تئاتر در مدارس دخترانه را شرح می‌دهد.

در بخش بعدی کتاب، استاد به ضرورت پرداختن به تئاتر دانش‌آموزی می‌پردازد و ضمن طرح این پرسش که «چرا می‌خواهید نمایش بدهید؟» شیوه‌ی مناسب اجرای نمایش کودکان و نوجوانان را ارائه می‌دهد. وی تشکیل گروه نمایشی را اولین و مهم‌ترین قدم می‌داند و در ادامه، روش‌های رسیدن به نمایش را برمی‌شمارد. هم‌چنین در مقاله‌ای مستقل، به ضرورت یا عدم ضرورت استفاده از گریم، دکور، لباس و موسیقی در تئاتر دانش‌آموزی پرداخته است.

در بخش سوم کتاب با عنوان «ادبیات نمایشی کودکان و نوجوانان»، پیشینه‌ی نمایش‌نامه‌نویسی تئاتر کودکان و نوجوانان و کندوکاوی در مسائل ادبیات نمایشی برای کودکان و نوجوانان آمده و به کمبود نمایش‌نامه و نقش روان‌شناسی در متون نمایشی کودک و نوجوان اشاره شده است.

در بخش چهارم، به تئاتر کودک به‌عنوان یک تئاتر ضرورت توجه شده و اهمیت شیوه‌ی فطری اجرا در تئاتر کودکان و نوجوانان و نیز کاربردهای نمایش کودکان و نوجوانان به تفصیل آمده است.

بخش پنجم کتاب نیز ضمن تشریح فعالیت منحصر به‌فرد تئاتر سیار کانون پرورش فکری، به ذکر یک خاطره از اردوگاه‌های آوارگان افغانی پرداخته شده است.

در پایان کتاب نیز فهرستی از آثار نویسنده در زمینه‌ی تئاتر کودکان و نوجوانان آمده است.

فلسفه و روش تئاتر کودکان

✱ نویسنده: ماسی گلدبرگ

✱ مترجم: اردشیر کشاورزی

✱ ناشر: نمایش

✱ سال نشر: چاپ اول / ۱۳۸۷

✱ شمارگان: ۲۰۰۰

✱ قیمت: ۵۰۰۰ تومان

مخاطبین این کتاب در مرحله‌ی نخست، مشتاقان تئاترند که در جستجوی دانش درباره‌ی تئاتر ویژه‌ی کودکان، به‌خصوص کودکان پنج تا چهارده سال هستند. این کتاب برای آموزگاران، والدین، مربیان پرورشی مدارس، و سایر افراد علاقه‌مند هم مفید است. در این کتاب، صفحات زیادی به تئاتری که به وسیله‌ی کودکان اجرا می‌شود و در کتاب «فن نمایش تفریحی» نامیده شده، اختصاص نیافته است. البته منظور کوچک شمردن یا کم‌ارزش دانستن «فن نمایش تفریحی» نبوده است، زیرا نمایش برای تفریح و سرگرم شدن در زمان تعطیل، به هیچ‌وجه در دنیای ما کم‌ارزش نیست. هدف این بوده است که نقش مناسبی به‌عنوان یک فعالیت متکی بر اجرا کننده به

آن داده شود و آن‌را از «تئاتر کودکان» که متکی بر تماشاگر است، متمایز کند. کتاب به دو بخش «فلسفه» و «روش» تقسیم شده است. اما خواننده در می‌یابد که درباره‌ی فلسفه بیشتر از روش بحث شده است. دلیل این عدم توازن آشکار این است که در روش‌شناسی، تئاتر کودکان با تئاتر بزرگسالان یکی است. اما به هر حال، مجموعه‌ی ویژه‌ای از سنت‌های تاریخی، اهداف و توجه خاص به تکنیک برای تماشاگر کودک وجود دارد که زیر گروهی از تجربه‌ی تئاتر را به‌وجود می‌آورد. اختلاف مهم تئاتر کودکان و تئاتر سنتی بزرگسالان در آرمان فلسفه مستحکمی است که شالوده‌ی آن‌ها را تشکیل می‌دهد. معمولاً برای روشن ساختن مفاهیم و روش‌ها، لازم است مثال‌هایی آورده شود. متأسفانه نمایش‌نامه‌های عالی و الگو برای کودکان ندارند و به سختی می‌توان آن‌ها را پیدا کرد. نویسنده سعی کرده است مثال‌هایی را از تعداد محدودی نمایش‌های بهتر بیاورد، اما جز داستان «هنسل و گرتل»، بقیه برای خواننده‌ی ایرانی آشنا نیستند.

در بخشی از کتاب، مؤلف به طرح این پرسش بنیادین می‌پردازد که تئاتر کودکان چیست و چرا وجود دارد. وی بر این باور است که تئاتر کودکان، تئاتری است که در آن هیچ تمایزی بر پایه‌ی طبقه‌ی اقتصادی، جنس، نژاد، مذهب یا ملیت وجود ندارد. تئاتر کودکان محلی است که اعضای مختلف تشکیل‌دهنده‌ی جمعیت، در آن حضور دارند. تئاتر کودکان برای تماشاگران خود، شادی می‌آفریند و به آن‌ها کمک می‌کند انسان‌های بهتری باشند. با تمام این تفصیلات، به تئاتر کودکان توجه کمی می‌شود. این تئاتر وجهه‌ی کمی دارد و هنرمندان معدودی به آن روی می‌آورند. به‌علاوه، ادبیات نمایشی در خور توجهی ندارد. با این همه، از نیروی بالقوه برخوردار است که می‌تواند جمعیت را تحت تأثیر قرار دهد و سنت تئاتری جدیدی بنیان نهد.

بخش اول کتاب با عنوان «فلسفه»، فصل اول با بحث «هدف تئاتر کودکان» آغاز می‌شود و در ادامه، تعریف واژه‌ها و اصطلاحات آمده و از مواردی چون، هنر نمایش کودکان، فن شبیه‌سازی خلاقه، تئاتر کودکان، تئاتر عروسکی و... یاد شده است. در فصل دوم با وضعیت تئاتر کودک در گذشته، خانه‌های استقرار، انجمن‌ها، تئاتر در دانشگاه، نوع حضور دولت، تئاترهای خصوصی، سازمان‌ها و انتشارات و... آشنا می‌شویم. فصل سوم نیز به موقعیت تئاتر کودکان در اروپا اختصاص دارد. در فصل چهارم، گروه‌های سنی مخاطبان تقسیم‌بندی و تشریح شده‌اند و تعلیم و تربیت و روان‌شناسی در تئاتر، همذات‌پنداری، پایان‌های خوش و... مطرح شده‌اند. فصل پنجم به مسئله‌ی تئاتر توسعه اختصاص دارد. بازی طبیعی کودکان، سنت صحنه و تئاتر خانواده، از جمله عنوان‌های این فصل هستند.

در بخش دوم کتاب، تحت عنوان «روش»، نمایش‌نامه‌نویسی برای تئاتر کودکان بررسی شده است و عناصری چون قهرمان مطلوب، کشمکش مبهم، ساده‌سازی، اصول اخلاقی، معاصر بودن و تنوع ریتم تشریح شده‌اند. در فصل کارگردانی برای تئاتر کودکان نیز، رهنمودهای کارگردانی آمده و نحوه‌ی انتخاب بازیگران و همذات‌پنداری و چگونگی شرکت دادن تماشاگر در نمایش آموزش داده شده‌اند. در ادامه، بازیگری برای تئاتر کودکان مطرح شده است؛ آن‌چه که در مباحث نظری در تألیفات فارسی کمتر مورد توجه قرار گرفته است. عناوینی چون تماشاگران، نقش، واکنش، مسئولیت، نیازهای جسمانی، رشد بازیگر و محدودیت طرز فکر در این فصل مورد بحث قرار گرفته‌اند. تئاتر کودکان، منابع اجتماعی، حمایت مالی و تولید، امکانات و تجهیزات، روابط عمومی و گیشه‌ی فروش بلیت سخن به‌میان آمده است.



تکنیک‌های نمایش خلاق

نویسنده: منوچهر اکبرلو

ناشر: حوا

سال نشر: پاییز ۱۳۸۷

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۱۰۰ تومان

در این کتاب می‌خوانیم: روند تعلیم و تربیت امروز، به‌سوی خلاقیت در آموزش هنر (موسیقی، نمایش، نقاشی و...) گرایش دارد. اما منظور از «خلاقیت» چیست؟ خلاقیت را می‌توان به معنای زندگی بخشیدن، ساختن یا پدید آوردن چیزی در نظر گرفت. هنر به هر شکل، باید برگرفته از درون فرد یا گروه باشد. هنر بیان چیزی است که از درون تکامل یافته و نه تحمیل نوع تکامل یافته‌ای از آن بر فرد یا گروه. هنر زاینده پیوند تکنیک و بیان خودجوش است.

آفرینش نمایشی عبارت است از ایجاد شکل و ساختار، با استفاده از تخیل که آن را نمایش‌نامه می‌خوانیم. نمایش‌نامه ممکن است برگرفته از موقعیت‌های عادی زندگی و با ادبیات کلاسیک کودکان باشد. به‌عبارت دیگر، ساختار دراماتیک نمایش‌نامه به‌طور معمول وسیله‌ای است برای تلاش خلاق اعضای گروه. با وجود این، نمایش‌نامه از لحاظ چگونگی بیان انعطاف‌پذیر است.

در نمایش‌نامه نیز مانند دیگر اشکال هنر، برای ایجاد ارتباط، تکنیک مشخصی وجود دارد. این تکنیک عبارت است از تجزیه و تحلیل مرحله به مرحله معنای خلاقیت نمایشی و کاربرد تکنیک لازم برای دستیابی به موفقیت. امروزه توان هنرهای نمایشی، به‌عنوان یک نیروی آموزشی و نیز به‌عنوان نوعی از هنر، به‌خوبی شناخته شده است. خلاقیت نمایشی را می‌توان

نیرویی حیاتی برای پرورش ذهن و شخصیت دانست.

در گذشته در تئاتر کودکان، تأکید بر حاصل کار گروهی و طرز بیان فصیح و حُسن اجرای فردی بود. نمایش پیش از هر چیز به صحنه و بازیگران تعلق داشت که بقیه‌ی کودکان به‌عنوان تماشاچی در کار سهیم بودند. اما امروزه دیدگاه‌ها تغییر کرده‌اند. در مورد نقش چشم‌گیر این دگرگونی، همین بس که اندیشمندان دریافته‌اند، در درون بیشتر ما، نوعی حس نمایشی وجود دارد که از آن به خلاقیتی رضایتمندانه دست می‌یابیم. امروزه این امر یکی از زمینه‌های مهم ایجاد سرگرمی برای پر کردن اوقات فراغت به‌شمار می‌آید. در زمینه‌ی تئاتر کودکان نیز، بینش جدیدی نسبت به توان خلاقیت نمایشی کودکان ایجاد و ذوق فطری کودکان در ایفای نقش، که درون‌مایه‌ی نمایش است، به‌عنوان وسیله‌ای مؤثر در آموزش شناخته شده است.

نویسنده در بخشی از فصل اول کتاب با عنوان «تخیل، خلاقیت و نمایش» می‌نویسد: «آگاهی از توان خلاقیت نمایشی کودکان و دستاوردهای آموزشی ناشی از آن در طیفی گسترده، به دوره‌ی تصنعی بودن تئاتر کودکان خاتمه داد. پیش از آن، نمایش متعلق به معدود افراد با استعداد بود و بر صحنه پردازی‌های چشم‌گیر، تشویق‌های فراوان و میزان فروش بلیت تأکید داشت.»

نویسنده ادامه می‌دهد: «کودکان فعال و باهوش برای موفقیت هنری نمایش مورد سوءاستفاده قرار می‌گرفتند (این امر در تلویزیون، رواج دارد). به تأثیرات وارده بر شخصیت کودکانی که این‌گونه مورد سوءاستفاده قرار گرفته و بعدها کنار گذاشته شده بودند، توجهی نمی‌شد. حتی فن بیان

و فصاحت کلام نیز مخرب بود، زیرا نه تنها مصنوعی می‌نمود، بلکه کودکان را نیز از نظر میزان جلب توجه دیگران، از یکدیگر مجزا می‌کرد. این مسیر نادرست هنوز ادامه دارد و هدف تئاتر بیشتر منحصر به اجرای جذاب بدون در نظر گرفتن جنبه‌ی خلاقیت است. در واقع، به ارزش‌های اجتماعی توجه کمی می‌شود یا اصلاً به آن‌ها بها داده نمی‌شود. کاستی‌ها و نقاط ضعف تئاتر رسمی، به‌خصوص برای کودکان خردسال، کاملاً آشکار است.»

اکبرلو در بخش دیگری از کتاب خود در این زمینه می‌نویسد: «هیجان ناشی از تحریک بیش از حد، رقابت ناسالم و تصنعی بودن بیان و حرکات متداول. این بازی‌ها به هیچ‌وجه زاینده‌ی ذهن کودک نیستند. ارتباط بین تئاتر رسمی و بازی‌های خلاق، از حس دراماتیک ذاتی که در درون همه‌ی ما نهفته است، سرچشمه می‌گیرد. نوع قدیمی‌تر تئاتر، تنها افراد با استعداد را دربرمی‌گیرد، حال آن‌که خلاقیت نمایشی، از این حس دراماتیک

رشد آموزش

۶۱

دوره‌ی هفتم
شماره‌ی ۲
زمستان ۱۳۸۸



همگانی به عنوان وسیله‌ای آموزشی استفاده می‌کند و شادی را که نتیجه‌ی ایجاد یک روزنه‌ی احساسی خلاق در فرد است، در او پرورش می‌دهد.»

نویسنده تأکید دارد: تغییر نمایش رسمی به غیررسمی، از طریق شناخت تدریجی توان خلاقیت‌های نمایشی برای همه‌ی کودکان میسر است. هم‌چنین، دو مانع عمده‌ی خلاقیت نمایشی را چنین برمی‌شمارد:

۱. عدم آگاهی از امکانات فعالیت‌های خلاق؛

۲. ناآشنایی با این که چگونه می‌توان به نتایج هنری مطلوب دست یافت.

مشکلات عمده‌ای که هر مربی با آن‌ها روبه‌روست، عبارت‌اند از: انتخاب موضوع، مشکلات انضباطی در ارتباط با اجرای کار، رفتار و عوامل روان‌شناختی و نیز یافتن روش‌های سهل‌الوصول برای اجرایی موفق. این مشکلات محدود به کلاس‌های درس محدود نیستند و بسته به نوع ماجرای نمایشی تغییر می‌کنند.

کتاب تکنیک‌های نمایش خلاق با توجه به نیاز دوره‌های آموزشی مربیان نمایش خلاق در نهادهای گوناگون نوشته شده است و ترکیبی است از ترجمه، تألیف و بیان تجربیات نویسنده در زمینه‌ی نمایش خلاق. در پایان هر فصل، بخش‌های «مرور فصل» و «پرسش‌های فصل» به گونه‌ای تنظیم شده‌اند که به عنوان یک کتاب آموزشی، برای مطالعه‌ی علاقه‌مندان و نیز شرکت‌کنندگان در دوره‌های آموزشی نمایش خلاق در نهادهای گوناگون، مانند مراکز آموزش ضمن خدمت در آموزش و پرورش، انجمن‌های نمایش، فرهنگ‌سراها، تشکل‌های غیردولتی، آموزشگاه‌های آزاد هنری و... قابل استفاده باشد.

سه نمایش‌نامه‌ی کودکانه

* نویسندگان: سید حسین فدای حسین، منوچهر اکبرلو، امیر مشهدی عیسی

* ناشر: حوا

* سال نشر: ۱۳۸۷

* شمارگان: ۳۰۰۰

* قیمت: ۹۰۰ تومان

نمایش‌نامه‌ی این کتاب که برای گروه‌های تئاتر کودک، معلمان هنر و مربیان کودکان قابل استفاده‌اند، عبارت‌اند از:

* گریه کن ابر سفید

مدتی است در باغ باران نباریده و درختان و گل‌ها منتظر خبری از گنجشک هستند. او رفته است تا ابر سفید را به باغ دعوت کند.

گنجشک می‌آید و خبر می‌دهد که ابر سفید برای آمدن به وزش باد نیاز دارد. درختان و گل‌ها با کمک تماشاگران، باد را به باغ می‌خوانند و باد نیز کمک می‌کند تا ابر سفید به باغ بیاید. ابر سفید اما می‌گوید که به تنهایی توان باریدن ندارد. او برای این کار به کمک دوستش

ابر سیاه نیاز دارد، ولی مشکل این جاست که آن‌ها مدتی است با هم قهر هستند. گویا ابر سفید مدتی پیش باعث اذیت و دلخوری دوستش ابر سیاه شده است.

ابر سفید به خاطر نجات باغ، برای ابر سیاه پیغام می‌فرستد و از او به خاطر رفتارش عذرخواهی می‌کند. ابر سیاه نیز دوستش را می‌بخشد و آن‌ها با دیدن هم شروع به گریه می‌کنند؛ گریه‌ی شوق ... باران در باغ شروع به باریدن می‌کند و طراوت و تازگی به باغ برمی‌گردد.

متن نمایش‌نامه، هم‌چون دیگر آثار سید حسین فدای حسین، آرام آرام ماجرا را آغاز می‌کند و موقعیت نمایشی را پیش می‌برد. در قسمتی از متن این نمایش‌نامه می‌خوانیم:

گل سرخ: درسته. ما باد رو صدا می‌زنیم. اگر شنید که شنید، اگر هم نه ... حداقل سعی خودمون رو کردیم.

گنجشک: این بهترین کاره. خدا هم حتماً کمک می‌کنه ... / رو به دور دست فریاد می‌زند / آهای باد مهربون ... آهای بید: بی‌فایده است. این کارها دردی رو دوامی کنه.

گل سرخ: هرچی

باشه از بی‌کار موندن که بهتره. / رو به دور دست فریاد می‌زند / آهای باد مهربون ... آهای ...

بقیه: آهای باد مهربون ... آهای ... هر کجا هستی، اگه صدای ما رو می‌شنوی، بدون که تشنه‌ایم. یه تکونی بخور و ابر سفید رو به این‌جا بیاور ... آهای باد مهربون ... آهای ...

بید: گفتم که بی‌فایده‌اس! صدای ما به اون نمی‌رسه.

گنجشک: چه‌طور





با مجله‌های رشد آشنا شوید

مجله‌های رشد توسط دفتر انتشارات کمک آموزشی سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی وابسته به وزارت آموزش و پرورش تهیه و منتشر می‌شوند:

مجله‌های عمومی دانش آموزی

(به صورت ماهنامه و ۸ شماره در هر سال تحصیلی منتشر می‌شوند):

- ♦ **رشد کودک** (برای دانش‌آموزان آمادگی و پایه‌ی اول دوره‌ی دبستان)
- ♦ **رشد نوجوان** (برای دانش‌آموزان پایه‌های دوم و سوم دوره‌ی دبستان)
- ♦ **رشد دانش‌آموز** (برای دانش‌آموزان پایه‌های چهارم و پنجم دوره‌ی دبستان)
- ♦ **رشد نوجوان** (برای دانش‌آموزان دوره‌ی راهنمایی تحصیلی)
- ♦ **رشد جوان** (برای دانش‌آموزان دوره‌ی متوسطه و پیش‌دانشگاهی)

مجله‌های عمومی بزرگسال

(به صورت ماهنامه و ۸ شماره در هر سال تحصیلی منتشر می‌شوند):

- ♦ **رشد آموزش ابتدایی**، **رشد آموزش راهنمایی تحصیلی**، **رشد تکنولوژی آموزشی**، **رشد مدرسه فردا**، **رشد مدیریت مدرسه**، **رشد معلم**

مجله‌های اختصاصی

(به صورت فصلنامه و ۴ شماره در هر سال تحصیلی منتشر می‌شوند):

- ♦ **رشد برهان راهنمایی** (مجله ریاضی برای دانش‌آموزان دوره‌ی راهنمایی تحصیلی)
- ♦ **رشد برهان متوسطه** (مجله ریاضی برای دانش‌آموزان دوره‌ی متوسطه و پیش‌دانشگاهی)
- ♦ **رشد آموزش قرآن**، **رشد آموزش معارف اسلامی**، **رشد آموزش زبان و ادب فارسی**، **رشد آموزش هنر**، **رشد مشاور مدرسه**، **رشد آموزش تربیت بدنی**، **رشد آموزش علوم اجتماعی**، **رشد آموزش تاریخ**، **رشد آموزش جغرافیا**، **رشد آموزش زبان**، **رشد آموزش ریاضی**، **رشد آموزش فیزیک**، **رشد آموزش شیمی**، **رشد آموزش زیست‌شناسی**، **رشد آموزش زمین‌شناسی**، **رشد آموزش فنی و حرفه‌ای**، **رشد آموزش پیش‌دبستانی**

مجله‌های رشد عمومی و اختصاصی برای آموزگاران، معلمان، مدیران، مربیان و مشاوران مدارس، دانش‌جویان مراکز تربیت معلم و رشته‌های دبیری دانشگاه‌ها و کارشناسان آموزش و پرورش تهیه و منتشر می‌شوند.

♦ نشانی: تهران، خیابان ایرانشهر شمالی، ساختمان شماره‌ی ۴ آموزش و پرورش، پلاک ۲۶۶، دفتر انتشارات کمک آموزشی.

♦ نامبر: ۰۲۱-۸۸۳۰۱۴۷۸

♦ تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۴۹۰۹۹

♦ E-mail: info@roshdmag.ir ♦ www.roshdmag.ir

و عروسک بالرین و عصای شعبده‌بازی گرفته تا پادشاه و آدم برفی و خورشید و ماه و اشیایی چون سکه و حیواناتی مانند قورباغه، خرگوش، پرستو، مگس و حلزون. گفت‌وگوها (دیالوگ‌ها) نیز جابه‌جا عیناً برگرفته از اصل داستان‌ها هستند. خط کلی داستان، زندگی پرماجرا و پررنج و البته پر از امید خود آندرسن است.

در قسمتی از متن این نمایش‌نامه می‌خوانیم:

عمو هانس: سن تو که بودم، منم این سؤال برام پیش اومده بود. یادمه، یه بار می‌خواستم تو برکه شنا کنم، اصلاً هم شنا بلد نبودم. با خودم گفتم، اگر خدا خواسته باشد، تا پیر پیر نشم، نمی‌میرم؛ پس اگر توی آب بپریم، نمی‌میرم!

دختر: پریدن توی آب؟

عمو هانس: می‌بینی که زنده‌ام! نه دختر، نپریدم! گفتم شاید این فکر، فکر شیطونه! بزرگ‌تر که شدم، این جور چیزها رو به صورت قصه نوشتم.

پسر: برای بچه‌ها؟

عمو هانس: نه برای بزرگ‌ترها. اون زمون‌ها کسی برای بچه‌ها داستان نمی‌نوشت.

/ به دورها نگاه می‌کنند. در فکر خود به گذشته‌ها برمی‌گردند.

پسر: خوش به حالتون. از اول می‌خواستین نمایش بازی کنین. آخرش هم شدین. به این می‌گن خوش‌بختی.

عمو هانس: تو چه می‌دونی خوش‌بختی یعنی چه؟ تو چه می‌دونی چه روزها و شب‌ها گذشت تا ستاره‌ی بخت روی سر من بچه روستایی نشست. ولی همیشه به خودم می‌گفتم باید منتظر موند. حقیقت بالاخره خودش رو نشون می‌ده. شما نمی‌دونین چه‌طور ناراحتی و سختی کشیدم، ولی

از بچه‌های تماشاگر کمک بگیریم. / به طرف تماشاگران می‌آید / بچه‌ها ... می‌شه کمک کنین تا ما بتونیم باد رو صدا کنیم؟ ... حاضرین این کار رو انجام می‌دین؟ ... خیلی خب، پس بلند بگین ... آهای باد مهربون ... آهای ... تماشاگران، همراه با بازیگران، باد را صدا می‌زنند.

* تولدت مبارک عمو هانس

این نمایش‌نامه برگرفته از شخصیت واقعی **هانس کریستیان آندرسن** است. شخصیت‌های نمایش‌نامه نیز از آثار او اقتباس شده‌اند.

منبع فارسی آثار آندرسن، کتاب «قصه‌های هانس کریستیان آندرسن»، ترجمه‌ی **بهمن رستم‌آبادی** (نشر محراب قلم، چاپ اول، تهران، ۱۳۸۱) بوده است. در این کتاب، زندگی‌نامه‌ی او به قلم خودش و نیز بخش عمده‌ای از آثارش ترجمه شده‌اند. این متن آن‌گونه که در آغاز کتاب آمده است، به انگیزه‌ی برگزاری همایش بزرگداشت هانس کریستیان آندرسن در بهمن ۱۳۸۳ نوشته شده و اینک برای انتشار، بازنویسی شده است.

از نگاه نمایش‌نامه‌نویس، نمایش‌نامه در اجرا، «بازی در بازی» خواهد بود. همه‌ی بازیگران روی صحنه‌اند. در جای مناسب قرار دارند و در زمان لازم، بازی می‌کنند. اجرا، با تعداد معدودی بازیگر خواهد بود و هر بازیگر، تعدادی از نقش‌ها را به عهده خواهد گرفت. این توضیح گرچه مربوط به اجراست و نه نمایش‌نامه، ولی به باور نویسنده، خواننده را در خواندن و تصور بازی، کمک خواهد کرد. بدیهی است که تصمیم‌نهایی برای اجرا با کارگران خواهد بود.

مجموعه‌ای از شخصیت‌های آشنا (و ناآشنای) آثار آندرسن در این نمایش‌نامه حضور دارند؛ از سرباز سربی



برگ اشتراک مجله های رشد

شرایط:

- ۱- پرداخت مبلغ ۵۰/۰۰۰ ریال به ازای هر عنوان مجله‌ی درخواستی، به صورت علی الحساب به حساب شماره‌ی ۳۹۶۶۲۰۰۰ بانک تجارت شعبه‌ی سه راه آزمایش (سرخه حصار) کد ۳۹۵ در وجه شرکت افست.
- ۲- ارسال اصل فیش بانکی به همراه برگ تکمیل شده‌ی اشتراک باپست سفارشی. (کپی فیش را نزد خود نگه دارید.)

+ نام مجله های درخواستی :

.....
.....
.....

+ نام و نام خانوادگی:

.....

+ تاریخ تولد:

.....

+ میزان تحصیلات:

.....

+ تلفن:

.....

+ نشانی کامل پستی:

استان:

خیابان:

پلاک:

+ در صورتی که قبلاً مشترک مجله بوده اید، شماره‌ی اشتراک خود را بنویسید:

امضا:

.....

☎ امور مشترکین: ۰۲۱-۷۷۳۳۶۶۵۶-۷۷۳۳۶۶۵۵

☎ صندوق پستی امور مشترکین: ۱۶۵۹۵/۱۱۱

☎ پیام گیر مجله های رشد: ۰۲۱-۸۸۳۰۱۴۸۲

یادآوری:

- + هزینه‌ی برگشت مجله در صورت خوانا و کامل نبودن نشانی و عدم حضور گیرنده، بر عهده‌ی مشترک است.
- + مبنای شروع اشتراک مجله از زمان دریافت برگ اشتراک است.

پری مهربون همیشه توی گوشم زمزمه می‌کرد: شهامت رو حفظ کن! این قدر سختی کشیدم که موقع تحسین مردم هم، گریه کردم! گریه می‌کردم و با تموم وجود، از ته قلب از خداوند ممنون بودم.
/ به اطراف، به عروسک‌هایش نگاه می‌اندازد./

هر کدوم از این عروسک‌ها برای خودشون یه زندگی دارن. مثل زندگی شما، مثل زندگی من!

پسر: حتی اون سرباز سربی؟

سرباز سربی: مگه من چیم از بقیه کمتره؟ فقط یه پا کمتر دارم. اینم سهم من از جنگ بودا شما هم مثل اون پسر بچه‌ای فکر می‌کنین که صاحب من بود؛ مثل بقیه.

* آقای کفاش و خانم همسایه

داستان در مورد زندگی آقای کفاش است که در خانه‌ای کوچک و محقر زندگی می‌کند و خانم همسایه، زن پولداری است که در همسایگی آقای کفاش زندگی می‌کند. آقای کفاش عادت دارد هر روز صبح زود بیدار شود، شروع به کار کند و آواز بخواند و این مشکل خانم همسایه است. خانم همسایه تا صبح مشغول شمردن سکه‌هایش است و از ترس این که مبادا دزد سکه‌ها را ببرد، از آن‌ها مراقبت می‌کند. پس او هر روز صبح می‌خوابد، اما صدای آواز خواندن آقای کفاش و کار کردن او، مزاحم خواب خانم همسایه می‌شود.

خانم همسایه که نمی‌تواند این وضع را تحمل کند، یک روز آقای کفاش را دعوت می‌کند؛ یک کیسه سکه‌ی طلا به او می‌دهد و از او می‌خواهد دیگر کار نکند و آواز نخواند. کفاش قبول می‌کند و سکه‌ها را با خود به خانه می‌برد. کفاش می‌ترسد مبادا سکه‌ها را دزد ببرد و به همین علت، برای مراقبت از آن‌ها شب‌ها تا صبح بیدار می‌ماند و

دیگر نمی‌تواند صبح‌ها بیدار شود و آواز بخواند. این موضوع برای کفاش مشکل به وجود می‌آورد و مرد آوازخوان و بشاش شهر را به مردی نگران، عبوس و خواب‌آلود تبدیل می‌کند. عاقبت کفاش از این وضع خسته می‌شود و سکه‌ها را به خانم همسایه‌ها پس می‌دهد.

مضمون دنیاطلبی (به معنای منفی)، به خوبی در این نمایش‌نامه مطرح شده است. کفاش از سکه‌هایش می‌گذرد تا به سعادت واقعی دست یابد. در قسمتی از متن این نمایش‌نامه می‌خوانیم:

کفاش داخل خانه نشست و مشغول باز کردن کیسه است. / کیسه را باز می‌کند و با هزار سکه‌ی طلا روبه‌رو می‌شود. / زبانش بند می‌آید و از تعجب نمی‌داند چه کند. /

کفاش: هه... ای... ای... اینا که سکه‌ی طلاست... حتماً خانم همسایه اشتباه کرده... آره... آره... اینا رو اشتباهی به من داده...

/ بلند می‌شود و به در خانه‌ی خانم همسایه می‌رود و در می‌زند. /

کفاش: خانم همسایه... خانم همسایه...

/ خانم همسایه در را باز می‌کند. /
همسایه: بله... آقای کفاش...

کفاش: فکر کنم... اشتباهی شده... این هدیه من نیست...

همسایه: چرا؟
کفاش: آخه این تو پر از سکه‌های

طلاست
همسایه: خب...

کفاش: یعنی شما اشتباه نکردین؟! /

همسایه: گفتم که آقای کفاش... شما باید بیشتر استراحت کنین... من فکر می‌کنم این جووری دیگه نمی‌خواد به پول درآوردن فکر کنید... فقط سعی کنین صبح‌ها دیرتر از خواب پاشید...